

**English****Instruction manual** .P. 2**Deutsch****Bedienungsanleitung** .s. 14**Français****Mode d'emploi** .P. 26**Español****Guía del usuario** .P. 38**Português****Manual de instruções** .P. 50**Italiano****Istruzioni per l'uso** .P. 62**Nederlands****Gebruiksaanwijzing** .P. 74**Magyar****Használati útmutató** .P. 86**Polski****Instrukcja obsługi** .P. 98**Česky****Návod k použití** .P. 110**URC-7940****Universal remote****Universal Fernbedienung****Télécommande universelle****Mando a Distancia Universal****Telecomando Universale****Telecomando Universale****Univerzelle Afstandsbedienung****Univerzális távvezérlő****Universalny pilot zdalnego sterowania****Univerzální dálkové ovládání**

THE KEYPAD

3

SET UP**SETTING UP THE ONE FOR ALL 4****5**

Direct code set up

5

Search Method

6

SET-UP CODES

TV	: Television / LCD / Plasma / Projector / Rear Projector	123
VCR	: Video Cassette Recorder / TV/VCR Combi / DVD/VCR Combi / PVR	133
SAT	: Satellite Receiver / Set-Top-Box / DVB-S / DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD	136
CBL	: Cable Converter / Set-Top-Box / DVB-C	139
VAC	: Video Accessory like Media Centres / AV Accessories / AV Selectors	140
DVD	: DVD Player / DVD-R / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD/HDD	140

CODE BLINK OUT

(To find out which code is currently programmed)

7

QUICK CODE REFERENCE

7

EXTRA FEATURES

- Mode re-assignment (Changing a device mode)
- Volume Punch-Through
- Macros (Sequence of commands)
- Key Magic (How to program missing functions)

8

9

10

12

TROUBLE-SHOOTING

13

CUSTOMER SERVICE

13

Installing the Batteries

Your ONE FOR ALL 4 needs 2 new "AA/LR6" alkaline batteries.

- 1 Remove the battery cover from the back of your ONE FOR ALL 4.
- 2 Match the batteries to the + and - marks inside the battery case, then insert the batteries.
- 3 Press the battery cover back into place.

The Keypad

1  Television / LCD / Plasma / Projector / Rear Projector

 DVD Player / DVD-R / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD/HDD

 Satellite Receiver, Cable Converter, DSS / Video Accessory (e.g. Media Centres) Personal Video Recorder, Hard Disc Recorder

 Video Cassette Recorder / TV/VCR Combi / DVD/VCR Combi

2  **Power (LED)**
The POWER key operates the same function it did on the original remote control. The red LED (Light Emitting Diode) underneath the POWER key will light up every time a key is pressed.

3  **Number Keys**
The Number keys (0-9, / --) provide functions just like your original remote. If your original remote has an 20 key, this function can be found under the AV key.

4  **AV Key**
In TV mode you will obtain the AV / Input function. In VCR mode you will obtain the "TV/VCR" function, if available on your original remote. In DVD mode you will obtain the "TV/DVD" function, if available on your original remote. In SAT mode you will obtain the "TV/SAT" or "TV/DTV" function, if available on your original remote.

5  **red, green, yellow, blue**
After pressing the TV key and accessing the text mode, the keys marked red, green, yellow and blue, allow you to access the Fastext functions of your television. If on your original remote control these keys are used for Menu navigation, the ONE FOR ALL Fastext keys may operate in the same way.

6  **Guide**
In TV, DVD and/or SAT mode you will obtain the "Guide" function (if available on your original remote).

7  **M (MAGIC) Key**
The M (MAGIC) key is used to set up your ONE FOR ALL 4.

8  **Menu Key**
The MENU key controls the same function as it did on your original remote.

9



Directional Keys

If available on your original remote, these keys will allow you to navigate through the menu mode of your device.

10



OK

The OK key will confirm your choice in menu operation.

11



Volume +/- Keys

These keys operate in the same way as the keys on your original remote. In TV mode you may obtain Colour + / - when you press and release the M (MAGIC) key and then press Volume + / - .

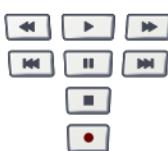
12



Channel +/- Keys

These keys operate in the same way as the keys on your original remote. In TV mode you may obtain Brightness + / - when you press and release the M (MAGIC) key and then press Channel + / - .

13



Transport Keys (VCR / DVD)

These keys operate the transport functions (PLAY, FF, REW etc.) of your device. To prevent accidental recording, the RECORD key must be pressed twice to start recording.

14 Teletext Keys

After pressing the TV key, the transport keys (REW, PLAY, PAUSE, FF) are used to operate the main Teletext functions. The symbols below the keys are for Teletext. The text keys are used to access the Teletext functions of your television. Of course, your television must have Teletext capability.

TEXT ON: Puts the television in the Teletext mode.

EXPAND: Shows the top half of the Teletext page in larger letters. By pressing again, you can see the bottom half of the Teletext page enlarged. To return to regular Teletext viewing, press the EXPAND key again, or press the TEXT ON key, depending on your television.

TEXT OFF: Switches the television back to regular viewing mode. On some televisions, this may be done by pressing the TEXT ON key several times.

HOLD/STOP: Stops changing pages.

MIX: Shows teletext and regular television simultaneously. You may also use this key for subtitling. On some televisions this function is accessed by pressing the text key twice.

16:9: This key provides you the (16:9) wide screen view function, if available on your original remote).

Important note:

For a more detailed explanation of Teletext and Fastext, please refer to the manual of your television. Remember, different televisions control Teletext and Fastext features in different ways. Not all of the Teletext functions may be available for your particular model.

Setting up the ONE FOR ALL 4

Before you start, please read these instructions carefully

Direct code set up

Example: To set up the ONE FOR ALL 4 for your television:

- 1  Find the code for your device in the Code list (page 123 - 143). Codes are listed by device type and brand name. The most popular code is listed first. **Make sure your device is switched on (not on standby).**
- 2  Press the **TV key** on the ONE FOR ALL 4 for the device you wish to Set-Up.
- 3  Press and **hold down** the **M (MAGIC)** key until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice). 
- 4  Enter your **(four-digit device code)** using the number keys. The red LED will blink twice.
- 5  Now, aim the ONE FOR ALL 4 at your device and **press POWER If your device switches off, the ONE FOR ALL 4 is ready to operate your device.**
- 6 Turn your device back on and try all the remote's functions to ensure they are working properly. If the functions do not work properly, repeat steps 1-5 using another code listed under your brand.
- 7 **If your device does not respond, follow steps 1 to 5 with each code listed for your brand. If none of the codes listed for your brand operate your device, or if your brand is not listed at all, try the search method described on page 6.**

Important notes:

- Most TV's do not switch on pressing the POWER key. Please try pressing a "number" key or the "TV-text off" key to switch your TV back on.
- Some codes are quite similar. If your device does not respond or is not functioning properly with one of the codes, try another code listed under your brand.
- If your device's original remote control does not have a POWER key, press PLAY instead of POWER when setting up your device.
- Remember to press the correct device key before operating your device. Only one device can be assigned to a device key. If your original remote operates more than one device, you need to set up each device separately.

The Search Method

If your device does not respond to the ONE FOR ALL 4 after you have tried all the codes listed for your brand, try searching for your code. The Search Method allows you to find the code for your device by scanning through all the codes contained in the memory of the ONE FOR ALL 4. The Search Method may also work if your brand is not listed at all.

Example: To search for your TV code:

1 Switch your television on (not on standby) and aim your ONE FOR ALL at your TV.

2  Press the **TV** key on your ONE FOR ALL 4.

3  Press and **hold down** the **M (MAGIC)** key until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice). 

4  Press **9 9 1**. The red LED will blink twice.

5  Next, press **POWER**.

6  Aim the ONE FOR ALL 4 at your Television. Now press **CH+** over and over, until your Television turns off (everytime you press the CH+ key the ONE FOR ALL 4 will send out a POWER signal from the next code contained in the memory). You may have to press this key many times (up to 150 times) so please be patient. If you skip past a code, you can go to the previous code(s) by pressing the **CH-** key. Remember to keep pointing the ONE FOR ALL 4 at your Television while pressing this key.

7  As soon as your television turns off, press the **M (MAGIC)** key to store the code.

Important notes:

- Most TV's do not switch on pressing the POWER key. Please try pressing a "number" key or the "TV-text off" key to switch your TV back on.
- To search for the code for another device follow the instructions above only press the appropriate device key instead of TV during step 2.
- If your Video's original remote control does not have a POWER key, press **PLAY** instead of **POWER** during step 5.

Code Blink out

(To find out which code is currently programmed)

Once you have Set-Up your ONE FOR ALL 4, you can blink back your SET-UP CODE for future reference.

Example: To blink out your Television code:

- 1  Press **TV** once.
- 2  Press and **hold down** the **M (MAGIC)** key until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice). 
- 3  Press **9 9 0**. The red LED underneath the POWER key will blink twice.
- 4  For the first digit **of your four-digit** code, press **1** and count all the red blinks. If there are no blinks, the digit is "0".
- 5  For the second digit, press **2** and count all the red blinks. If there are no blinks, the digit is "0".
- 6  For the third digit, press **3** and count all the red blinks. If there are no blinks, the digit is "0".
- 7  For the fourth digit, press **4** and count all the red blinks. If there are no blinks, the digit is "0". **Now you have your four-digit code.**

Quick Code Reference

Device Type

Code

1. _____

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

2. _____

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

3. _____

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

4. _____

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

5. _____

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

Extra Features

Mode re-assignment (Changing a device mode)

It is possible to change the mode of any device key. This is useful if you want to set up two of the same devices on the ONE FOR ALL 4. The code can be set up using "Direct code set up" (pag. 5) or "Search method" (pag. 6). To change a device key, see the three examples below.

Example 1) if you want to program a second TV on the VCR key.

Example 2) if you want to program a second TV on the DVD key.

Example 1:

To program a second Television on the VCR key (for example), you need to change the VCR key into a TV key, so press:



The VCR key has now become a second TV key.

Now enter the Set-Up code for your second TV by pressing:



Example 2:

To program a second Television on the DVD key (for example), you need to change the DVD key into a TV key, so press:



The DVD key has now become a second TV key.

Now enter the Set-Up code for your second TV by pressing:



Resetting a Device key

Example: To reset the VCR key to its original mode, press:



Example: To reset the DVD key to its original mode, press:



(*) Press and hold down the M (MAGIC) key until the red LED underneath the POWER key blinks twice.

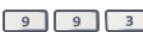
() The red LED underneath the POWER key will blink once then twice.**

Extra Features

Volume Punch Through

You may be able to use some functions of your Television, Video recorder, DVD player, Satellite receiver or Cable converter at the same time. For example: if you are watching a program on your video recorder, you can adjust the volume (a TV function) without pressing the TV mode key on your ONE FOR ALL 4. The table below lists some of the possibilities.

To punch through to TV volume while in the VCR, DVD or SAT mode:

1.  **Press and hold down the M (MAGIC) key until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice).**
2.  **Press 9 9 3.**
3.  **Then press the TV key and the red light will blink twice.**

To cancel the "Volume Punch Through" per mode:

(Example: to cancel the "Volume Punch Through" for the VCR mode)

1.  **Press VCR once.**
2.  **Press and hold down the M (MAGIC) key until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice).**
3.  **Press 9 9 3.**
4.  **Then press the Volume (-) key and the red light will blink four times.**

Result: being in VCR mode, you will be able to control VOL+/- or MUTE functions of your VCR (provided it has volume control).

To cancel the „Volume Punch Through“:

1.  **Press and hold down the M (MAGIC) key until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice).**
2.  **Press 9 9 3.**
3.  **Press the Volume (+) key and the red light will blink four times.**

Extra Features

Macros (Sequence of commands)

Macros (Direct)

You can program your ONE FOR ALL 4 to issue a sequence of commands at the press of one button. Any sequence of commands you regularly use can be reduced to one key stroke for your convenience. For example, you may want to turn off your TV, VCR and DVD Player at the same time.

Example: To set up the Macro mentioned above on the "Red" key on your ONE FOR ALL 4:

- 1 Press and hold down the **M (MAGIC)** key until the red LED underneath the **POWER** key blinks twice (the red LED will blink once then twice).
- 2 Press **9 9 5**.
- 3 Then press the **Red** key to which the Macro will be assigned.
- 4 Next press **TV, POWER, VCR, POWER, DVD, POWER**.
- 5 To store the Macro, Press and **hold down** the **M (MAGIC)** key until the red LED underneath the **POWER** key blinks twice (the red LED will blink once then twice).
- 6 Whenever you press the "**Red**" key, the ONE FOR ALL 4 will turn off your TV, VCR and DVD player.

• **To erase the Macro from the Red key, press:**

M* 9 9 5 Red key M*

- * Here you must hold down THE M (MAGIC) KEY until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice).

Extra Features

Shifted Macros

You can install a Shifted Macro on any key, except for the device keys (TV, VCR, SAT and DVD), the M (MAGIC) key, and the NUMBER keys.

If for example, you want to program a shifted Macro on the POWER key, simply press M (MAGIC) once then the POWER key during step 3.

Now everytime you press M (MAGIC), then the POWER key, the ONE FOR ALL will turn off your TV, VCR and DVD Player.

- To erase the Shifted Macro from the POWER key press:

M* 9 9 5 M POWER key M*

* Here you must press and hold down the M (MAGIC) key until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice).

- Each MACRO can consist of a maximum of 15 key strokes.
- Make sure that you program a Macro on a spare key that you don't use in any mode.
- Once you program a Macro on a specific key, the sequence will work regardless of the mode (TV, VCR, SAT and DVD) you are using.
- To avoid accidental recordings with the ONE FOR ALL 4, you must press the Record key twice to begin recording. Because of this, you cannot assign a Macro or Shifted Macro to the Record key.
- If you had to hold down a key for a few seconds on the original remote control to get a function, this function may not work in a macro on your ONE FOR ALL remote.
- If you program a Macro on a key, the original function will become shifted (excluding CH+/- and VOL+/- keys). Press M (MAGIC) key then the key to access it. If you place a Macro shifted on a digit key, access the original function by pressing the M (MAGIC) key twice and then the digit key.

Extra Features

Key Magic®

Key Magic is an exclusive ONE FOR ALL feature. The design of the ONE FOR ALL ensures that many functions of your original remote control can be operated - even those that do not have their own key on the ONE FOR ALL keypad. Frequently used functions can be assigned to a key of your choice using the Key Magic feature of your ONE FOR ALL.

In order to program a certain function with Key Magic you need to know the corresponding function code. As these function codes vary with different types of devices, they cannot be found in the manual. You can request your function codes calling our consumer service or by sending us a fax or e-mail.

Please mention:

- The 4-digit set-up code your device is working with.
- How the function was labelled on your original remote control.

Once you obtain(ed) your function code(s) from customer service, programming the code is easy:

- 1 Press the device key (**TV, VCR, SAT** and **DVD**).
- 2 Press and **hold down** the **M (MAGIC)** key until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice).
- 3 Press **9 9 4**. The red LED underneath the POWER key will blink twice.
- 4 Press the **M (MAGIC)** key once.
- 5 Enter the **5-digit function code** (provided by customer service).
- 6 Press the key to which the function will be assigned. The device key will blink twice.

EXTENDED FUNCTION REFERENCE (first entry is an example):

- To access the function you have programmed, press the corresponding device key first.
- Key Magic can be assigned to any key EXCEPT the Device keys and the M (MAGIC) key.
- Please note all the extended function codes you obtain from customer service for easy future reference.

Problem & Solution

Problem:	Solution:
Your brand is not listed in the code section?	Try the search method on page 6.
The ONE FOR ALL does not operate your device(s)?	A) Try all the codes listed for your brand. B) Try the search method on page 6.
The ONE FOR ALL is not performing commands properly?	You may be using the wrong code. Try repeating the Direct Set-Up using another code listed under your brand or start the search method over again to locate the proper code.
Problems changing channels?	Enter the programme number exactly as you would on your original remote.
Video not recording?	As a safety feature on your ONE FOR ALL, you must press the Record key twice.
The ONE FOR ALL does not respond after pressing a key?	Make sure you are using new batteries and are aiming the one for all at your device.
The red LED does not blink when you press a key?	Replace batteries with 2 fresh, new "AA" alkaline batteries.

Customer Service

In the UK

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 0901-5510010 (£ 0,50 per minute)

In Ireland

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 016015986

In Australia

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : 03 9672 2479

Tel. : 1 300 888 298

In South Africa

E-mail : support@oneforall.co.za

Fax : 011 298 2302

Tel. : 0860 100551

Tel. : 011 298 2300

In New Zealand

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : (06) 878 2760

Tel. : 0508 ONE 4 ALL (663 4 255)

(***) Just send a blank message, you'll get auto-reply.

EINSTELLUNGEN**EINRICHTEN DER ONE FOR ALL 4 17**

Direkte Codeeinrichtung	17
Suchmethode	18

EINSTELLCODES

TV : Fernsehgerät/LCD/Plasma/Projektor/Rückprojektor	123
VCR : Video-Kassettenrecorder/TV/VCR Kombi/DVD/VCR Kombi/PVR	133
SAT : Satellitenempfänger/Set-Top-Box/ DVB-S/DVB-T/Freiewer (UK)/TNT (F)/Digitenne (NL)/SAT/HDD	136
CBL : Kabeldecoder/ Set-Top-Box/DVB-C	139
VAC : Videozubehör wie Medienzentren/AV-Zubehör/ AV-Wähler	140
DVD : DVD-Spieler/DVD-R/DVD Home Cinema/DVD Kombi/DVD/HDD	140

CODE AUSLESEN

(um festzustellen, welcher Code derzeit programmiert ist)	19
---	----

CODEÜBERSICHT19**ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN**

• Modus-Neuzuweisung (Ändern eines Gerätmodus)	20
• Lautstärke-Direktbedienung	21
• Makros (Befehlsfolgen)	22
• Key Magic (Programmieren fehlender Funktionen)	24

PROBLEM & LÖSUNG25**KUNDENDIENST**25**Einlegen der Batterien**

Für Ihre ONE FOR ALL 4 benötigen Sie 2 neue „AA/LR6“-Alkalibatterien.

- 1 Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der ONE FOR ALL 4.
- 2 Legen Sie die Batterien entsprechend der Plus- und Minus-Markierung in das Batteriefach ein.
- 3 Bringen Sie die Batteriefachabdeckung wieder an.

Das Tastatutfeld

1  Fernsehgerät/LCD/Plasma/Projektor/Rückprojektor

2  **POWER (LED)**
Die POWER-Taste steuert dieselbe Funktion wie auf Ihrer Originalfernbedienung. Die rote LED (Leuchtdiode) unter der POWER-Taste leuchtet bei jedem Tastendruck auf.

3  **Zifferntasten**
Die Zifferntasten (0-9, / --) bieten dieselben Funktionen wie Ihre Original-Fernbedienung. Wenn Ihre Originalfernbedienung eine Taste „+20“ besitzt, wird diese Funktion mit der Taste AV aufgerufen.

4  **AV-Taste**
Im TV-Modus erhalten Sie die AV/Eingangsfunktion. Im VCR-Modus erhalten Sie die Funktion „TV/VCR“, wenn diese auf Ihrer Originalfernbedienung verfügbar ist. Im DVD-Modus erhalten Sie die „TV/DVD“-Funktion, wenn diese auf Ihrer Originalfernbedienung verfügbar ist. Im DVD-Modus erhalten Sie die „TV/SAT“- oder „TV/DVD“-Funktion, wenn diese auf Ihrer Originalfernbedienung verfügbar ist.

5  **Rot, Grün, Gelb und Blau**
Nach Drücken der TV-Taste und Aufruf des Textmodus können Sie mit der roten, grünen, gelben und blauen Taste auf die Fastextfunktionen Ihres Fernsehgeräts zugreifen. Wenn diese Tasten auf Ihrer Originalfernbedienung für die Menünavigation verwendet werden, können die Fastext-Tasten der ONE FOR ALL genauso verwendet werden.

6  **Programmführer**
Im TV-, DVD- und/oder SAT-Modus erhalten Sie die Funktion „Programmführer“ (wenn diese auf Ihrer Originalfernbedienung verfügbar ist).

7  **M-(MAGIC-)Taste**
Mit der MAGIC-Taste (M) wird die ONE FOR ALL 4 eingerichtet.

8  **MENU-Taste**
Mit der MENU-Taste erhalten Sie die gleiche Funktion wie auf Ihrer Originalfernbedienung.

9**Richtungstasten**

Wenn diese Tasten auf Ihrer Originalfernbedienung verfügbar sind, können Sie mit diesen Tasten durch den Menü-Modus Ihres Geräts navigieren.

10**OK**

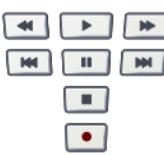
Mit der OK-Taste bestätigen Sie Ihre Auswahl bei der Menübedienung.

11**Lautstärke +/- Tasten**

Diese Tasten haben dieselbe Funktion wie auf Ihrer Originalfernbedienung. Im TV-Modus erhalten Sie Farbe + / -, wenn Sie die Taste M (MAGIC) kurz drücken und dann Lautstärke + / - drücken.

12**Kanal +/- Tasten**

Diese Tasten haben dieselbe Funktion wie auf Ihrer Originalfernbedienung. Im TV-Modus erhalten Sie Helligkeit + / -, wenn Sie die Taste M (MAGIC) kurz drücken und dann Kanal + / - drücken.

13**Transporttasten (VCR/DVD)**

Diese Tasten steuern die Transportfunktionen (PLAY, FF, REW usw.) Ihres Geräts. Um eine versehentliche Aufzeichnung zu verhindern, muss zum Starten der Aufzeichnung die RECORD-Taste zweimal gedrückt werden.

14**Videotext-Tasten**

Nach Drücken der TV-Taste dienen die Transporttasten (REW, PLAY, PAUSE, FF) zur Bedienung der Videotext-Hauptfunktionen. Die Symbole unter den Tasten dienen zur Videotext-Steuerung. Mit den Texttasten bedienen Sie die Videotext-Funktionen Ihres Fernsehgeräts. Natürlich muss Ihr Fernsehgerät videotextfähig sein.

TEXT ON: Schaltet das Fernsehgerät in den Videotextmodus.

EXPAND: Zeigt die obere Hälfte der Videotextseite in vergrößerten Buchstaben. Durch erneutes Drücken wird die untere Hälfte der Videotextseite vergrößert angezeigt. Drücken Sie zum Zurückkehren zur normalen Videotextansicht die Taste EXPAND erneut bzw. drücken Sie (je nach Fernsehgerät) die Taste TEXT ON.

TEXT OFF: Schaltet das Fernsehgerät wieder in den TV-Modus. Bei manchen Fernsehgeräten muss dazu die Taste TEXT ON mehrmals gedrückt werden.

HOLD/STOP: Beendet den Seitenwechsel.

MIX: Zeigt Videotext und Fernsehbild gleichzeitig. Sie können diese Taste auch für die Untertitelfunktion verwenden. Bei manchen Fernsehgeräten muss für diese Funktion die Texttaste zweimal gedrückt werden.

16:9: Mit dieser Taste erhalten Sie die Breitbildfunktion (16:9) (soweit auf Ihrer Originalfernbedienung verfügbar).

Wichtiger Hinweis:

Eine ausführlichere Erläuterung zu Videotext und Fastext finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgeräts. Bitte beachten Sie, dass auf unterschiedlichen Fernsehgeräten Videotext und Fastext unterschiedlich bedient werden. Auf Ihrem Modell stehen möglicherweise nicht alle Videotext-Funktionen zur Verfügung.

Einrichten der ONE FOR ALL 4

Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch, bevor Sie beginnen

Direkte Codeeinrichtung

Beispiel: Einrichten der ONE FOR ALL 4 für die Bedienung Ihres Fernsehgeräts:

- 1  Ermitteln Sie den Code für Ihr Gerät im Codeverzeichnis (Seite 123 - 143). Die Codes sind nach Gerätetyp und Markenname aufgelistet. Die häufigsten Codes sind zuerst aufgeführt. **Achten Sie darauf, dass Ihr Gerät eingeschaltet ist (nicht in Standby).**
- 2  Drücken Sie die **TV-Taste** auf der ONE FOR ALL 4 für das Gerät, das Sie einrichten möchten.
- 3  Drücken und **halten Sie die Taste M (MAGIC) gedrückt**, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal). 
- 4  Geben Sie mit den Zifferntasten den **vierstelligen Gerätencode** ein. Die rote LED blinkt zweimal.
- 5  Richten Sie jetzt die ONE FOR ALL 4 auf das Gerät und **drücken Sie POWER**. **Wenn das Gerät abschaltet, ist die ONE FOR ALL 4 für die Bedienung Ihres Geräts bereit.**
- 6 Schalten Sie das Gerät wieder ein und prüfen Sie alle Funktionen der Fernbedienung. Wenn nicht alle Funktionen einwandfrei arbeiten, wiederholen Sie Schritt 1 - 5 mit einem anderen Code, der für Ihre Marke angegeben ist.
- 7 **Wenn Ihr Gerät nicht anspricht, führen Sie Schritt 1 bis 5 für alle Codes durch, die für Ihre Marke angegeben sind. Wenn Sie Ihr Gerät mit keinem der für Ihre Marke angegebenen Codes bedienen können oder wenn Ihre Marke überhaupt nicht aufgeführt ist, versuchen Sie es mit der Suchmethode auf Seite 18.**

Wichtige Hinweise:

- Die meisten Fernsehgeräte schalten bei Drücken der POWER-Taste nicht ein. Versuchen Sie bitte, eine Zifferntaste oder die Taste „TV-Text Off“ zu drücken, um Ihr Fernsehgerät wieder einzuschalten.
- Manche Codes sind sehr ähnlich. Wenn Ihr Gerät mit einem der Codes nicht reagiert oder nicht einwandfrei arbeitet, versuchen Sie es mit einem anderen Code, der unter Ihrer Marke aufgeführt ist.
- Falls die Originalfernbedienung Ihres Geräts keine POWER-Taste besitzt, drücken Sie beim Einrichten Ihres Geräts PLAY statt POWER.
- Vergessen Sie nicht, vor der Bedienung Ihres Geräts die richtige Gerätetaste zu drücken. Eine Gerätetaste kann nur ein Gerät zugewiesen werden. Falls Ihre Original-Fernbedienung mehr als ein Gerät bedient, müssen Sie jedes Gerät getrennt einrichten.

Die Suchmethode

Wenn Ihr Gerät nicht auf die ONE FOR ALL 4 reagiert, nachdem Sie alle für Ihre Marke aufgeführten Codes ausprobiert haben, versuchen Sie es mit der Suchmethode. Mit der Suchmethode können Sie den Code für Ihr Gerät herausfinden, in dem Sie alle Codes durchsuchen, die im Speicher der ONE FOR ALL 4 enthalten sind. Die Suchmethode funktioniert auch, wenn Ihre Marke überhaupt nicht aufgeführt ist. **Beispiel: Suche nach Ihrem TV-Code:**

1 Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein (Standby genügt nicht) und richten Sie Ihre ONE FOR ALL auf Ihr Fernsehgerät.

2  Drücken Sie die **TV-Taste** auf Ihrer ONE FOR ALL 4.

3  Drücken und **halten** Sie die **Taste M (MAGIC)** **gedrückt**, bis die **rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt** (die **rote LED blinkt einmal**, dann **zweimal**). 

4  Drücken Sie **9 9 1**. Die **rote LED blinkt zweimal**.

5  Drücken Sie dann **POWER**.

6  Richten Sie die ONE FOR ALL auf Ihr Fernsehgerät. Drücken Sie dann **Channel +** immer wieder, bis das Fernsehgerät abschaltet (jedes Mal, wenn Sie die Taste **Channel +** drücken, sendet die ONE FOR ALL ein **POWER**-Signal aus dem nächsten Code im Speicher). Möglicherweise müssen Sie die Taste sehr oft drücken (bis zu 150 Mal); haben Sie also bitte Geduld. Wenn Sie einen Code übersprungen haben, können Sie zu(m) vorherigen Code(s) gehen, indem Sie die Taste **Channel -** drücken. Achten Sie darauf, dass die ONE FOR ALL 4 immer auf das Fernsehgerät gerichtet bleibt, während Sie diese Taste drücken.

7  Wenn Ihr Fernsehgerät ausschaltet, drücken Sie die **Taste M (MAGIC)**, um den Code zu speichern.

Wichtige Hinweise:

- Die meisten Fernsehgeräte schalten bei Drücken der **POWER**-Taste nicht ein. Versuchen Sie bitte, eine Zifferntaste oder die Taste „**TV-Text Off**“ zu drücken, um Ihr Fernsehgerät wieder einzuschalten.
- Um den Code für ein weiteres Gerät zu suchen, folgen Sie den obigen Anweisungen, wobei Sie jedoch bei Schritt 2 statt **TV** die entsprechende Gerätetaste drücken.
- Falls die Originalfernbedienung Ihres Videogeräts keine **POWER**-Taste besitzt, drücken Sie bei Schritt 5 **PLAY** statt **POWER**.

Code auslesen

(um festzustellen, welcher Code derzeit programmiert ist)

Wenn Sie die ONE FOR ALL 4 eingerichtet haben, können Sie den SET-UP CODE zur künftigen Überprüfung blinken lassen.

Beispiel: Um den Fernsehgerät-Code blinken zu lassen:

- 1  Drücken Sie **die TV-Taste einmal**.
- 2  Drücken und **halten** Sie die **Taste M (MAGIC)** gedrückt, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinks einmal, dann zweimal). 
- 3  Drücken Sie **9 9 0**. Die rote LED unter der POWER-Taste blinks jetzt zweimal.
- 4  Drücken Sie für die erste Stelle **des vierstelligen Codes 1** und zählen Sie, wie oft die rote LED blinks. Wenn sie nicht blinks, ist die Stelle „0“.
- 5  Drücken Sie für die zweite Stelle **2** und zählen Sie, wie oft die rote LED blinks. Wenn sie nicht blinks, ist die Stelle „0“.
- 6  Drücken Sie für die dritte Stelle **3** und zählen Sie, wie oft die rote LED blinks. Wenn sie nicht blinks, ist die Stelle „0“.
- 7  **Drücken Sie für die vierte Stelle 4** und zählen Sie, wie oft die rote LED blinks. Wenn sie nicht blinks, ist die Stelle „0“. **Damit haben Sie den vierstelligen Code ermittelt.**

Codeübersicht

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Zusätzliche Funktionen

Modus-Neuzuweisung

(Wechsel eines Gerätetmodus)

Sie können den Modus einer jeden Gerätetaste ändern. Dies ist nützlich, wenn Sie zwei gleiche Geräte auf einer ONE FOR ALL 4 einrichten möchten. Der Code kann eingerichtet werden mit „Direkte Codeeinrichtung“ (S. 17) oder „Suchmethode“ (S. 18). Die drei nachfolgenden Beispiele erklären, wie man eine Gerätetaste ändert.

Beispiel 1) wenn Sie ein zweites Fernsehgerät auf der VCR-Taste programmieren möchten.

Beispiel 2) wenn Sie ein zweites Fernsehgerät auf der DVD-Taste programmieren möchten.

Beispiel 1:

Um ein zweites Fernsehgerät z. B. auf der VCR-Taste zu programmieren, müssen Sie die VCR-Taste in eine TV-Taste verwandeln; drücken Sie also



Die VCR-Taste ist jetzt eine zweite TV-Taste.

Geben Sie jetzt den Einrichtungscode für das zweite Fernsehgerät ein, indem Sie Folgendes drücken:



Beispiel 2:

Um ein zweites Fernsehgerät z. B. auf der DVD-Taste zu programmieren, müssen Sie die DVD-Taste in eine TV-Taste verwandeln; drücken Sie also



Die DVD-Taste ist jetzt eine zweite TV-Taste.

Geben Sie jetzt den Einrichtungscode für das zweite Fernsehgerät ein, indem Sie Folgendes drücken:



Rücksetzen einer Gerätetaste

Beispiel: Um die VCR-Taste in den ursprünglichen Modus zurückzusetzen, drücken Sie:



Beispiel: Um die DVD-Taste in den ursprünglichen Modus zurückzusetzen, drücken Sie:



(*) Drücken und halten Sie die Taste M (MAGIC) gedrückt, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt.

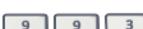
() Die rote LED unter der POWER-Taste blinkt einmal, dann zweimal.**

Zusätzliche Funktionen

Lautstärke-Direktbedienung

Sie können bestimmte Funktionen Ihres Fernsehers, Videorecorders, DVD Spielers, Satellitenempfängers oder Kabelsignalumwandlers gleichzeitig verwenden. Zum Beispiel: Wenn Sie sich einen Film über Ihren Videorecorder ansehen, können Sie die Lautstärke (eine TV-Funktion) ändern ohne zuerst die TV-Taste auf Ihrer ONE FOR ALL 4 drücken zu müssen. Die folgende Tabelle listet einige der Möglichkeiten auf.

Direktbedienung der Lautstärke des Fernsehgeräts, wenn sich dieses im VCR-, DVD- oder SAT-Modus befindet:

1.  Drücken und halten Sie die Taste **M (MAGIC)** gedrückt, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).
2.  Drücken Sie **9 9 3**.
3.  Drücken Sie dann die TV-Taste; die rote LED blinkt zweimal.

Beenden der „Lautstärke-Direktbedienung“ pro Modus:

(Beispiel: Beenden der „Lautstärke-Direktbedienung“ im VCR-Modus)

1.  Drücken Sie **VCR** einmal.
2.  Drücken und halten Sie die Taste **M (MAGIC)** gedrückt, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).
3.  Drücken Sie **9 9 3**.
4.  Drücken Sie dann die Taste Volume (-); die rote LED blinkt viermal.

Ergebnis: Wenn Sie sich im VCR-Modus befinden, können Sie die Funktionen VOL+/- oder MUTE des VCR bedienen (sofern diese eine Lautstärkeregelung besitzt).

Beenden der „Lautstärke-Direktbedienung“:

1.  Drücken und halten Sie die Taste **M (MAGIC)** gedrückt, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).
2.  Drücken Sie **9 9 3**.
3.  Drücken Sie die Taste Volume (+); die rote LED blinkt viermal.

Makros (Befehlsfolgen)

Makros (direkt)

Sie können die ONE FOR ALL 4 so programmieren, dass bei einem einzigen Tastendruck eine Befehlsfolge ausgeführt wird. Damit kann eine Befehlsfolge, die Sie regelmäßig verwenden, auf einen einzigen Tastendruck reduziert werden. Sie können z.B. Fernsehgerät, Videorecorder und DVD-Spieler gleichzeitig ausschalten.

Beispiel: Aufzeichnung des oben erwähnten Makros auf der „Rote“ Taste auf der ONE FOR ALL 4:

- 1 Drücken und **halten** Sie die Taste **M (MAGIC)** gedrückt, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).
- 2 Drücken Sie **9 9 5**.
- 3 Drücken Sie dann die „**Rote**“ Taste, der das Makro zugewiesen wird.
- 4 Drücken **Sie dann TV, POWER, VCR, POWER, DVD, POWER**.
- 5 Um das Makro zu speichern, drücken und halten **Sie die Taste M (MAGIC)** gedrückt, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).
- 6 Jedesmal, wenn Sie die „**Rote**“-Taste drücken, schaltet die ONE FOR ALL 4 dann das Fernsehgerät, den Videorecorder und den DVD-Spieler aus.

• **Zum Löschen des Makros von der Rote-Taste drücken Sie:**

M* 9 9 5 Rote-Taste M*

- * Sie müssen hier die Taste M (MAGIC) gedrückt halten, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).

Zusätzliche Funktionen

Makros auf der zweiten Ebene

Ein Makro der zweiten Ebene kann auf jede Taste außer den folgenden Gerätetasten (TV, VCR, SAT und DVD), der Taste M (MAGIC) und den ZIFFERN-Tasten gelegt werden.

Wenn Sie z.B. ein Makro der zweiten Ebene auf die Taste POWER legen möchten, drücken Sie während Schritt 3 die Taste M (MAGIC) einmal, dann die POWER-Taste.

Jedes Mal, wenn Sie die Taste **M (MAGIC)** und dann die Taste **POWER** drücken, schaltet die ONE FOR ALL 4 dann das Fernsehgerät, den Videorecorder und den DVD-Spieler aus.

- **Löschen des Makros der zweiten Ebene von der Taste POWER:**

M* 9 9 5 M POWER M*

* Sie müssen hier die Taste **M (MAGIC)** gedrückt **halten**, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal).

- Jedes Makro kann eine Sequenz von bis zu 15 Befehlen speichern.
- Achten Sie darauf, dass Sie Makros auf einer freien Taste programmieren, die Sie in keinem Modus verwenden.
- Wenn auf eine bestimmte Taste ein Makro gelegt wurde, wird die Befehlsfolge ungeachtet des Modus (TV, VCR, SAT oder DVD) durchgeführt, in dem Sie sich befinden.
- Damit unerwünschte zufällige Aufzeichnungen mit der ONE FOR ALL 4 vermieden werden, müssen Sie zum Starten einer Aufzeichnung die Record-Taste zweimal drücken. Deshalb ist es nicht möglich, ein Makro oder Makro der zweiten Ebene auf die Record-Taste zu legen.
- Wenn Sie auf der Originalfernbedienung eine Taste länger gedrückt halten müssen, um eine Funktion aufzurufen, ist diese Funktion eventuell auf der ONE FOR ALL 4 nicht möglich.
- Wenn ein Makro auf einer Taste programmiert wird, wird die ursprüngliche Funktion dieser Taste auf die zweite Ebene verlegt (außer CH+/- und VOL+/-). Drücken Sie Taste M (MAGIC) und dann die Taste, um das Makro zu starten. Wenn Sie ein Makro auf die zweite Ebene einer Zifferntaste legen, greifen Sie auf die Originalfunktion zu, indem Sie zweimal die Taste M (MAGIC) drücken und dann die Zifferntaste.
- Wenn ein Makro auf die zweite Ebene der Tasten „Kanal“ oder „Lautstärke“ gelegt wird, sind Farbe und Helligkeit nicht mehr verfügbar.

Extra Features

Key Magic® Programmierung fehlender Funktionen

Die Taste M (Magic) ist ein exklusives Merkmal des ONE FOR ALL-Geräts. Die ONE FOR ALL ist so konzipiert, dass viele Funktionen der Originalfernbedienung genutzt werden können – auch solche, für die es auf dem Tastenfeld der ONE FOR ALL keine eigene Taste gibt. Häufig genutzte Funktionen können mit der M-(Magic)-Funktion der ONE FOR ALL einer Taste Ihrer Wahl zugewiesen werden.

Um eine bestimmte Funktion mit der Taste M (Magic) programmieren zu können, müssen Sie den entsprechenden Funktionscode kennen. Da diese Funktionscodes je nach Gerätetyp unterschiedlich sind, wurden sie nicht in das Handbuch aufgenommen. Sie können Ihre Funktionscodes über unsere Kundenhotline erfragen, oder senden Sie uns ein Fax oder eine E-Mail.

Bitte teilen Sie uns dabei Folgendes mit:

- den vierstelligen Setup-Code, mit dem Ihr Gerät arbeitet.
- Wie die Funktion auf Ihrer Originalfernbedienung hieß.

Sobald Sie vom Kundendienstmitarbeiter Ihre(n) Funktionscode(s) erhalten haben, ist die Programmierung des Codes ganz einfach:

- 1 Drücken Sie die Gerätetaste (**TV, VCR, SAT und DVD**).
- 2 Drücken und halten **Sie die Taste M (MAGIC) gedrückt, bis die rote LED unter der POWER-Taste zweimal blinkt (die rote LED blinkt einmal, dann zweimal)**.
- 3 Drücken Sie **9 9 4**. Die rote LED unter der POWER-Taste blinkt jetzt zweimal.
- 4 Drücken Sie einmal die Taste **M (MAGIC)**.
- 5 Geben Sie den **5-stelligen** Funktionscode ein (vom Kundendienstmitarbeiter genannt).
- 6 Drücken Sie **die Gerätetaste, der die Funktion zugeordnet werden soll**. Die Gerätetaste blinkt zweimal.

ERWEITERTE FUNKTIONSREFERENZ (der erste Eintrag ist ein Beispiel):

GERÄT	EINRICHTUNGSCODE	FUNKTION	FUNKTIONSCODES
TV	0556	16/9 format	00234

- Um auf die programmierte Funktion zuzugreifen, drücken Sie zuerst die entsprechende Gerätetaste.
- Sie können eine Magic-Funktion jeder Taste zuweisen, außer den Gerätetasten und der Taste M (MAGIC).
- Bitte notieren Sie sich nachstehend alle erweiterten Funktionscodes, die Sie vom Kundendienstmitarbeiter erhalten haben, damit Sie sie später wieder zur Verfügung haben.

Problembehebung

Problem:	Lösung:
Ihre Marke ist nicht in der Codeliste aufgeführt.	Versuchen Sie es mit der Suchmethode auf Seite 18.
Die ONE FOR ALL steuert Ihr(e) Gerät(e) nicht	A) Versuchen Sie es mit allen für Ihre Marke aufgelisteten Codes. B) Versuchen Sie es mit der Suchmethode auf Seite 18.
Die ONE FOR ALL führt Befehle nicht richtig aus.	Möglicherweise verwenden Sie den falschen Einstellcode. Versuchen Sie, die Direkteinrichtung mit einem anderen für Ihre Marke aufgeführten Code zu wiederholen, oder führen Sie das ganze Suchverfahren nochmals durch, um den richtigen Code zu finden.
Probleme beim Kanalwechsel.	Geben Sie die Programmnummer genauso wie bei Ihrer Originalfernbedienung ein.
Videogerät/DVD-R zeichnet nicht auf.	Es ist eine Sicherheitsfunktion der ONE FOR ALL, dass Sie die Taste Record zweimal drücken müssen.
Die ONE FOR ALL reagiert nicht auf einen Tastendruck.	Vergewissern Sie sich, dass Sie neue Batterien verwenden und die ONE FOR ALL auf Ihr Gerät gerichtet ist.
Die rote LED blinkt nicht, wenn Sie eine Taste drücken.	Legen Sie zwei neue Alkalibatterien (AA) ein.

Kundendienst

In Deutschland

E-Mail : ofahelp@uebv.com (***)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 06966984962

In Österreich

E-Mail : ofahelp@uebv.com (***)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 01790876064

In der Schweiz

E-Mail : ofahelp@uebv.com (***)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 0443420449

In Luxemburg

E-Mail : ofahelp@uebv.com (***)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 4066615632

(*) Bitte senden Sie uns nur eine leere E-Mail, Sie erhalten direkt eine automatisch generierte Antwort.**

CONFIGURATION**CONFIGURATION DE VOTRE ONE FOR ALL 4 29**

Configuration des codes directs	29
Méthode de recherche	30

CODES CONFIGURÉS

TV	: Téléviseur/à cristaux liquides/plasma/projecteur rétroréprojecteur	123
VCR	: Magnétoscope / Combiné TV/Magnétoscope / Combiné DVD/ Magnétoscope / Enregistreur vidéo	133
SAT	: Récepteur satellite / Décodeur / DVB-S / DVB-T / Freeview (R-U) / TNT(F) / Digitenne (NL) / SAT / HDD	136
CBL	: Décodeur câble / Décodeur / DVB-C	139
VAC	: Centres multimédia tels que les accessoires vidéo / accessoires AV / sélecteurs AV	140
DVD	: Lecteur de DVD / DVD-R / Cinéma à domicile DVD / Combi DVD / DVD / HDD	140

LECTURE DU CODE

(Comment obtenir le code actuellement programmé)	31
--	----

RÉFÉRENCE RAPIDE DES CODES31**FONCTIONNALITÉS SUPPLÉMENTAIRES**

• Réattribution de mode (modification d'un mode d'appareil)	32
• Accès au volume	33
• Macros (séquences de commandes)	34
• Touche Magic (comment programmer les fonctions manquantes)	36

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES37**SERVICE CLIENT**37**Installation des piles**

Votre ONE FOR ALL 4 Requiert 2 piles alcalines "AA/R6" neuves.

- 1 Retirez le couvercle des piles au dos de votre ONE FOR ALL 4.
- 2 Placez les piles dans le logement en respectant les polarités + et - indiquées.
- 3 Replacez le couvercle en appuyant dessus.

Le clavier

1  Téléviseur/à cristaux liquides/plasma/projecteur/rétroprojecteur

 Lecteur de DVD / DVD-R / Cinéma à domicile DVD / Combi DVD / DVD / HDD

 Récepteur Satellite, DVB-T, convertisseur de câble, DSS/accès- soires vidéo (p. ex. centres multimédia), enregistreur vidéo Personnel, enregistreur sur disque dur

 Magnétoscope / Combiné TV/VCR / Combiné DVD/VCR

2  **POWER (DEL)**
La touche POWER fonctionne comme celle de la télécommande d'origine. La DEL (diode électroluminescente) rouge sous la touche POWER s'allume à chaque pression sur une touche.

3  **Touches numériques**
Les touches numériques (0-9, /--) appellent exactement les mêmes fonctions que votre télécommande d'origine. Si votre télécommande d'origine comporte une touche 20, cette fonction se trouve sous la touche AV.

4  **Touche AV**
En mode TV, vous obtenez la fonction AV/Entrée. En mode VCR, vous obtenez la fonction "TV/DVD", si elle existe sur votre télécommande d'origine. En mode DVD, vous obtenez la fonction "TV/DVD", si elle existe sur votre télécommande d'origine. En mode DVD, vous obtenez la fonction "TV/SAT" ou "TV/DTV", si elle existe sur votre télécommande d'origine.

5  **rouge, vert, jaune, bleu**
Après avoir appuyé sur la touche TV et après avoir sélectionné le mode texte, les touches rouge, verte, jaune et bleue, vous permettent d'accéder aux fonctions Fastext de votre téléviseur. Si, sur votre télécommande d'origine, ces touches servent à la navigation dans les menus, les touches Fastext de la ONE FOR ALL peuvent fonctionner de la même manière.

6  **Guide**
En mode TV, DVD et/ou SAT, vous obtenez la fonction "Guide" (si elle existe sur votre télécommande d'origine).

7  **Touche M (MAGIC)**
La touche M (MAGIC) sert à configurer votre ONE FOR ALL 4.

8  **Touche Menu**
La touche MENU commande la même fonction que celle de votre télécommande d'origine.

9



Touches de direction

Si elles existent sur votre télécommande d'origine, ces touches vous permettent de parcourir le mode menu de votre appareil.

10



OK

La touche OK confirme votre choix dans une action de menu.

11



Touches Volume +/-

Ces touches fonctionnent comme les touches de votre télécommande d'origine. En mode TV vous pouvez obtenir Couleur +/- si vous appuyez puis relâchez la touche M (MAGIC), puis appuyez sur Volume +/-.

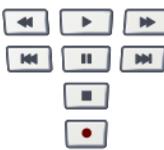
12



Touches Chaîne +/-

Ces touches fonctionnent comme les touches de votre télécommande d'origine. En mode TV vous pouvez obtenir Luminosité +/- si vous appuyez puis relâchez la touche M (MAGIC), puis appuyez sur Chaîne +/-.

13



Touches de transport (MAGNÉTOSCOPE/DVD)

Ces touches actionnent les touches de transport (LECTURE, AVANCE RAPIDE, RETOUR RAPIDE, etc.) de votre appareil. Pour éviter un enregistrement accidentel, la touche RECORD (ENREGISTREMENT) doit être enfoncée deux fois pour démarrer l'enregistrement.

14 Touches télétexthe

Si vous appuyez sur la touche TV, les touches de transfert (RETOUR RAPIDE, LECTURE, PAUSE, AVANCE RAPIDE) servent à actionner les fonctions principales du système télétexthe. Les symboles sous les touches sont pour le télétexthe. Les touches texte servent à accéder aux fonctions télétexthe de votre téléviseur. Votre téléviseur doit bien sûr disposer de capacités télétexthe.

TEXTE/MARCHE: Met en marche le mode télétexthe du téléviseur.

ÉLARGISSEMENT: Affiche la moitié supérieure de la page télétexthe en plus gros caractères. En appuyant encore, vous pouvez voir la moitié inférieure de la page télétexthe agrandie. Pour revenir à l'affichage télétexthe normal, appuyez à nouveau sur la touche ÉLARGISSEMENT, ou appuyez sur la touche TEXTE/MARCHE, selon votre téléviseur.

TEXTE/ARRÊT: Rappelle le mode de visualisation normal du téléviseur. Sur certains téléviseurs, ceci peut se faire en appuyant sur la touche TEXTE/MARCHE plusieurs fois.

PAUSE/ARRÊT: Arrête le défilement des pages.

MIX: Affiche simultanément le télétexthe et l'image de télévision normale. Vous pouvez également utiliser cette touche pour le sous-titrage. Sur certains téléviseurs, cette fonction s'obtient en appuyant deux fois sur la touche texte.

16:9: Cette touche appelle la fonction d'affichage en écran large (16:9), si elle existe sur votre télécommande d'origine.

Remarque importante :

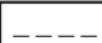
Consultez le mode d'emploi de votre téléviseur pour obtenir une explication plus détaillée des système télétexthe et Fastext. Sachez que les téléviseurs peuvent commander les fonctionnalités télétexthe et Fastext de différentes façons. Votre modèle peut ne pas disposer de toutes les fonctions télétexthe.

Configuration de votre ONE FOR ALL 4

Avant de commencer, lisez ces instructions soigneusement

Configuration des codes directs

Exemple : Configuration de la ONE FOR ALL 4 pour votre téléviseur :

- 1  Trouvez le code de votre appareil dans la liste des codes (page 123 - 143).
Les codes sont listés par type d'appareil et nom de marque. Le code le plus utilisé est présenté en premier. **Vérifiez que votre appareil est allumé (et non en veille).**
- 2  Appuyez la **touche TV** de la ONE FOR ALL 4 de l'appareil que vous souhaitez Configurer.
- 3  Enfoncez **et maintenez** la touche **M (MAGIC)** jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignote une fois puis deux fois). 
- 4  Saisissez votre **(code d'appareil à quatre chiffres)** avec les touches numériques. La DEL rouge clignote deux fois.
- 5  Pointez à présent la ONE FOR ALL 4 vers votre appareil **et appuyez sur POWER. Si votre appareil éteint, la ONE FOR ALL 4 est prête à le piloter.**
- 6 Rallumez votre appareil et essayez toutes les fonctions de la télécommande pour vérifier qu'elles agissent correctement. Si les fonctions n'agissent pas correctement, répétez les étapes 1 à 5 en utilisant un autre code listé pour votre marque.
- 7 **Si votre appareil ne répond pas, suivez les étapes 1 à 5 pour chaque code listé sous votre marque. Si aucun des codes listé pour votre marque ne commande votre appareil, ou si votre marque n'est pas listée, essayez la méthode de recherche décrite en page 30.**

Remarques importantes :

- La plupart des téléviseurs ne s'allument pas en appuyant sur la touche POWER. Essayez d'appuyer sur une touche "numérique" ou sur la touche "TV-texte/arrêt" pour rallumer votre téléviseur.
- Certains codes sont pratiquement identiques. Si votre appareil ne répond pas ou ne fonctionne pas correctement avec l'un des codes, essayez un autre code listé pour votre marque.
- Si la télécommande d'origine de votre appareil n'a pas de touche POWER, appuyez sur PLAY au lieu de POWER lors de la configuration de votre appareil.
- N'oubliez pas d'appuyer sur la touche correspondant à l'appareil avant d'actionner votre appareil.
- Une touche d'appareil ne peut recevoir d'un seul appareil. Si votre télécommande d'origine actionne plus d'un appareil, vous devez configurer chacun d'entre eux séparément.

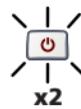
La méthode de recherche

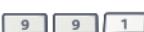
Si votre appareil ne répond pas à la ONE FOR ALL 4 après avoir essayé tous les codes listés pour votre marque, essayez de rechercher votre code. La méthode de recherche vous permet de trouver le code pour votre appareil en balayant tous les codes contenus dans la mémoire de la ONE FOR ALL 4. La méthode de recherche peut également fonctionner si votre marque n'est pas listée du tout.

Exemple : recherche du code de votre téléviseur :

1 Allumez votre téléviseur (pas en veille) et pointez votre ONE FOR ALL vers lui.

2  Appuyez sur **la touche TV** de votre ONE FOR ALL 4.

3  Enfoncez et **maintenez** la touche **M (MAGIC)** jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignote une fois puis deux fois). 

4  Appuyez sur **9 9 1**. La DEL rouge clignote deux fois.

5  Appuyez ensuite sur **POWER**.

6  Pointez la ONE FOR ALL 4 vers votre téléviseur. Appuyez maintenant à plusieurs reprises sur **Chaîne +**, jusqu'à ce que votre téléviseur s'éteigne (à chaque appui sur la touche Chaîne +, la ONE FOR ALL 4 envoie le signal POWER du code suivant contenu dans la mémoire). Vous pouvez devoir appuyer de nombreuses fois sur cette touche (jusqu'à 150 fois), soyez donc patient. Si vous dépassiez un code, vous pouvez revenir aux codes précédents en appuyant sur la touche Chaîne -. N'oubliez pas de toujours pointer votre ONE FOR ALL 4 vers votre téléviseur en appuyant sur cette touche.

7  Dès que votre téléviseur s'éteint, appuyez sur **M (MAGIC)** pour mémoriser le code.

Remarques importantes :

- La plupart des téléviseurs ne s'allument pas en appuyant sur la touche POWER. Essayez d'appuyer sur une touche "numérique" ou sur la touche "TV-texte/arrêt" pour rallumer votre téléviseur.
- Pour rechercher le code d'un autre appareil, suivez les instructions ci-dessus en appuyant seulement sur la touche correspondant à l'appareil au lieu de TV dans l'étape 2.
- Si la télécommande d'origine de votre appareil n'a pas de touche POWER, appuyez sur PLAY au lieu de POWER dans l'étape 5.

Lecture du code

(Comment obtenir le code actuellement programmé)

Une fois votre ONE FOR ALL 4 configurée, vous pouvez faire clignoter votre CODE DE CONFIGURATION pour une référence ultérieure.

Exemple: pour faire clignoter le code de votre TV :

- 1  **Appuyez une fois sur TV.**
- 2  Enfoncez et maintenez la touche M (MAGIC) jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignotera une fois puis deux fois). 
- 3  Appuyez **9 9 0**. La DEL rouge sous la touche POWER clignote alors deux fois.
- 4  Pour le premier chiffre de votre code à 4 chiffres, appuyez sur **1** et comptez les clignotements rouges. En l'absence de clignotement, **le chiffre est "0"**.
- 5  Pour le deuxième chiffre, appuyez sur **2** et comptez les clignotements rouges. En l'absence de clignotement, le chiffre est "0".
- 6  Pour le troisième chiffre, appuyez sur **3** et comptez les clignotements rouges. En l'absence de clignotement, le chiffre est "0".
- 7  Pour le quatrième chiffre, appuyez sur **4** et comptez les clignotements rouges. En l'absence de clignotement, le chiffre est "0". **Vous avez à présent votre code à quatre chiffres.**

Référence rapide des codes

1. _____ 
2. _____ 
3. _____ 
4. _____ 
5. _____ 

Fonctionnalités supplémentaires

Réattribution de mode

(Modification d'un mode d'appareil)

Il est possible de modifier le mode de n'importe quelle touche d'appareil. Ceci est utile si vous voulez configurer deux fois le même type d'appareil sur la ONE FOR ALL 4. Le code peut être configuré avec la "Saisie directe du code" (page 29) ou la "Méthode de recherche" (page 30). **Pour modifier une touche d'appareil, consultez les trois exemples ci-dessous.**

Exemple 1) si vous voulez programmer un second téléviseur sur la touche VCR

Exemple 2) si vous voulez programmer un second téléviseur sur la touche DVD.

Exemple 1 :

Pour programmer un second téléviseur sur la touche VCR (par exemple), vous devez transformer la touche VCR en une touche TV, vous appuyez alors sur :

La touche VCR est à présent une seconde touche TV.

Saisissez maintenant le code de configuration de votre second téléviseur en appuyant sur :

Exemple 2 :

Pour programmer un second téléviseur sur la touche DVD (par exemple), vous devez transformer la touche DVD en une touche TV, vous appuyez alors sur :

La touche DVD est à présent une seconde touche TV.

Saisissez maintenant le code de configuration de votre second téléviseur en appuyant sur :

Réinitialisation d'une touche d'appareil

Exemple: Pour restaurer le mode d'origine de la touche VCR, appuyez sur:

Exemple: Pour restaurer le mode d'origine de la touche DVD, appuyez sur:

(*) **Enforcez et maintenez la touche M (MAGIC) jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois.**

(**) **La DEL rouge sous la touche POWER clignote alors deux fois.**

Fonctionnalités supplémentaires

Accès au volume

Vous pouvez utiliser le volume de votre téléviseur, de votre magnétoscope, de votre lecteur DVD, ou de votre récepteur satellite, etc. en même temps. Si vous êtes en train de visionner un programme de votre magnétoscope, vous pouvez régler le volume (qui est en général une fonction du téléviseur) sans devoir pour autant appuyer sur la touche TV auparavant. Vous trouverez dans le tableau ci-dessous quelques-unes des possibilités qui vous sont offertes:

Pour accéder au volume du téléviseur en mode VCR, DVD ou SAT :

1.  **Enfoncez et maintenez la touche M (MAGIC) jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignotera une fois puis deux fois).**
2.  **Appuyez sur 9 9 3.**
3.  Appuyez sur alors la touche TV, le témoin lumineux rouge clignote deux fois.

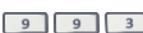
Pour annuler cet "Accès au volume" par mode :

(Exemple : pour annuler cet "Accès au volume" pour le mode VCR):

1.  **Appuyez une fois sur VCR.**
2.  **Enfoncez et maintenez la touche M (MAGIC) jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignotera une fois puis deux fois).**
3.  **Appuyez sur 9 9 3.**
4.  Appuyez sur alors la touche Volume (-), le témoin lumineux rouge clignote quatre fois.

Résultat : en mode VCR, vous pourrez commander les fonctions VOL+/- ou MUTE de votre magnétoscope (s'il dispose d'une commande de volume).

Pour annuler cet "Accès au volume" :

1.  **Enfoncez et maintenez la touche M (MAGIC) jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignotera une fois puis deux fois).**
2.  **Appuyez sur 9 9 3.**
3.  Appuyez sur alors la touche Volume (+), le témoin lumineux rouge clignote quatre fois.

Macros (séquences de commandes)

Macros (directes)

Vous pouvez programmer votre ONE FOR ALL 4 afin qu'elle émette une séquence de commandes lors d'une pression sur une seule touche. Toute séquence de commandes que vous utilisez régulièrement peut être réduite à une seule pression sur une touche selon votre convenance. **Par exemple, vous pouvez vouloir arrêter simultanément votre téléviseur, magnétoscope et lecteur de DVD.**

Exemple : pour configurer la macro mentionnée ci-dessus sur la touche "Rouge" de votre ONE FOR ALL 4 :

- 1 Enfoncez et maintenez la touche M (MAGIC) jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignotera une fois puis deux fois).**
- 2 Appuyez sur **9 9 5**.**
- 3 Appuyez alors sur la touche **Rouge** qui recevra la macro.**
- 4 Appuyez ensuite sur **TV, POWER, VCR, POWER, DVD, POWER**.**
- 5 Pour stocker la macro, enfoncez et maintenez la touche M (MAGIC) jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignotera une fois puis deux fois).**
- 6 Lorsque vous appuyez sur la touche "Rouge", la ONE FOR ALL 4 éteint votre téléviseur, votre magnétoscope et votre DVD.**

- **Pour effacer la Macro de la touche Rouge, appuyez sur :**

M* 9 9 5 Touche Rouge M*

- * Vous devez ici enfoncez et maintenir la touche M (MAGIC) jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignotera une fois puis deux fois).

Fonctionnalités supplémentaires

Macros additionnelles

Vous pouvez installer une macro additionnelle sur n'importe quelle touche, à l'exception des touches d'appareil (TV, VCR, SAT et DVD), de la touche M (MAGIC) et des touches numériques.

Si, par exemple, vous voulez programmer une macro additionnelle sur la touche POWER, appuyez simplement une fois sur M (MAGIC) puis sur la touche POWER pendant l'étape 3.

Désormais, chaque fois que vous appuyez sur M (MAGIC), puis sur la touche POWER, la ONE FOR ALL arrête votre téléviseur, votre magnétoscope et votre lecteur de DVD.

- **Pour effacer la macro additionnelle de la touche POWER, appuyez sur :**

M* 9 9 5 M POWER M*

* Vous devez ici enfoncez et maintenir la touche M (MAGIC) jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignotera une fois puis deux fois).

- Chaque MACRO peut contenir au maximum 15 actions sur les touches.
- Veillez à programmer une macro sur une touche disponible que vous n'utilisez dans aucun mode.
- Si vous programmez une macro sur une touche donnée, la séquence fonctionne quel que soit le mode (TV, VCR, SAT et DVD) en cours.
- Afin d'éviter tout enregistrement accidentel avec votre ONE FOR ALL 4, vous devez appuyer deux fois sur la touche Record pour démarrer un enregistrement. Pour cette raison, vous ne pouvez pas affecter une macro ou une macro additionnelle à la touche Record.
- Si vous devez maintenir une touche pendant plusieurs secondes sur la télécommande d'origine pour obtenir une fonction, celle-ci peut ne pas fonctionner dans une macro de votre télécommande ONE FOR ALL.
- Si vous programmez une macro sur une touche, la fonction d'origine sera reportée (sauf pour les touches CH+/- et VOL+/-). Appuyez sur la touche M (MAGIC) puis la touche qui l'appelle. Si vous placez une macro additionnelle sur une touche numérique, vous accédez à la fonction d'origine en appuyant deux fois sur la touche M (MAGIC) puis sur la touche numérique.
- Si une macro additionnelle est placée sur les touches Channel et Volume, les fonctionnalités Couleur et Luminosité seront sacrifiées.

Extra Features

Key Magic®

Comment programmer des fonctions manquantes

"Key Magic" est une fonction exclusive de ONE FOR ALL. La conception de la ONE FOR ALL garantit l'usage de nombreuses fonctions de votre télécommande d'origine, y compris celles qui n'ont pas leur propre touche sur le clavier de la ONE FOR ALL. **Les fonctions fréquemment utilisées peuvent être affectées à une touche de votre choix au moyen de la fonction Key Magic de votre ONE FOR ALL.**

Vous devez connaître le code de fonction correspondant pour programmer une fonction donnée avec Key Magic. Ces codes de fonction variant en fonction des différents types d'appareils, ils ne se trouvent pas dans le manuel. **Vous pouvez demander vos codes de fonction en appelant notre service clientèle, en nous envoyant une télécopie ou un courrier électronique.**

Indiquez :

- **Le code de configuration à 4 chiffres correspondant à votre appareil.**
- **Le nom de la fonction sur votre télécommande d'origine.**

Lorsque notre service clientèle vous a fourni le ou les codes de fonction correspondants, leur programmation est facile :

- 1 Appuyez sur la touche d'appareil (**TV, VCR, SAT et DVD**).
- 2 Enfoncez et maintenez la touche M (MAGIC) jusqu'à ce que la DEL rouge sous la touche POWER clignote deux fois (la DEL rouge clignotera une fois puis deux fois).
- 3 Appuyez sur **9 9 4**. La DEL rouge sous la touche POWER clignote alors deux fois.
- 4 **Appuyez une fois sur la touche M (MAGIC).**
- 5 **Saisissez le code de fonction à 5 chiffres (fourni par le service clientèle).**
- 6 Appuyez sur la touche qui reçoit la fonction. La touche d'appareil clignote deux fois.

RÉFÉRENCE DES FONCTIONS ÉTENDUES

(la première entrée est un exemple) :

APPAREIL	CODE DE CONFIGURATION	FONCTION	CODE DE FONCTION
TV	0556	16/9 format	00234

- Pour accéder à la fonction que vous avez programmée, appuyez d'abord sur la touche correspondant à l'appareil.
- Key Magic peut être affectée à n'importe quelle touche À L'EXCEPTION des touches d'appareil et de la touche M (MAGIC).
- Notez tous les codes de fonction étendue que vous obtenez du service clientèle afin de faciliter une référence ultérieure.

Problèmes et solutions

Problème :	Solution :
Votre marque n'est pas listée dans la section des codes ?	Essayez la méthode de recherche en page 30.
La ONE FOR ALL n'actionne pas votre ou vos appareils ?	A) Essayez tous les codes listés pour votre marque. B) Essayez la méthode de recherche en page 30.
La ONE FOR ALL n'exécute pas des commandes correctement ?	Vous utilisez peut-être le mauvais code. Essayez de répéter la configuration directe en utilisant un autre code listé pour votre marque ou recommencez la méthode de recherche pour découvrir le bon code.
Problème de changement de chaîne ?	Saisissez le numéro de programme exactement comme sur votre télécommande d'origine.
La vidéo/le DVD-R ne s'enregistre pas ?	Par sécurité, vous devez appuyer deux fois sur la touche d'enregistrement de votre ONE FOR ALL.
La ONE FOR ALL ne répond pas à la pression d'une touche ?	Assurez-vous d'utiliser des piles neuves et pointez la ONE FOR ALL vers votre appareil.
La DEL rouge ne clignote pas quand vous appuyez sur une touche ?	Remplacez les piles par 2 piles alcalines "AA" neuves.

Service Consommateurs

En France

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 0173036536

En Belgique

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 022750851

Au Luxembourg

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 4066615632

En Suisse

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 0443420449

(***) Envoyez juste un message 'blanc', vous obtiendrez automatiquement un questionnaire à remplir.

INSTALACIÓN**CONFIGURACIÓN DEL ONE FOR ALL 4 41**

Configuración del código directo	41
Método de búsqueda	42

CONFIGURACIÓN DE LOS CÓDIGOS

TV : Televisión / LCD / Plasma / Proyector / Retroproyector	123
VCR : Grabador de videocasete / Combi TV/VCR / Combi DVD/VCR / PVR	133
SAT : Receptor de satélite / Convertidor y descodificador integrado / DVB-S / DVB-T / Freeview (Reino Unido) / TNT (Francia) / Digitenne (Holanda) / SAT/HDD	136
CBL : Convertidor de cable / Convertidor y descodificador integrado / DVB-C	139
VAC : Accesorios de vídeo como Media Centres / Accesorios AV / Selectores AV	140
DVD : Reproductor DVD / DVD-R / Cine en Casa DVD/ Combi DVD / DVD/HDD	140

CÓDIGO PARPADEANTE

(Para averiguar qué código está actualmente programado)	43
---	----

REFERENCIA ABREVIADA DEL CÓDIGO43**CARACTERÍSTICAS EXTRA**

• Modo de nueva asignación (Cambio de modo del aparato)	44
• Variación del volumen	45
• Macros (Secuencia de instrucciones)	46
• Key Magic® (Cómo programar las funciones perdidas)	48

LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS49**ATENCIÓN AL CLIENTE**49**Instalación de las pilas**

El ONE FOR ALL 4 necesita 2 pilas alcalinas nuevas "AA/LR6".

- 1 Retire la tapa de las pilas en la parte posterior del ONE FOR ALL 4.
- 2 Haga coincidir el positivo y el negativo de las pilas con las marcas "+" y "-" del receptáculo de las pilas e instálelas.
- 3 Coloque de nuevo la tapa en su sitio.

El teclado

1  Televisión / LCD / Plasma / Proyector / Proyector posterior

2  Reproductor DVD / DVD-R / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD/HDD

3  Receptor del satélite, DVB-T, Adaptador del cable, DSS / Accesorios de vídeo (p. ej. Media Centres), Grabadora de vídeo personal, Grabadora del disco duro

4  Vídeograbador / TV/VCR Combi / DVD/VCR Combi

5  **Rojo, verde, amarillo, azul**
Después de pulsar la tecla TV y acceder al modo texto, las teclas de color rojo, verde, amarillo y azul le permitirán acceder a las funciones Fastext de la televisión. Si en el mando a distancia original estas teclas se usan para navegar por el Menú, las teclas Fasttext del ONE FOR ALL podrán utilizarse del mismo modo.

6  **Guía**
En modo TV, DVD y/o SAT se dispondrá de la función "Guía" (siempre que esté presente en el mando a distancia original).

7  **Tecla M (MAGIC)**
La tecla M (MAGIC) se utiliza para configurar el ONE FOR ALL 4.

8  **Tecla Menú**
La tecla MENÚ controla la misma función que en el mando a distancia original.

9**Teclas direccionales**

Si existían en el mando a distancia original, estas teclas le permitirán navegar por el modo menú de su aparato.

10**OK**

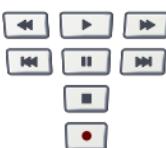
La tecla OK confirmará la selección en el funcionamiento del menú.

11**Teclas Volume +/-**

Estas teclas realizan la misma función que las del mando a distancia original. En modo TV se puede conseguir + / - color cuando se pulsa y se suelta la tecla M (MAGIC) y luego se pulsa Volume + / - .

12**Teclas Channel +/-**

Estas teclas realizan la misma función que las del mando a distancia original. En modo TV puede conseguir + / - brillo cuando se pulsa y se suelta la tecla M (MAGIC) y luego se pulsa Channel + / - .

13**Teclas de transporte (VCR / DVD)**

Estas teclas activan las funciones de transporte (PLAY, FF, REW, etc.) del aparato. Para evitar grabaciones accidentales, la tecla RECORD debe pulsarse dos veces para iniciar la grabación.

14**Teclas del Teletexto**

Después de haber pulsado la tecla TV, las teclas de transporte (REW, PLAY, PAUSE, FF) se utilizan para activar las funciones principales del Teletexto.

Los símbolos debajo de las teclas son para el Teletexto. Las teclas de texto se usan para acceder a las funciones del Teletexto del televisor. Naturalmente, el televisor debe estar preparado para Teletexto.

■ **TEXT ON:** activa la función del Teletexto en el televisor.

■ **EXPAND:** muestra la mitad superior de la página del Teletexto en letras más grandes. Al pulsar de nuevo, se puede ver la mitad inferior de la página del Teletexto ampliada. Para volver a la visualización normal del Teletexto, pulse la tecla EXPAND de nuevo, o pulse la tecla TEXT ON, según el televisor.

□ **TEXT OFF:** devuelve el televisor al modo de visualización normal. En algunos televisores, esto también es posible pulsando la tecla TEXT ON varias veces.

■ **HOLD/STOP:** detiene las páginas que han cambiado.

■ **MIX:** muestra el teletexto y el televisor en su modo normal, simultáneamente. Además, se puede utilizar esta tecla para los subtítulos. En algunos televisores, se puede acceder a esta función pulsando la tecla text dos veces.

■ **16:9:** esta tecla proporciona la función de la visualización del ancho de pantalla (16:9) —si existe en el mando a distancia original.

Nota importante:

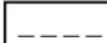
Si desea más información relativa al Teletext y Fastext, consulte el manual del televisor. Recuerde que las funciones de control del Teletexto y Fastext pueden ser distintas en televisores de modelos diferentes. Es posible que todas las funciones de Teletexto no estén disponibles para su modelo.

Configuración del ONE FOR ALL 4

Antes de empezar, lea atentamente estas instrucciones

Configuración del código directo

Ejemplo: Para configurar el ONE FOR ALL 4 para la televisión:

- 1  Busque el código de su aparato en la lista de códigos (pág. **123 - 143**). Los códigos aparecen por tipo de aparato y nombre de la marca. Los más comunes aparecen en primer lugar. **Asegúrese de que el aparato esté conectado (no en espera "standby")**.
- 2  Pulse la **tecla TV** en el ONE FOR ALL 4 para el aparato que desee configurar.
- 3  Pulse y **mantenga pulsada** la tecla **M (MAGIC)** hasta que el LED rojo debajo de la tecla **POWER** parpadee dos veces (el LED rojo parpadeará una vez y luego dos). 
- 4  Introduzca el **código del aparato de cuatro** dígitos usando las teclas numéricas. El LED rojo parpadeará dos veces.
- 5  Ahora, apunte el ONE FOR ALL 4 hacia el aparato y **pulse POWER, si el aparato se apaga, el ONE FOR ALL 4 está listo para activarlo**.
- 6 Encienda de nuevo el aparato y trate de activar todas las funciones del control a distancia para comprobar que funcionan correctamente. Si no fuera este el caso, repita los pasos del 1 al 5 usando otro de los códigos de la marca.
- 7 **Si su televisor no responde, siga los pasos del 1 al 5 con cada uno de los códigos de la marca. Si ninguno de ellos activa su aparato, o si la marca no está en el listado, pruebe con el método de búsqueda descrito en la página 42.**

Notas importantes:

- Muchos televisores no se encienden pulsando la tecla **POWER**. Inténtelo pulsando una tecla numérica o la tecla "TV-text off" para volver a conectar el aparato.
- Algunos códigos pueden resultar parecidos. Si su televisor no responde o no funciona correctamente con alguno de los códigos, inténtelo con otro de los códigos de la lista pertenecientes a la misma marca.
- Si el mando a distancia original del televisor no dispone de la tecla **POWER**, pulse **PLAY** en vez de **POWER** durante el proceso de instalación.
- Recuerde pulsar la tecla adecuada del aparato antes de ponerlo en marcha. Solamente se puede asignar un aparato a una tecla. Si el mando a distancia original activa más de un aparato, será necesario configurarlos uno a uno.

El Método de búsqueda

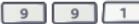
Si su aparato no responde al ONE FOR ALL 4 una vez que lo haya intentado con todos los códigos de la lista pertenecientes a la misma marca, intente buscarlo. El Método de búsqueda le permite buscar el código de su aparato explorando todos los códigos contenidos en la memoria del ONE FOR ALL 4. El Método de búsqueda puede utilizarse también aunque su marca no esté en la lista.

Ejemplo: búsqueda de un código de TV:

1 Encienda el televisor (no en espera "standby") y apunte con el ONE FOR ALL hacia el aparato.

2  Pulse la **tecla TV** en el ONE FOR ALL 4.

3  Pulse y **mantenga pulsada** la tecla **M (MAGIC)** hasta que el LED rojo debajo de la tecla POWER parpadee dos veces (el LED rojo parpadeará una vez primero, y a continuación dos). 

4  Pulse **9 9 1**. El LED rojo parpadeará dos veces.

5  A continuación, pulse **POWER**.

6  Apunte con el ONE FOR ALL 4 hacia el televisor. Ahora pulse Channel + una y otra vez, hasta que se apague el televisor (cada vez que se pulsa la tecla Channel +, el ONE FOR ALL 4 enviará una señal de POWER desde el siguiente código de la memoria). Podría llegar a pulsar esta tecla muchas veces (hasta 150), de modo que sea paciente. En el caso de saltarse un código, se puede volver al anterior pulsando la tecla Channel -. Recuerde mantener apuntado el ONE FOR ALL 4 hacia el televisor mientras se pulsa esta tecla.

7  Tan pronto como el televisor se apague, pulse la tecla **M (MAGIC)** para almacenar el código.

Notas importantes:

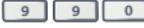
- Muchos televisores no se encienden pulsando la tecla POWER. Inténtelo pulsando una tecla numérica o la tecla "TV-text off" para volver a conectar el aparato.
- Para buscar el código de otro aparato siga las instrucciones anteriores pulsando únicamente la tecla correcta del aparato en lugar de TV durante el paso 2.
- Si el mando a distancia original del vídeo no dispone de la tecla POWER, pulse PLAY en lugar de POWER durante el paso 5.

Código parpadeante

(Para averiguar qué código está actualmente programado)

Cuando se haya configurado el ONE FOR ALL 4, el CÓDIGO CONFIGURADO podrá aparecer parpadeando, para futuras referencias.

Ejemplo: para visualizar el código de la televisión:

- 1  Pulse una vez TV.
- 2  Pulse y **mantenga pulsada** la tecla M (MAGIC) hasta que el LED rojo que está debajo de la tecla POWER parpadee dos veces (el LED rojo parpadeará primero una vez y, a continuación, dos). 
- 3  Pulse **9 9 0**. El LED rojo de debajo de la tecla POWER parpadeará dos veces.
- 4  Para el primer dígito del código de **cuatro-dígitos** pulse el **1**, produciéndose un parpadeo. En caso contrario, el dígito es "0".
- 5  Para el segundo dígito pulse el **2**, **producíndose** un parpadeo. En caso contrario, el dígito es "0".
- 6  Para el tercer dígito pulse el **3**, produciéndose un parpadeo. En caso contrario, el dígito es "0".
- 7  Para el cuarto dígito pulse el **4**, **producíndose un parpadeo**. En caso contrario, el dígito es "0". **Ya tiene el código de cuatro dígitos.**

Referencias abreviadas del código

Asegúrese de que ha escrito las referencias abreviadas del código.

1. _____ 
2. _____ 
3. _____ 
4. _____ 
5. _____ 

Modo de nueva asignación

(Cambio del modo del aparato)

Es posible cambiar el modo de cualquier tecla del aparato. Esto resulta útil si quieren configurar dos aparatos iguales en el ONE FOR ALL 4. El código se puede configurar utilizando "Configuración directa del código" (pág. 41) o "Método de búsqueda" (pág. 42). Para cambiar una tecla del aparato, consulte los tres ejemplos que se exponen a continuación.

Ejemplo 1) Si quiere programar una segunda TV en la tecla VCR.

Ejemplo 2) Si quiere programar una segunda TV en la tecla DVD.

Ejemplo 1:

Para programar una segunda televisión en la tecla VCR (por ejemplo), es necesario cambiar la tecla VCR en la de la TV; de modo que, pulse:



La tecla VCR se ha convertido en una segunda tecla de TV.

Ahora introduzca el código de configuración de la segunda TV pulsando:



Ejemplo 2:

Para programar una segunda televisión en la tecla DVD (por ejemplo), es necesario cambiar la tecla DVD en la de la TV, de modo que, pulse:



La tecla DVD se ha convertido en una segunda tecla de TV.

Ahora introduzca el código de configuración de la segunda TV pulsando:



Restablecer una tecla del aparato

Ejemplo: para restablecer una tecla VCR a su modo original, pulse:



Ejemplo: para restablecer una tecla DVD a su modo original, pulse:



(*) Pulse y **mantenga pulsada la tecla M (MAGIC)** hasta que el LED rojo que está debajo de la tecla POWER parpadee dos veces.

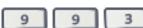
(**) La luz roja del LED de debajo de la tecla POWER **parpadeará primero una vez y a continuación dos**.

Características extra

Variación del volumen

Es posible utilizar al mismo tiempo varias particularidades del TV, VCR, DVD y SAT. Si usted está viendo un programa en el vídeo, puede regular el volumen (una función del TV) sin primero tener que pulsar la tecla TV. La siguiente tabla indica algunas de las posibilidades:

Para variar el volumen de la TV al mismo tiempo que en el modo VCR, DVD o SAT:

1.  **Pulse y mantenga pulsada la tecla M (MAGIC) hasta que el LED rojo de debajo de la tecla POWER parpadee dos veces (el LED rojo parpadeará primero una vez y luego dos).**
2.  **Pulse 9 9 3.**
3.  **continuación, pulse la tecla TV y la luz roja parpadeará dos veces.**

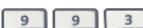
Para anular "Variación del volumen" en cada módulo:

(Ejemplo: para anular la "Variación del volumen" en el modo VCR)

1.  **Press VCR once.**
2.  **Press and hold down the M (MAGIC) key until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice).**
3.  **Press 9 9 3.**
4.  **Then press the Volume (-) key and the red light will blink four times.**

Result: being in VCR mode, you will be able to control VOL+/- or MUTE functions of your VCR (provided it has volume control).

To cancel the „Volume Punch Through“:

1.  **Press and hold down the M (MAGIC) key until the red LED underneath the POWER key blinks twice (the red LED will blink once then twice).**
2.  **Press 9 9 3.**
3.  **Press the Volume (+) key and the red light will blink four times.**

Macros (Secuencia de instrucciones)

Macros (Directo)

Puede programar el ONE FOR ALL 4 para derivar una secuencia de instrucciones al pulsar una tecla. Cualquier secuencia de instrucciones que utilice regularmente se puede reducir cómodamente a pulsar una única tecla. Por ejemplo, podría desear que se apagaran la TV y los reproductores de VCR y DVD al mismo tiempo.

Ejemplo: para configurar la Macro mencionada anteriormente en la tecla "Roja" en el ONE FOR ALL 4:

- 1 **Pulse y mantenga pulsada la tecla M (MAGIC) hasta que el LED rojo de debajo de la tecla POWER parpadee dos veces (el LED rojo parpadeará primero una vez y luego dos).**
- 2 **Pulse 9 9 5.**
- 3 A continuación, pulse la tecla **Roja** a la que quedará asignada la Macro.
- 4 A continuación pulse **TV, POWER, VCR, POWER, DVD, POWER**.
- 5 Para guardar la Macro, pulse y **mantenga pulsada la tecla M (MAGIC)** hasta que el LED rojo de debajo de la tecla POWER parpadee dos veces (el LED rojo parpadeará primero una vez y luego dos).
- 6 Siempre que pulse la tecla "**Roja**", el ONE FOR ALL 4 apagará la TV, el VCR y el Satélite.

- **Para eliminar la Macro de la tecla "Roja", pulse:**

M* 9 9 5 tecla Roja M*

- * Aquí deberá **mantener pulsada la tecla M (MAGIC)** hasta que el LED rojo de debajo de la tecla POWER parpadee dos veces (el LED rojo parpadeará primero una vez y luego dos).

Características extra

Intercambio de Macros

Puede instalar un intercambio de Macro en cualquier tecla, excepto en las teclas del aparato (TV, VCR, SAT y DVD), la tecla M (MAGIC) y el teclado numérico.

Si, por ejemplo, desea programar un intercambio de Macro en la tecla POWER, pulse simplemente M (MAGIC) una vez y luego la tecla POWER durante el paso 3.

Ahora, siempre que pulse la tecla M (MAGIC) y, a continuación, la tecla POWER, the ONE FOR ALL apagará la TV, el VCR y el DVD.

- Para eliminar un Intercambio de Macros de la tecla POWER, pulse:

M* 9 9 5 M POWER M*

* Aquí deberá **mantener pulsada la tecla M (MAGIC)** hasta que el LED rojo de debajo de la tecla POWER parpadee dos veces (el LED rojo parpadeará primero una vez y luego dos).

- Cada MACRO puede incluir hasta un máximo de 15 presiones de tecla.
- Asegúrese de que programa una Macro en una tecla de sobra que no utilice en ningún modo.
- Una vez programada una Macro en una tecla concreta, la secuencia se pondrá en marcha, sea cual sea el modo (TV, VCR, SAT y DVD) que esté utilizando.
- Para evitar grabaciones accidentales con el ONE FOR ALL 4, debe pulsar la tecla Record dos veces para empezar a grabar. A causa de ello, no puede asignar una Macro o Intercambio de Macro en la tecla Record.
- Si se mantuviera pulsada una tecla durante unos segundos en el mando a distancia original para asignar una función, ésta no funcionaría en una Macro del control a distancia ONE FOR ALL.
- Si se programa una Macro en una tecla, la función original se convertirá en un intercambio (excluyendo las teclas CH+/- y VOL+/-). Pulse la tecla M (MAGIC) y luego la tecla correspondiente para tener acceso a ello. Si se instala un intercambio de Macros en una tecla numérica, el acceso a la función original se conseguirá pulsando la tecla M (MAGIC) dos veces y a continuación la tecla numérica.
- Si se ha instalado un intercambio de Macros en las teclas Canal (Channel) y Volumen (Volume), la característica Color y Brillo quedará fuera de servicio.

Características extra

Key Magic®

Cómo programar las funciones perdidas

Key Magic es una característica exclusiva del ONE FOR ALL. El diseño del ONE FOR ALL garantiza que podrán utilizarse muchas de las funciones del mando a distancia original —incluso aquellas que no tengan su propia tecla en el teclado numérico del ONE FOR ALL. Las funciones que se utilizan con frecuencia se pueden asignar a una tecla de su elección usando la característica Key Magic del ONE FOR ALL.

Para programar una determinada función con Key Magic es necesario que sepa el correspondiente código de esa función. Puesto que estos códigos de función varían con los distintos tipos de aparatos, no podrán encontrarse en el manual. Podrá solicitar los códigos de las funciones llamando a nuestro servicio de atención al cliente o enviándonos un fax o un correo electrónico.

Indíquenos:

- El código de configuración de 4 dígitos con el que funciona su aparato.
- Cómo se señaló la función en el mando a distancia original.

Cuando haya obtenido el código o los códigos de la función o funciones de nuestro servicio de atención al cliente, la programación del código es sencilla:

- 1 Pulse la tecla del aparato (**TV, VCR, SAT y DVD**).
- 2 Pulse y **mantenga pulsada la tecla M (MAGIC)** hasta que el LED rojo de debajo de la tecla POWER parpadee dos veces (el LED rojo parpadeará primero una vez y luego dos).
- 3 Pulse **9 9 4**. El LED rojo de debajo de la tecla POWER parpadeará dos veces.
- 4 Pulse la tecla **M (MAGIC)** una vez.
- 5 Introduzca el **código de la función de 5-dígitos** (que le haya proporcionado el servicio de atención al cliente).
- 6 Pulse la **tecla a la cual quiere asignar la función**. La tecla del aparato parpadeará dos veces.

REFERENCIA DE LA FUNCIÓN DE AMPLIACIÓN (La primera entrada es un ejemplo):

APARATO	CÓDIGO DE CONFIGURACIÓN	FUNCIÓN	CÓDIGO DE LA FUNCIÓN
TV	0556	16/9 format	00234

- Para acceder a la función que se haya programado, pulse primero la correspondiente tecla del aparato.
- Key Magic puede asignarse a cualquier tecla EXCEPTO las teclas del aparato y la M (MAGIC).
- Asegúrese de anotar todos los códigos de las funciones de ampliación que le faciliten en el servicio de atención al cliente para referencias futuras.

Problemas y Soluciones

Problema:	Solución:
¿Su marca no aparece en la lista de la sección de códigos?	Pruebe el método de búsqueda de la página 42.
¿El ONE FOR ALL no activa su(s) aparato(s)?	A) Inténtelo con todos los códigos correspondientes a la marca. B) Pruebe con el método de búsqueda de la página 42.
¿El ONE FOR ALL no ejecuta las órdenes adecuadamente?	Puede que esté usando el código equivocado. Intente repetir la configuración directa utilizando otro código de la lista correspondiente a la misma marca o emplee el método de búsqueda de nuevo para localizar el código correcto.
¿Problemas de cambio de canal?	Introduzca el número de programa exactamente como haría en el mando a distancia original.
¿No hay grabación de Vídeo / DVD-R?	Como medida de seguridad del ONE FOR ALL, debe pulsar la tecla de grabación "Record" dos veces.
¿El ONE FOR ALL no responde después de haber pulsado una tecla?	Compruebe que las pilas sean nuevas y que el ONE FOR ALL 4 apunta directamente al aparato.
¿El LED no parpadea cuando se pulsa una tecla?	Sustituya las pilas por otras dos de nuevas "AA" alcalinas.

Servicio de atención al cliente

En España

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 917873180

(*) Por favor envíenos un mensaje en blanco, a su vez recibirá una respuesta automática con un formulario a llenar.**

CONFIGURAÇÃO

CONFIGURAR O ONE FOR ALL 4	53
Programação directa de códigos	53
Método de Busca	54
CÓDIGOS DE PROGRAMAÇÃO	
TV : Televisor / LCD / Plasma / Projetor / Retroprojetor	123
VCR : Videogravador / Combinado TV/Videogravador / Combinação DVD/Videogravador / PVR	133
SAT : Receptor de Satélite / TV a Cabo / DVB-S / DVB-T / Vista libre (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD	136
CBL : Conversor de Cabo / Set-Top-Box / DVB-C	139
VAC : Acessórios de Vídeo como Media Centres / Acessórios de AV / Selectores de AV	140
DVD : Leitor de DVD / DVD-R / Cinema em Casa DVD / Combinação DVD / DVD/HDD	140

CÓDIGO BLINK OUT

(Para descobrir qual o código que está actualmente programado) 55

CÓDIGO DE REFERÊNCIA RÁPIDA:

55

CARACTERÍSTICAS EXTRA

- Modo re-atribuição (Alterar o modo de um dispositivo) 56
- Volume Punch Through 57
- Macros (Sequências de comandos) 58
- Key Magic (Como programar funções em falta) 60

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

61

APOIO AO CLIENTE

61

Instalação das pilhas

O seu ONE FOR ALL 4 precisa de 2 pilhas alcalinas "AA/LR6" novas para funcionar.

- 1 Retire a tampa da parte de trás do seu ONE FOR ALL 4.
- 2 Coloque as pilhas correctamente respeitando os sinais + e - dentro do compartimento das pilhas.
- 3 Empurre a tampa do compartimento das pilhas novamente para o seu lugar.

O teclado

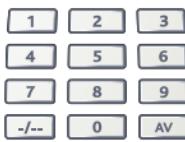
1  Televisor / LCD / Plasma / Projector / Retroprojector

2  Leitor de DVD / DVD-R / Cinema em Casa DVD / Combinado DVD / DVD/HDD

3  Receptor de Satélite, DVB-T, Conversor de Cabo, DSS / Acessório de Vídeo (ex.: Media Centres) Videogravador pessoal, Gravador de Discos Rígidos

4  Videogravador / Combinado TV/VCR / Combinado DVD/VCR

5  **Power (LED)**
A tecla POWER controla a mesma função que a do telecomando original. O LED (Light Emitting Diode) vermelho localizado abaixo da tecla POWER acende-se sempre que a tecla for premida.

6  **Teclas Numéricas**
As Teclas Numéricas (0-9, / --) oferecem funções como as do seu telecomando original. Se o seu telecomando original tiver uma tecla 20, esta função pode ser utilizada sobre a tecla AV.

7  **Tecla AV**
No modo TV, obterá a função AV / Entrada. No modo VCR, pode obter a função "TV/VCR", se esta estiver disponível no telecomando original. No modo DVD, pode obter a função "TV/DVD", se esta estiver disponível no telecomando original. No modo SAT, pode obter a função "TV/SAT" ou "TV/DTV", se esta estiver disponível no telecomando original.

8  **vermelha, verde, amarela, azul**
Após pressionar a tecla TV, as teclas marcadas a vermelho, verde, amarelo e azul permitem-lhe aceder às funções de Fastext do seu televisor. Se, no seu telecomando original, estas teclas são utilizadas para a navegação de menus, as teclas de Fastext do ONE FOR ALL podem funcionar da mesma maneira.

9  **Guia**
No modo TV, DVD e/ou SAT, pode obter a função "Guia" (se esta estiver disponível no telecomando original).

10  **Tecla M (MAGIC)**
A tecla M (MAGIC) é utilizada para configurar o ONE FOR ALL 4.

11  **Tecla MENU**
A tecla MENU controla a mesma função que a do seu telecomando original.

9



Teclas Direcccionais

Se estiverem presentes no seu telecomando original, estas teclas permitem-lhe controlar o menu do seu aparelho.

10



OK

A tecla OK confirmará a sua escolha no menu.

11



Teclas Volume +/-

Elas funcionam como aquelas do seu telecomando original. No modo TV, pode obter Cor + / - quando pressiona e solta a tecla M (MAGIC) e depois pressiona Volume + / - .

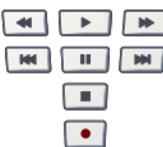
12



Teclas Programa +/-

Elas funcionam como aquelas do seu telecomando original. No modo TV, pode obter Brilho + / - quando pressiona e solta a tecla M (MAGIC) e depois pressiona Canal + / - .

13



Teclas de transporte (VCR / DVD)

Estas teclas operam as funções de transporte (PLAY, FF, REW, etc.) do seu aparelho. Para impedir gravações acidentais, a tecla RECORD deve ser sempre pressionada duas vezes para começar a gravação.

14

Teclas do Teletexto

Após carregar na tecla TV, as teclas de transporte (REW, PLAY, PAUSE, FF) serão utilizadas para controlar as principais funções do teletexto. Os símbolos por baixo das teclas são para o teletexto. As teclas de texto são usadas para aceder às funções de texto do seu televisor. Decerto, o seu televisor deve ser dotado de teletexto.

TEXTO: Coloca o televisor no modo Teletexto.

EXPANDIR: Apresenta a metade superior da página de teletexto em letras grandes. Pressionando novamente, pode visualizar a metade inferior da página de teletexto alargada. Para voltar à visualização regular do teletexto volte a pressionar a tecla EXPANDIR ou pressione a tecla TEXTO, dependendo do seu televisor.

SAIR: Volta a colocar o televisor para o modo de visualização regular. Em alguns televisores, isto pode ser realizado pressionando várias vezes a tecla TEXTO.

CONSERVAR: Pára de mudar páginas.

MIX: Permite a projecção simultânea do teletexto e da imagem de televisão. Esta tecla pode também ser utilizada para legendagem. Em alguns televisores, é necessário pressionar duas vezes esta tecla a fim de ter acesso a esta função.

16:9: Esta tecla oferece-lhe a função de visualização do ecrã panorâmico (16:9), se esta estiver disponível no telecomando original.

Observação importante:

Para uma explicação mais detalhada do Teletexto e do Fastext, consulte o manual do seu televisor. Tenha em atenção que funções de Teletexto e Fastext de televisores diferentes funcionam de forma diferente. Nem todas as funções de Teletexto podem estar disponíveis num determinado modelo.

Configurar o ONE FOR ALL 4

Antes de começar, leia atentamente estas instruções

Programação directa de códigos

Exemplo: Para programar o ONE FOR ALL 4 para o seu televisor:

- 1  Procure o código do seu aparelho na lista de Códigos (página 123 - 143). Os códigos encontram-se listados por tipo de aparelho e marca. O código mais comum está listado em primeiro lugar. **Assegure-se de que o seu aparelho está ligado (não em posição standby).**
- 2  Pressione a **tecla TV** no ONE FOR ALL 4 para o aparelho que pretende programar.
- 3  Pressione e **mantenha pressionada** a tecla **M (MAGIC)** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla POWER pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes). 
- 4  Introduza o **(código de cinco dígitos do aparelho)** utilizando as teclas numéricas. O LED vermelho pisca duas vezes.
- 5  Em seguida, aponte o ONE FOR ALL 4 para o aparelho e **pressione POWER**. **Se o aparelho se desligar, o ONE FOR ALL 4 está preparado para comandar o aparelho.**
- 6 Volte a ligar o seu aparelho e teste todas as funções do telecomando de forma a assegurar-se de que estas funcionam correctamente. Se as funções não funcionarem correctamente, repita os passos 1-5 utilizando outro código listado sob a sua marca.
- 7 **Se o seu aparelho não responder, siga os passos 1 a 5 para todos os códigos listados para a sua marca. Se nenhum dos códigos indicados para a sua marca operar o aparelho, ou se a marca deste não constar da lista, tente o método de busca descrito na página 54.**

Observações importantes:

- A maioria dos televisores não ligam ao pressionar a tecla POWER. Tente pressionar uma tecla "numérica" ou a tecla "SAIR" para ligar de novo o seu televisor.
- Alguns códigos são bastante similares. Se o seu aparelho não responder ou não funcionar correctamente com um dos códigos, tente outro código da marca do seu aparelho.
- Se o telecomando original do seu aparelho não tiver a tecla POWER, pressione a tecla PLAY em vez da tecla POWER quando programar o aparelho.
- Lembre-se, para controlar o seu aparelho, tem de pressionar a tecla correcta do seu aparelho.
- Só é possível atribuir um aparelho a uma tecla. Se o seu telecomando original comandar mais do que um aparelho, é necessário programar cada aparelho em separado.

O Método de Busca

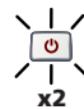
Se o seu aparelho não responder ao ONE FOR ALL 4, após ter tentado todos os códigos listados para a sua marca, tente procurar o seu código. O Método de Busca permite-lhe encontrar o código do seu aparelho procurando por todos os códigos contidos no ONE FOR ALL 4. O Método de Busca pode também funcionar se a sua marca não estiver indicada na lista.

Exemplo: Para procurar o código do seu televisor:

1 Ligue o seu televisor (não na posição standby) e aponte o ONE FOR ALL para o seu televisor.

2  Pressione a **tecla TV** no ONE FOR ALL 4.

3  Pressione e **mantenha pressionada** a tecla **M (MAGIC)** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla POWER pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).



4  Pressione **9 9 1**. O LED vermelho piscará duas vezes.

5  A seguir, pressione **POWER**.

6  Aponte o ONE FOR ALL 4 para o seu televisor. Em seguida, pressione **Canal +** continuamente, até que o seu televisor se desligue (sempre que pressionar a tecla Canal +, o ONE FOR ALL 4 envia um sinal POWER do código seguinte da memória). Talvez tenha de pressionar esta tecla muitas vezes (até 150 vezes), pelo que é necessário ter alguma paciência.
Se saltar algum código, pode voltar ao(s) código(s) anterior(es) pressionando a tecla **Canal -**. Lembre-se de continuar a apontar o ONE FOR ALL 4 para o seu televisor enquanto pressiona esta tecla.

7  Quando o seu televisor se desligar, pressione a tecla **M (MAGIC)** para guardar o código.

Observações importantes:

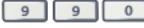
- A maioria dos televisores não ligam ao pressionar a tecla POWER. Tente pressionar uma tecla "numérica" ou a tecla "SAIR" para ligar de novo o seu televisor.
- Para efectuar uma busca pelo código de outro aparelho, siga as instruções acima indicadas, mas pressione a tecla para o aparelho correcto em vez da tecla TV durante o passo 2.
- Se o telecomando original do seu videogravador não tiver a tecla POWER, pressione a tecla PLAY em vez da tecla POWER durante o passo 5.

Código Blink Out

(Para descobrir qual o código que está actualmente programado)

Depois de ter programado o seu ONE FOR ALL 4, você pode guardar o seu CÓDIGO DE PROGRAMAÇÃO para referência futura.

Exemplo: para descobrir o seu código programado de Televisão:

- 1  Prima TV uma vez.
- 2  Prima e mantenha premida a tecla M (MAGIC) o LED vermelho debaixo da tecla POWER piscar duas vezes (o LED vermelho piscará então duas vezes). 
- 3  **Prima 9 9 0.** O LED vermelho debaixo da tecla POWER piscará duas vezes.
- 4  Para o primeiro dígito do seu código de quatro dígitos, prima **1** e conte todas as piscadelas vermelhas. Se não houver nenhuma piscadela, o dígito é "0".
- 5  Para o segundo dígito, prima **2** e conte todas as piscadelas vermelhas. Se não houver nenhuma piscadela, o dígito é "0".
- 6  Para o terceiro dígito, prima **3** e conte todas as piscadelas vermelhas. Se não houver nenhuma piscadela, o dígito é "0".
- 7  Para o quarto dígito, prima **4** e conte todas as piscadelas vermelhas. Se não houver nenhuma piscadela, o dígito é "0". **Agora possui o seu código de quatro dígitos.**

Código de Referência rápida

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Características extras

Modo re-atribuição

(Alterar o modo de um dispositivo)

É possível mudar o tipo de aparelho controlado por cada tecla. Isto é muito útil se você pretender controlar dois aparelhos do mesmo tipo com o ONE FOR ALL 4. O código pode ser fixado usando a "programação directa de código" (pág. 53) ou o "Método de Busca" (pág. 54).

Para mudar o tipo de aparelho controlado por uma tecla, veja os três exemplos abaixo.

Exemplo 1) se pretender programar uma segunda TV na tecla de VIDEO (VCR).

Exemplo 2) se pretender programar uma segunda TV na tecla de DVD.

Exemplo 1:

Para programar uma segunda Televisão na tecla de VIDEO (por exemplo), precisa mudar a tecla de VÍDEO para uma tecla de TV, por isso prima:



A tecla de VÍDEO passou a ser uma segunda tecla de TV.

Agora introduza o código de programação para a sua segunda TV premindo:



Exemplo 2:

Para programar uma segunda Televisão na tecla de DVD (por exemplo), precisa mudar a tecla de DVD para uma tecla de TV, por isso prima:



A tecla de DVD passou a ser uma segunda tecla de TV.

Agora introduza o código de programação para a sua segunda TV premindo:



Fazer uma tecla voltar à função normal

Exemplo: para limpar a programação da tecla VÍDEO de modo a voltar à sua função original, prima:



Exemplo: para limpar a programação da tecla DVD de modo a voltar à sua função original, prima:



(*) Prima e mantenha premida a tecla M (MAGIC) até o LED vermelho debaixo de POWER piscar duas vezes.

() O LED vermelho debaixo da tecla POWER piscará uma vez e depois duas vezes.**

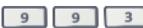
Características extras

Volume Punch-Through

O ONE FOR ALL 4 dá-lhe a possibilidade de poder usar simultaneamente algumas funções do seu Televisor, Vídeo, Leitor DVD, Receptor de Satélite e Cabo. Por exemplo: se estiver a ver um programa no seu Vídeo Gravador, poderá regular o volume (função que corresponde à TV) sem ter de pressionar a tecla TV no seu ONE FOR ALL 4.

A tabela abaixo apresentada enumera algumas das possibilidades:

Para trabalhar com o volume da TV estando no modo VIDEO, DVD ou SAT:

1.  Prima e mantenha premida a tecla M (MAGIC) até o LED vermelho debaixo de POWER piscar duas vezes (o LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes).
2.  Prima 9 9 3.
3.  Depois prima a tecla TV e a luz vermelha piscará duas vezes.

Para cancelar o "Volume Punch-Through" por modo:

(Exemplo: para cancelar o "Volume Punch Through" do modo VIDEO)

1.  Prima VIDEO uma vez.
2.  Prima e mantenha premida a tecla M (MAGIC) até o LED vermelho debaixo de POWER piscar duas vezes (o LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes).
3.  Prima 9 9 3.
4.  Depois prima a tecla Volume (-) e a luz vermelha piscará quatro vezes.

Resultado: estando no modo VIDEO, poderá controlar as funções de VOLUME + / - ou as funções de MUTE do seu VÍDEO (se este tiver controlo de volume).

Para cancelar o "Volume Punch Through":

1.  Prima e mantenha premida a tecla M (MAGIC) até o LED vermelho debaixo de POWER piscar duas vezes (o LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes).
2.  Prima 9 9 3.
3.  Prima a tecla Volume (+) e a luz vermelha piscará quatro vezes.

Características extras

Macros (Sequências de comandos)

Macros (Directo)

Pode programar o seu ONE FOR ALL 4 para efectuar uma sucessão de comandos pressionando apenas uma tecla. Qualquer sequência de comandos que usa regularmente pode ser reduzida a apenas uma instrução para sua conveniência. Por exemplo, pode querer desligar ao mesmo tempo a sua TV, VÍDEO e DVD.

Exemplo: Para instalar a Macro acima mencionada na tecla "Vermelha" do seu ONE FOR ALL 4:

- 1 Prima e mantenha premida a tecla M (MAGIC) até o LED vermelho debaixo de POWER piscar duas vezes (o LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes).
- 2 Prima 9 9 5.
- 3 Depois prima a tecla **Vermelha** para a qual a Macro será programada.
- 4 Depois prima **TV, POWER, VIDEO, POWER, DVD, POWER,.**
- 5 Para guardar a Macro, prima e mantenha premida a tecla M (MAGIC) até o LED vermelho debaixo de POWER piscar duas vezes (o LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes).
- 6 Sempre que premir a tecla **"Vermelha"**, o ONE FOR ALL 4 irá desligar a sua TV, VIDEO e Satélite.

• **Para apagar a Macro da tecla Vermelha, prima,:**

M* 9 9 5 Tecla Vermelha M*

- * Aqui você tem que premir A TECLA M (MAGIC) até o LED vermelho debaixo de POWER piscar duas vezes (o LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes).

Características extras

Macros trocados

É possível programar uma Macro Trocada em qualquer tecla, com exceção das teclas (TV, VIDEO, SAT e DVD), a tecla M (MAGIC), e as teclas de NÚMERO.

Se por exemplo, você quiser programar uma Macro trocada na tecla POWER, simplesmente prima M (MAGIC) uma vez e a tecla POWER durante o passo 3.

Agora cada vez que premir a tecla M (MAGIC), seguida da tecla POWER, o UM PARA TODOS desligará a sua TV, VIDEO e DVD.

- **Para apagar uma Macro Trocada da tecla POWER, prima:**

M* 9 9 5 M POWER M*

* Aqui você tem que premir e manter premida a tecla M (MAGIC) até o LED vermelho debaixo de POWER piscar duas vezes (o LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes).

- Cada MACRO pode consistir num máximo de 15 pressões numa tecla.
- Certifique-se que programa uma Macro numa tecla disponível que você não usa em nenhum modo.
- Uma vez programada uma Macro numa tecla específica, a sequência trabalhará independentemente do modo (TV, VIDEO, SAT e DVD) que estiver a utilizar.
- Para evitar gravações acidentais com o ONE FOR ALL 4, você tem que premir a tecla Record duas vezes para começar a gravar. Por causa disto, você não pode programar uma Macro ou Macro Trocada à tecla de gravação.
- Se tiver que manter uma tecla premida durante alguns segundos no controle remoto original para adquirir uma função, esta função pode não trabalhar numa macro no seu controlo remoto ONE FOR ALL.
- Se programar uma Macro numa tecla, a função original será trocada (excluindo as teclas CH+ / - e VOL+ / -). Prima a tecla M (MAGIC) e depois a tecla para aceder a isto. Se colocar uma Macro trocada numa tecla de dígito, aceda à função original premindo a tecla M (MAGIC) duas vezes e depois a tecla de dígito.
- Se for colocada uma Macro Trocada nas teclas de Canal e Volume então a função Cor e Brilho será sacrificada.

Extra Features

Key Magic® Como programar funções em falta

Key MAGIC é uma função exclusiva da ONE FOR ALL. O desenho do ONE FOR ALL garante-lhe que muitas funções do seu controle remoto original funcionarão - mesmo algumas que não tenham uma tecla definida no teclado ONE FOR ALL. Frequentemente podem ser agregadas outras funções a uma tecla da sua escolha usando a função Key Magic do seu ONE FOR ALL.

Para programar uma determinada função com a Key Magic você precisará conhecer o código para a respectiva função. Como estes códigos de função variam de aparelho para aparelho, eles não poderão ser encontrados no manual. Você pode requisitar o código necessário para determinada função através do nosso "Serviço de Apoio ao Cliente" ou através de fax ou e-mail.

Por favor mencione:

- O código de 4 dígitos que accionam o seu aparelho.
- Como a função em causa está identificada no seu controle remoto original.

Uma vez obtidos os seus códigos para as funções em causa do nosso atendimento ao cliente, programar o código é fácil:

- 1 Prima a tecla de dispositivo (**TV, VIDEO, SAT e DVD**).
- 2 Prima e mantenha premida a tecla **M (MAGIC)** até o LED vermelho debaixo de POWER piscar duas vezes (o LED vermelho piscará uma vez e depois duas vezes).
- 3 **Prima 9 9 4.** O LED vermelho debaixo da tecla POWER piscará duas vezes.
- 4 Prima a tecla **M (MAGIC)** uma vez.
- 5 Introduza o código de função de **5 dígitos** (fornecido pelos nossos serviços).
- 6 Prima a tecla à qual a função deverá ficar agregada. A tecla de dispositivo piscará duas vezes.

FUNÇÕES EXTRA REFERÊNCIA (a primeira entrada é um exemplo):

APARELHO	CÓDIGO DE PROGRAMAÇÃO	FUNÇÃO	CÓDIGO DE FUNÇÃO
TV	0556	16/9 format	00234

- Para aceder à função que programou, prima a tecla correspondente primeiro.
- Key Magic pode ser atribuída a qualquer tecla EXCEPTO às teclas do aparelho e à tecla M (MAGIC).
- Por favor anote os códigos de funções extra que obteve dos nossos serviços para referência rápida e fácil.

Problema e Solução

Problema:	Solução:
A marca do seu aparelho não consta da secção de códigos?	Tente o método de busca da página 54.
O ONE FOR ALL não opera o(s) seu(s) aparelho(s)?	A) Tente todos os códigos indicados para a marca do seu aparelho. B) Tente o método de busca da página 54.
O ONE FOR ALL não executa correctamente os comandos?	Pode estar a utilizar o código errado. Tente repetir a Programação Directa utilizando outro código indicado para a marca do seu aparelho ou inicie de novo o método de busca para localizar o código adequado.
Tem problemas ao mudar de canal?	Introduza o número de programação exactamente como faria no seu telecomando original.
O videogravador / DVD-R não está a gravar?	Como função de segurança do seu ONE FOR ALL, deve pressionar duas vezes a tecla de gravação.
O ONE FOR ALL não responde depois de pressionar uma tecla?	Certifique-se de que está a utilizar pilhas novas e de que está a apontar o ONE FOR ALL para o seu aparelho.
O LED vermelho não pisca quando pressiona uma tecla?	Substitua as pilhas por 2 pilhas alcalinas novas do tipo "AA".

Serviço de apoio ao cliente

Em Portugal

E-mail : ofahelp@uebv.com (*)**

Fax : +31 53 432 9816

Tel. : 211203555

(*) Por favor envie-nos somente uma mensagem em branco, porque você receberá um e-mail de volta.**

CARATTERISTICHE E FUNZIONI

63

IMPOSTAZIONE**IMPOSTAZIONE DI ONE FOR ALL 4 65**

Impostazione con codice diretto	65
Metodo di ricerca	66

CODICI IMPOSTAZIONE

TV	: Televisore / LCD / Plasma / Proiettore/ Retroproiettore	123
VCR	: Videoregistratore / Apparecchio combinato TV/VCR / Apparecchio combinato DVD/VCR / Videoregistratore digitale PVR	133
SAT	: Ricevitore satellitare / Set-Top-Box / DVB-S / DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD	136
CBL	: Convertitore di rete / Set-Top-Box / DVB-C	139
VAC	: Accessori Video come Media Centres / Accessori AV / Selettori AV	140
DVD	: Lettore DVD / DVD-R / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD/HDD	140

LETTURA DEL CODICE

(Per individuare quale codice è attualmente programmato)	67
--	----

CONSULTAZIONE RAPIDA DEL CODICE

67

FUNZIONI EXTRA

• Riassegnazione della modalità (Come cambiare una modalità apparecchio)	68
• Interfunzionalità del volume	69
• Macro (Sequenze di comandi)	70
• Tasto Magic (Come programmare le funzioni mancanti)	72

INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI

73

SERVIZIO CLIENTI

73

Inserimento delle batterie

Il telecomando ONE FOR ALL 4 necessita di 2 batterie alcaline "AA/LR6" nuove.

- 1 Togliere il coperchio del vano portabatterie posto sul retro dell'apparecchio ONE FOR ALL 4.
- 2 Allineare le batterie secondo la corretta polarità (+) e (-), quindi inserirle nel vano portabatterie.
- 3 Riposizionare il coperchio.

Caratteristiche e funzioni

1  Televisore / LCD / Plasma / Proiettore / Retroproiettore

 Lettore DVD / DVD-R / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD/HDD

 Ricevitore satellitare, DVB-T, Convertitore di rete, DSS / Accessori video (per es. Media Centre) Personal Video Recorder, Hard Disc Recorder

 Videoregistratore / TV/VCR Combi / DVD/VCR Combi

2  **Power (LED)**
Il tasto POWER ha la stessa funzione che aveva nel telecomando originale. Il LED (Light Emitting Diode) rosso sotto il tasto POWER si illumina ogni volta che viene premuto un tasto.

3  **Tasti numerici**
I tasti numerici (0-9, -/-) funzionano come nel telecomando originale. Se il telecomando originale ha un tasto 20, questa funzione può essere selezionata con il tasto AV.

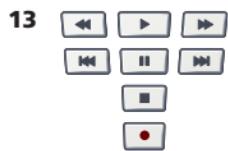
4  **Tasto AV**
In modalità TV si ottiene la funzione AV / Input. In modalità VCR si ottiene la funzione "TV/VCR", se questa è disponibile sul telecomando originale. In modalità DVD si ottiene la funzione "TV/SAT" oppure "TV/DTV", se questa è disponibile sul telecomando originale.

5  **rosso, verde, giallo, blu**
Dopo aver premuto il tasto TV ed essere entrati nella modalità teletext, i tasti contrassegnati dai colori rosso, verde, giallo e blu consentono di accedere alle funzioni Fastext del televisore. Se sul telecomando originale questi tasti sono utilizzati per la navigazione nel Menu, i tasti Fastext del telecomando ONE FOR ALL possono funzionare allo stesso modo.

6  **Guida**
In modalità TV, DVD e/o SAT si ottiene la funzione "Guida" (se disponibile sul telecomando originale).

7  **Tasto M (MAGIC)**
Il tasto M (MAGIC) è utilizzato per impostare il telecomando ONE FOR ALL 4.

8  **Tasto Menu**
Il tasto MENU svolge la stessa funzione che aveva sul telecomando originale.



14 Tasti Teletext

Dopo aver premuto il tasto TV, i tasti Transport (REW, PLAY, PAUSE, FF) vengono utilizzati per comandare le principali funzioni del Teletext. I simboli al di sotto dei tasti si riferiscono al Teletext. I tasti teletext sono utilizzati per accedere alle funzioni di Teletext sul televisore. Ovviamente l'apparecchio deve disporre della funzione Teletext

 **TEXT ON:** Porta l'apparecchio in modalità Teletext.

 **EXPAND:** Ingrandisce la parte superiore della pagina del Teletext. Premendo un'altra volta si ingrandisce la parte inferiore della pagina del Teletext. Per ritornare alla visione normale del teletext, premere ancora il tasto EXPAND, o il tasto TEXT ON, a seconda del televisore.

 **TEXT OFF:** Riporta il televisore in modalità di visualizzazione normale. Su alcuni televisori, si accede a questa funzione premendo più volte il tasto TEXT ON.

 **HOLD/STOP:** Arresta il cambiamento delle pagine del Teletext.

 **MIX:** Visualizza contemporaneamente il Teletext e le immagini della televisione normale. Questo tasto può essere utilizzato anche per visualizzare i sottotitoli. Su alcuni televisori è possibile accedere a questa funzione premendo due volte il tasto del teletext.

 **16:9:** Questo tasto consente di attivare la funzione di visualizzazione (16:9) wide screen, se disponibile sul telecomando originale.

Nota importante:

Per una spiegazione più dettagliata di Teletext e Fastext si prega di consultare il manuale del televisore. Occorre tenere presente che televisori diversi controllano le funzioni di Teletext e Fastext in modi differenti. È possibile che su questo particolare modello di apparecchio non siano disponibili tutte le funzioni Teletext.

Impostazione di ONE FOR ALL 4

Prima di iniziare leggere attentamente le presenti istruzioni

Impostazione con codice diretto

Esempio: Come impostare ONE FOR ALL 4 per il televisore:

- 1  Individuare il codice dell'apparecchio nell'elenco dei codici (pagina 123 - 143). I codici sono suddivisi per tipo di apparecchio e per marca. I codici più comuni sono indicati per primi. **Assicurarsi che l'apparecchio sia acceso (non in standby).**
- 2  Premere il **tasto TV** sul ONE FOR ALL 4 corrispondente all'apparecchio che si desidera impostare.
- 3  Premere e **tenere premuto** il tasto **M (MAGIC)** fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte). 
- 4  Inserire il **(codice apparecchio a quattro cifre)** utilizzando i tasti numerici. Il LED rosso lampeggerà due volte.
- 5  Ora, puntare il ONE FOR ALL 4 verso l'apparecchio e **premere POWER**. **Se l'apparecchio si spegne significa che il telecomando ONE FOR ALL 4 è pronto per azionare l'apparecchio.**
- 6 Accendere di nuovo l'apparecchio e testare tutte le funzioni di controllo remoto per assicurarsi che funzionino correttamente. Se non funzionano correttamente, ripetere i passaggi da 1 a 5 utilizzando un altro codice elencato sotto la marca dell'apparecchio.
- 7 **Se l'apparecchio non risponde, eseguire i passaggi da 1 a 5 con ciascun codice elencato sotto la marca dell'apparecchio. Se nessuno dei codici elencati per la marca corrispondente riesce a fare funzionare l'apparecchio, oppure se la marca del vostro apparecchio non è affatto riportata nell'elenco, tentare con il metodo di ricerca descritto a pagina 66.**

Note importanti:

- La maggior parte dei televisori non si accende premendo il tasto POWER. Tentare premendo un tasto "numerico" oppure il tasto "Teletext OFF" per riaccendere il televisore.
- Alcuni codici sono abbastanza simili. Se l'apparecchio non risponde o non funziona correttamente con uno dei codici, tentare con un altro codice elencato sotto la marca dell'apparecchio.
- Se il telecomando originale del vostro apparecchio non presenta un tasto POWER, premere PLAY anziché POWER durante l'impostazione dell'apparecchio.
- Ricordarsi di premere il tasto apparecchio corretto prima di fare funzionare l'apparecchio. Ad ogni tasto apparecchio può essere assegnato un solo apparecchio. Se il telecomando originale controlla più di un apparecchio, è necessario impostare ogni apparecchio separatamente.

Metodo di ricerca

Se l'apparecchio non risponde al ONE FOR ALL 4 dopo aver provato tutti i codici elencati sotto la marca dell'apparecchio, provare a ricercare il codice. Il Metodo di ricerca consente di trovare il codice corrispondente all'apparecchio eseguendo una scansione di tutti i codici contenuti nella memoria del ONE FOR ALL 4. Il Metodo di ricerca potrebbe funzionare anche se la marca dell'apparecchio non è affatto riportata nell'elenco.

Esempio: Come cercare il codice del televisore:

1 Accendere l'apparecchio (non in standby) e puntare il telecomando ONE FOR ALL verso il televisore.

2  Premere il **tasto TV** sul ONE FOR ALL 4.

3  Premere e **tenere premuto** il tasto **M (MAGIC)** fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte). 

4  Premere **9 9 1**. Il LED rosso lampeggerà due volte.

5  Successivamente, premere **POWER**.

6  Puntare il ONE FOR ALL 4 verso il televisore. Ora premere ripetutamente **Canale +** fino a quando il televisore si spegne (ogni volta che si preme il tasto Canale + il ONE FOR ALL 4 emetterà un segnale POWER dal codice successivo contenuto in memoria). Può essere necessario premere molte volte questo tasto (fino a 150 volte), quindi occorre avere un po' di pazienza.
Se si salta un codice è possibile ritornare al/ai codice/i precedente/i premendo il tasto **Canale -**. Ricordarsi di tenere puntato il ONE FOR ALL 4 verso il televisore mentre si preme il tasto.

7  Non appena il televisore si spegne, premere il tasto **M (MAGIC)** per memorizzare il codice.

Note importanti:

- La maggior parte dei televisori non si accende premendo il tasto POWER. Tentare premendo un tasto "numerico" oppure il tasto "Teletext OFF" per riaccendere il televisore..
- Per ricercare il codice corrispondente ad un altro apparecchio seguire le istruzioni sopra riportate, ricordandosi però di premere il tasto apparecchio corretto invece del tasto TV nel passaggio 2.
- Se il telecomando originale del vostro apparecchio non presenta un tasto POWER, premere PLAY anziché POWER durante il passaggio 5.

Lettura del codice

(Per individuare quale codice è attualmente programmato)

Dopo aver impostato il telecomando ONE FOR ALL 4, è possibile fare comparire il CODICE IMPOSTAZIONE sotto forma di lampeggi e annotarlo per consultazione futura.

Esempio: come leggere il codice Televisore:

- 1  Premere **TV** una volta.
- 2  Premere e **tenere premuto il tasto M (MAGIC)** fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte (Il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte). 
- 3  Premere **9 9 0**. Il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte.
- 4  Per conoscere la prima cifra del codice **a quattro cifre**, premere **1** e contare il numero di lampeggi rossi. Se non c'è nessun lampeggio, la cifra è "0".
- 5  Per conoscere la seconda cifra, premere **2** e contare il numero di lampeggi rossi. Se non c'è nessun lampeggio, la cifra è "0".
- 6  Per conoscere la terza cifra, premere **3** e contare il numero di lampeggi rossi. Se non c'è nessun lampeggio, la cifra è "0".
- 7  Per conoscere la quarta cifra, premere **4** e contare il numero di lampeggi rossi. Se non c'è nessun lampeggio, la cifra è "0". **Ora si conosce il codice a quattro cifre.**

Consultazione rapida del codice

1. _____

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

2. _____

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

3. _____

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

4. _____

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

5. _____

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

Funzioni extra

Riassegnazione della modalità

(Come cambiare una modalità apparecchio)

È possibile modificare la modalità di qualsiasi tasto dell'apparecchio. Questo è utile se si desidera impostare due apparecchi uguali sul telecomando ONE FOR ALL 4. Il codice può essere impostato utilizzando la "Impostazione diretta con codice" (pag. 65) o il "Metodo di ricerca" (pag. 66). Per modificare il tasto di un apparecchio, vedere i tre esempi riportati sotto.

Esempio 1) se si vuole programmare un secondo TV sul tasto VCR.

Esempio 2) se si vuole programmare un secondo TV sul tasto DVD.

Esempio 1:

Per programmare un secondo televisore sul tasto VCR (per esempio), occorre cambiare il tasto VCR in un tasto TV, quindi premere:

(**) (M*) → [9] [9] [2] → TV → VCR (**)

Il tasto VCR è ora diventato un secondo tasto TV.

Ora inserire il codice impostazione per il secondo televisore premendo:

VCR → (M*) → [] (codice TV) (**)

Esempio 2:

Per programmare un secondo televisore sul tasto DVD (per esempio), occorre cambiare il tasto DVD in un tasto TV, quindi premere:

(**) (M*) → [9] [9] [2] → TV → DVD (**)

Il tasto DVD è ora diventato un secondo tasto TV.

Ora inserire il codice impostazione per il secondo televisore premendo:

DVD → (M*) → [] (codice TV) (**)

Come ripristinare un tasto apparecchio

Esempio: per ripristinare la modalità originale nel tasto VCR, premere:

(**) (M*) → [9] [9] [2] → VCR → VCR (**)

Esempio: per ripristinare la modalità originale nel tasto DVD, premere:

(**) (M*) → [9] [9] [2] → DVD → DVD (**)

(*) Premere e **tenere premuto il tasto M (MAGIC)** fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte.

(**) Il LED sotto il tasto POWER lampeggerà una **volta e quindi due volte**.

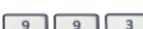
Funzioni extra

Interfunzionalità del volume

E' possibile controllare allo stesso tempo alcune funzioni del televisore, videoregistratore, lettore DVD, ricevitore satellitare o decoder.

Per esempio: se si sta guardando un programma sul videoregistratore è possibile regolare il volume (una funzione del televisore) senza dover premere il tasto TV sul suo telecomando ONE FOR ALL 4. La tabella in basso illustra alcune possibilità.

Come passare al volume TV mentre ci si trova in modalità VCR, DVD o SAT:

1.  Premere e tenere premuto il tasto **M (MAGIC)** fino a quando il LED rosso sotto il tasto **POWER** lampeggia due volte (Il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
2.  Premere **9 9 3**.
3.  Quindi premere il tasto **TV** e la luce rossa lampeggerà due volte.

Come eliminare la "Interfunzionalità volume" per modalità:

(Esempio: per cancellare la "Interfunzionalità volume" per la modalità VCR)

1.  Premere **VCR** una volta.
2.  Premere e tenere premuto il tasto **M (MAGIC)** fino a quando il LED rosso sotto il tasto **POWER** lampeggia due volte (Il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
3.  Premere **9 9 3**.
4.  Quindi premere il tasto **Volume (-)** e la luce rossa lampeggerà quattro volte.

Risultato: trovandosi in modalità VCR sarà possibile controllare le funzioni VOL+/- o MUTE del VCR (purché questo abbia un comando del volume).

Come cancellare la "Interfunzionalità volume":

1.  Premere e tenere premuto il tasto **M (MAGIC)** fino a quando il LED rosso sotto il tasto **POWER** lampeggia due volte (Il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
2.  Premere **9 9 3**.
3.  Premere il tasto **Volume (+)** e la luce rossa lampeggerà quattro volte.

Macros (sequenze di comandi)

Macro (dirette)

È possibile programmare il telecomando ONE FOR ALL 4 per emettere una sequenza di comandi quando si preme un unico pulsante. Qualsiasi sequenza di comandi che viene regolarmente utilizzata può essere concentrata per essere attivata premendo un unico tasto, per praticità. Per esempio, si potrebbe desiderare di spegnere TV, VCR e lettore DVD in una volta sola.

Esempio: come impostare la macro menzionata sopra nel tasto "Rosso" sul telecomando ONE FOR ALL 4:

- 1 Premere e tenere premuto il tasto **M (MAGIC)** fino a quando il LED rosso sotto il tasto **POWER** lampeggia due volte (Il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
- 2 Premere **9 9 5**.
- 3 Quindi premere il tasto **Rosso** al quale dovrà essere assegnata la macro.
- 4 Successivamente premere **TV, POWER, VCR, POWER, DVD, POWER**.
- 5 Per memorizzare la macro, premere e **tenere premuto il tasto M (MAGIC)** fino a quando il LED rosso sotto il tasto **POWER** lampeggia due volte (Il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
- 6 Ogni volta che si preme il tasto **"Rosso"**, il telecomando ONE FOR ALL 4 spegnerà TV, VCR e Satellite.

• **Per cancellare la macro dal tasto Rosso, premere:**

M* 9 9 5 Tasto Rosso M*

* A questo punto occorre tenere premuto IL TASTO M (MAGIC) fino a quando il LED rosso sotto il tasto **POWER** lampeggia due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).

Macro secondarie

È possibile installare una macro secondaria in qualsiasi tasto, ad eccezione dei tasti apparecchio (TV, VCR, SAT e DVD), il tasto M (MAGIC), e i tasti NUMERICI.

Se, per esempio, si vuole programmare una macro secondaria sul tasto POWER, premere semplicemente M (MAGIC) una volta e quindi il tasto POWER durante la fase 3.

Ora, ogni volta che si preme M (MAGIC), e quindi il tasto POWER, il telecomando ONE FOR ALL spegnerà TV, VCR e DVD.

- **Per cancellare la macro dal tasto secondaria dal tasto POWER premere:**

M* 9 9 5 M POWER M*

* A questo punto occorre tenere premuto il tasto M (MAGIC) fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).

- Ogni MACRO può essere composta da un massimo di 15 pressioni di tasti.
- Accertarsi di programmare una macro in un tasto libero che non viene utilizzato in alcuna modalità.
- Una volta programmata una macro su un tasto specifico, la sequenza funzionerà indipendentemente dalla modalità (TV, VCR, SAT e DVD) che si sta utilizzando.
- Per evitare registrazioni involontarie con il telecomando ONE FOR ALL 4, occorre premere il tasto Registrazione due volte per avviare la registrazione. A causa di ciò, non è possibile assegnare una macro o una macro secondaria al tasto Registrazione.
- Se sul telecomando originale era necessario tenere premuto un tasto per qualche secondo per eseguire una funzione, questa funzione potrebbe non funzionare se inserita in una macro sul telecomando ONE FOR ALL.
- Se si programma una macro su un tasto, la funzione originale diventerà secondaria (ad esclusione dei tasti CH+/- e VOL+/-). Premere il tasto M (MAGIC) e quindi il tasto per accedere a tale funzione. Se si imposta una macro secondaria su un tasto numerico, si accede alla funzione originale premendo il tasto M (MAGIC) due volte e quindi il tasto numerico.
- Se una macro secondaria è impostata sui tasti Canale e Volume, allora dovranno essereificate le funzioni Colore e Luminosità.

Key Magic®
Come programmare le funzioni mancanti

Il tasto Magic è una caratteristica esclusiva ONE FOR ALL. Il design del ONE FOR ALL assicura che molte funzioni del telecomando originale possano essere comandate, perfino quelle che non dispongono di un loro tasto sulla tastiera ONE FOR ALL. Le funzioni utilizzate frequentemente possono essere assegnate ad un tasto a scelta utilizzando la caratteristica del tasto Magic sul telecomando ONE FOR ALL.

Al fine di programmare una determinata funzione con il tasto Magic occorre conoscere il codice funzione corrispondente. Poiché questi codici funzione variano con diversi modelli di apparecchio, non possono essere riportati su questo manuale. È possibile richiedere i codici funzione contattando telefonicamente il nostro servizio clienti o inviando un fax o una e-mail.

Occorre citare:

- il codice impostazione a 4 cifre con cui funziona l'apparecchio.
- come era contrassegnata la funzione sul telecomando originale.

Dopo aver ottenuto il/i codice/i funzione dal servizio clienti, la programmazione del codice risulta molto semplice:

- 1 Premere il tasto apparecchio **(TV, VCR, SAT e DVD)**.
- 2 Premere e **tenere premuto il tasto M (MAGIC)** fino a quando il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
- 3 Premere **9 9 4**. Il LED rosso sotto il tasto POWER lampeggia due volte.
- 4 Premere il tasto **M (MAGIC)** una volta.
- 5 Inserire il **codice funzione a 5 cifre** (fornito dal servizio clienti).
- 6 Premere il **tasto a cui dovrà essere assegnata la funzione**. Il tasto apparecchio lampeggerà due volte.

RIFERIMENTI DELLE FUNZIONI AVANZATE (i dati sulla prima riga sono di esempio):

- Per accedere alla funzione che è stata programmata premere innanzitutto il relativo tasto apparecchio.
- Il tasto Magic può essere assegnato a qualsiasi tasto AD ECCEZIONE dei tasti apparecchio e del tasto M (MAGIC).
- Si prega di conservare tutti i codici funzione avanzata ottenuti dal servizio clienti per semplificare la consultazione futura.

Problemi & Soluzioni

Problema:	Soluzione:
La marca del vostro apparecchio non è inclusa nell'elenco dei codici?	Provare con il Metodo di ricerca descritto a pagina 66.
Il telecomando ONE FOR ALL non comanda il/i vostro/i apparecchio/i?	A) Provare tutti i codici elencati per la marca dell'apparecchio. B) Provare con il Metodo di ricerca descritto a pagina 66.
Il telecomando ONE FOR ALL non esegue correttamente i comandi?	Forse non viene usato il codice giusto. Provare a ripetere il Setup diretto usando un altro codice elencato per la marca dell'apparecchio oppure avviare di nuovo il Metodo di ricerca per individuare il codice corretto.
Ci sono problemi col cambio di canali?	Inserire il numero del programma esattamente come nel telecomando originale.
Il videoregistratore / DVD-R non registra?	Per maggiore sicurezza è necessario premere due volte il tasto Record sul ONE FOR ALL.
Il telecomando ONE FOR ALL non risponde dopo che è stato premuto un tasto?	Verificare che le batterie siano nuove e che il telecomando sia puntato verso l'apparecchio.
Il LED rosso non lampeggia quando viene premuto un tasto?	Sostituire le batterie con 2 batterie alcaline "AA" nuove.

Servizio Clienti

In Italia

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 0248296093

In Svizzera

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 0443420449

(*) Basta inviare un messaggio vuoto, riceverà un'auto reply (risposta automatica).**

INSTELLEN

DE ONE FOR ALL 4 INSTELLEN	77
Direct instellen via de code	77
Zoekmethode	78
INSTELCODES	
TV : Televisie / LCD / Plasma / Projector / Rear-projector	123
VCR : Videorecorder / TV/VCR-combinatie / DVD/VCR-combinatie / PVR	133
SAT : Satellietontvanger / Set-top-box / DVB-S / DVB-T / Freeview (GB) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD	136
CBL : Kabeldecoder / set-top-box / DVB-C	139
VAC : Videoaccessoires zoals Media Center / AV-accessoires / AV-selector	140
DVD : DVD-speler / DVD-Recorder / DVD-home cinema / DVD-combinatie / DVD/HDD	140

CODE UITLEZEN

(Opzoeken welke code momenteel is geprogrammeerd)	79
---	----

CODELIJST**EXTRA FUNCTIES**

• Hertoewijzing van modus (een apparaatmodus wijzigen)	80
• Directe bediening van het volume	81
• Macro (reeks commando's)	82
• Key Magic (ontbrekende functies programmeren)	84

PROBLEEMEN OPLOSSEN**KLANTENSERVICE****De batterijen installeren**

De ONE FOR ALL 4 heeft nieuwe alkaline AA/LR6-batterijen nodig.

- 1 Verwijder de batterijklep aan de achterkant van de ONE FOR ALL 4.
- 2 Plaats de batterijen zodanig dat de + en - overeenkomen met de markeringen in het batterijvakje.
- 3 Breng de batterijklep weer aan.

De toetsen

1  Televisie / LCD / Plasma / Projector / Rear-projector

2  DVD-speler / DVD-R / DVD-thuisbioscoop / DVD-combi
DVD/HDD

3  Satellietontvanger, DVB-T, kabeldecoder, DSS / video-accessoire
(bijvoorbeeld Media Centres), Personal videorecorder, Hard Disc-recorder

4  Videocassettorecorder / Tv / VCR-combi / DVD/VCR-combi

5  **Rood, groen, geel, blauw**
Als u op de TV-toets hebt gedrukt en naar de tekstmodus bent gegaan, hebt u met de rode, groene, gele en blauwe toets toegang tot de Fastext-functies van de televisie. Als deze toetsen op de originele afstandsbediening werden gebruikt voor menunavigatie, werken de ONE FOR ALL Fastext-toetsen mogelijk op dezelfde manier.

6  **Guide**
In de modus TV, DVD en/of SAT hebt u de Guide-functie (mits deze beschikbaar is op de originele afstandsbediening).

7  **M-toets (MAGIC)**
De M-toets (MAGIC) wordt gebruikt om de ONE FOR ALL 4 in te stellen.

8  **Menu-toets**
De MENU-toets heeft dezelfde functie als op de originele afstandsbediening.



9

Richtingstoetsen

Als deze toetsen op de originele afstandsbediening beschikbaar waren, kunt u hiermee navigeren door de menumodus van uw apparaat.

10



OK

Met de OK-toets bevestigt u uw keuzes tijdens het gebruik van het menu.

11



Volumetoetsen +/-

Deze toetsen werken op dezelfde manier als de toetsen op de originele afstandsbediening. In de TV-modus krijgt u Kleur + / - als u eerst op de M-toets (MAGIC) drukt en vervolgens op Volume + / -.

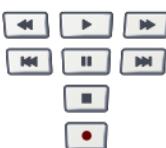
12



Kanaaltoetsen +/-

Deze toetsen werken op dezelfde manier als de toetsen op de originele afstandsbediening. In de TV-modus krijgt u Helderheid + / - als u eerst op de M-toets (MAGIC) drukt en vervolgens op Kanaal + / -.

13



Transporttoetsen (VCR / DVD)

Met deze toetsen worden de transportfuncties (PLAY, FF, REW, enz.) van het apparaat bediend. Ter voorkoming van per ongeluk opnemen moet de RECORD-toets twee keer worden ingedrukt om met opnemen te beginnen.

14 Teleteksttoetsen

Als u op de TV-toets drukt, worden de transporttoetsen (REW, PLAY, PAUSE, FF) gebruikt om de belangrijkste teletekstfuncties te bedienen. De symbolen onder de toetsen zijn bestemd voor teletekst. De teksttoetsen worden gebruikt voor toegang tot de teletekstfuncties van uw televisie. Uw televisie moet dan natuurlijk wel teletekst hebben.

TEKST AAN: Hiermee zet u de televisie in de teletekstmodus.

VERGROten: Hiermee wordt de bovenste helft van de teletekstpagina weergegeven in grotere letters. Als u opnieuw op deze toets drukt, ziet u de onderste helft van de teletekstpagina vergroot. Druk opnieuw op de toets VERGROten om terug te gaan naar de gewone teletekstweergave. U kunt ook op de toets TEKST AAN drukken, afhankelijk van uw televisie.

TEKST UIT: Hiermee zet u de televisie weer in de gewone modus. Op sommige televisies kunt u dit doen door meermalen op de toets TEKST AAN te drukken.

VASTHOUDEN/STOPPEN: Hiermee wordt het wisselen van pagina's gestopt.

MIX: Hiermee worden tegelijk teletekst en gewone televisiebeelden weergegeven. U kunt deze toets ook voor ondertitels gebruiken. Bij sommige televisies krijgt u deze functie door twee keer op de teksttoets te drukken.

16:9: Deze toets bevat de functie voor breedbeeldweergave (16:9) (als deze beschikbaar was op de originele afstandsbediening.)

Belangrijk:

Raadpleeg de handleiding van de televisie voor een meer gedetailleerde uitleg van teletekst en Fastext. Bedenk dat teletekst en Fastext op verschillende televisies verschillend werken. Misschien zijn niet alle teletekstfuncties beschikbaar voor uw model.

De ONE FOR ALL 4 instellen

Lees deze instructies zorgvuldig voordat u begint

Direct instellen via de code

Voorbeeld: De ONE FOR ALL 4 instellen voor uw televisie:

- 1**  Zoek de code van het apparaat op in de codelijst (pagina 123 - 143). De codes worden vermeld op apparaattype en merknaam. De meest voorkomende code wordt het eerst vermeld. **Controleer of het apparaat is ingeschakeld (niet op stand-by).**
- 2**  Druk op de **TV-toets** op de ONE FOR ALL 4 voor het apparaat dat u wilt instellen.
- 3**  Druk op de **M-toets (MAGIC)** en **hou deze ingedrukt** totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert eerst één keer en dan twee keer). 
- 4**  Voer de **(viercijferige apparaatcode)** in met de nummertoetsen. De rode LED knippert twee keer.
- 5**  Richt nu de ONE FOR ALL 4 op het apparaat en **druk op POWER**. **Als het apparaat wordt uitgeschakeld, is de ONE FOR ALL 4 gereed om het apparaat te bedienen.**
- 6** Schakel het apparaat weer in en probeer alle functies van de afstandsbediening om te controleren of deze goed werken. Als de functies niet goed werken, herhaalt u stap 1-5 met een andere code van hetzelfde merk.
- 7** **Als het apparaat niet reageert, volgt u stap 1 tot en met 5 met elke code die voor uw merk wordt vermeld. Als geen van de voor uw merk vermelde codes werkt voor uw apparaat, of als uw apparaat helemaal niet wordt vermeld, kunt u de zoekmethode van pagina 78 proberen.**

Belangrijk:

- De meeste tv's gaan niet aan als u op de POWER-toets drukt. Probeer te drukken op een nummertoets of op de toets voor tv-tekst uit om de tv weer aan te zetten
- Sommige codes lijken erg veel op elkaar. Als uw apparaat niet reageert of niet functioneert met een van de codes, probeert u een andere code die onder uw merk wordt vermeld.
- Als de originele afstandsbediening van het apparaat geen POWER-toets heeft, drukt u op PLAY in plaats van op POWER als u het apparaat instelt.
- Vergeet niet op de juiste apparaattoets te drukken voordat u het apparaat bedient.
- Aan een apparaattoets kan slechts één apparaat worden toegewezen. Als de originele afstandsbediening meer dan één apparaat bedient, moet u elk apparaat apart instellen.

Zoekmethode

Als het apparaat niet op de ONE FOR ALL 4 reageert nadat u alle vermelde codes voor uw merk hebt geprobeerd, kunt u proberen de code op te zoeken. Met de zoekmethode kunt u de code voor uw apparaat vinden door alle codes in het geheugen van de ONE FOR ALL 4 te doorlopen. De zoekmethode werkt mogelijk ook als uw merk helemaal niet wordt vermeld. Voorbeeld: Zoeken naar uw tv-code:

1 Zet de televisie aan (niet op stand-by) en richt de ONE FOR ALL op de tv.

2  Druk op de **TV-toets** op de ONE FOR ALL 4.

3  Druk op de **M-toets (MAGIC)** en **houd deze ingedrukt** totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert eerst één keer en dan twee keer).



4  Druk op **9 9 1**. De rode LED knippert tweemaal.

5  Druk vervolgens op **POWER**.

6  Richt de ONE FOR ALL 4 op de televisie. Druk nu meermalen op Kanaal + totdat de televisie uitgaat (telkens wanneer u op de toets Kanaal + drukt, stuurt de ONE FOR ALL 4 een POWER-signal van de eerstvolgende code in het geheugen). Mogelijk moet u vele malen op deze toets drukken (tot 150 keer), dus wees geduldig.

Als u een code overslaat, kunt u naar de eerdere code(s) gaan door op de toets Kanaal - te drukken. Zorg ervoor dat u de ONE FOR ALL 4 op de televisie blijft richten terwijl u op deze toets drukt.

7  Zodra de televisie uitgaat, drukt u op de toets **M (MAGIC)** om de code op te slaan.

Belangrijk:

- De meeste tv's gaan niet aan als u op de POWER-toets drukt. Probeer te drukken op een nummertoets of op de toets voor tv-tekst uit om de tv weer aan te zetten
- Als u de code voor een ander apparaat wilt zoeken, volgt u de bovenstaande instructies, maar drukt u op de betreffende apparaattoets in plaats van TV in stap 2.
- Als de originele afstandsbediening van de video geen POWER-toets heeft, drukt u op PLAY in plaats van POWER in stap 5.

Code uitlezen

(Opzoeken welke code momenteel is geprogrammeerd)

Zodra u de **ONE FOR ALL 4** hebt ingesteld, kunt u de **SET-UP CODE** weergeven om deze later beschikbaar te hebben.

Voorbeeld: Uw televisiecode uitlezen:

- 1  Druk **één** keer op **TV**.
- 2  **Houd de M-toets (MAGIC) ingedrukt** totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert één keer en dan twee keer). 
- 3  Druk op **9 9 0**. De rode LED onder de POWER-toets knippert twee keer.
- 4  Druk voor het eerste cijfer van de viercijferige code op **1** en tel hoe vaak het rode lampje knippert. Als het lampje niet knippert, is het cijfer 0.
- 5  Druk voor het tweede cijfer op **2** en tel hoe vaak het rode lampje knippert. Als het lampje niet knippert, is het cijfer 0.
- 6  Druk voor het derde cijfer op **3** en tel hoe vaak het rode lampje knippert. Als het lampje niet knippert, is het cijfer 0.
- 7  Druk voor het vierde cijfer op **4** en tel hoe vaak het rode lampje knippert. Als het lampje niet knippert, is het cijfer 0. Nu hebt u de viercijferige code.

Quick Codelijst

1. _____

--	--	--	--
2. _____

--	--	--	--
3. _____

--	--	--	--
4. _____

--	--	--	--
5. _____

--	--	--	--

Extra functies

Hertoewijzing van modus (een apparaatmodus wijzigen)

U kunt de modus van elke apparaattoets wijzigen. Dit is handig als u twee dezelfde apparaten op de ONE FOR ALL 4 wilt instellen. De code kan worden ingesteld met 'Direct instellen via de code' (pagina 77) of 'Zoekmethode' (pagina 78).

Zie de drie volgende voorbeelden voor het wijzigen van een apparaattoets.

Voorbeeld 1) als u een tweede tv wilt programmeren onder de VCR-toets.

Voorbeeld 2) als u een tweede tv wilt programmeren onder de DVD-toets.

Voorbeeld 1:

Voor het programmeren van een tweede televisie onder de VCR-toets (bijvoorbeeld), moet u de VCR-toets veranderen in een TV-toets, dus drukt u op:



De VCR-toets is nu een tweede TV-toets geworden.

Voer nu de instelcode voor de tweede tv in door te drukken op:



Voorbeeld 2:

Voor het programmeren van een tweede televisie onder de DVD-toets (bijvoorbeeld), moet u de DVD-toets veranderen in een TV-toets, dus drukt u op:



De DVD-toets is nu een tweede TV-toets geworden.

Voer nu de instelcode voor de tweede tv in door te drukken op:



Een apparaattoets opnieuw instellen

Voorbeeld: Als u de VCR-toets opnieuw op de originele modus wilt instellen, drukt u op:



Voorbeeld: Als u de DVD-toets opnieuw op de originele modus wilt instellen, drukt u op:



(*) **Houd de M-toets (MAGIC) ingedrukt totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert.**

(**) **De rode LED onder de POWER-toets knippert één keer en dan twee keer.**

Extra functies

Directe bediening van het volume

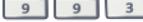
Het is mogelijk om het volume van bepaalde apparaten gelijktijdig te gebruiken. Als u een video aan het kijken bent, kunt u het volume (een TV functie) aanpassen zonder dat u eerst de TV toets drukken moet. De tabel hieronder geeft enkele mogelijkheden aan:

Zo kunt u het tv-volume bedienen terwijl u in de VCR-, dvd- of satellietontvangermodus bent:

1.  **Houd de M-toets (MAGIC) ingedrukt totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert één keer en dan twee keer).**
2.  Druk op **9 9 3**.
3.  Druk vervolgens op de TV-toets; het rode lampje knippert twee keer.

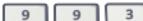
Zo annuleert u de directe bediening van het volume per modus:

(voorbeeld: de directe bediening van het volume voor de VCR-modus annuleren)

1.  Druk één keer op **VCR**.
2.  **Houd de M-toets (MAGIC) ingedrukt totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert één keer en dan twee keer).**
3.  Druk op **9 9 3**.
4.  Druk vervolgens op de toets Volume (-); het rode lampje knippert vier keer.

Resultaat: u bent in de VCR-modus en u kunt de functies VOL+/- of MUTE van de VCR bedienen (mits deze een volumeregeling heeft).

Zo annuleert u de directe bediening van het volume:

1.  **Houd de M-toets (MAGIC) ingedrukt totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert één keer en dan twee keer).**
2.  Druk op **9 9 3**.
3.  Druk op de toets Volume (+); het rode lampje knippert vier keer.

Extra functies

Macros (reeks commando's)

Macro's (direct)

U kunt uw ONE FOR ALL 4 zodanig programmeren dat u een reeks commando's kunt uitvoeren door op één knop te drukken. U kunt elke reeks commando's die regelmatig gebruikt, voor uw gemak verminderen tot één toetsaanslag. U wilt bijvoorbeeld de tv, VCR en dvd-speler tegelijkertijd uitschakelen.

Voorbeeld: Zo stelt u de eerder genoemde macro in onder de "Rode" toets op de ONE FOR ALL 4:

- 1 **Houd de M-toets (MAGIC) ingedrukt totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert één keer en dan twee keer).**
- 2 Druk op **9 9 5**.
- 3 Druk vervolgens op de **Rode-toets** waaraan de macro wordt toegewezen.
- 4 Druk vervolgens op **TV, POWER, VCR, POWER, DVD, POWER**.
- 5 Als u de macro wilt opslaan, **houdt u de M-toets (MAGIC) ingedrukt** totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert één keer en dan twee keer).
- 6 Telkens wanneer u op de **Rode-toets** drukt, worden door de ONE FOR ALL 4 de tv, VCR en DVD-speler uitgeschakeld.

- **Als u de macro van de Rode-toets wilt wissen, drukt u op:**

M* 9 9 5 Rode-toets M*

- * Houd de M-toets (MAGIC) ingedrukt totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert één keer en dan twee keer).

Extra functies

Shift-macro's

U kunt een shift-macro installeren onder elke toets behalve de apparaattoetsen (TV, VCR, SAT en DVD), de M-toets (MAGIC) en de nummertoetsen.

Als u bijvoorbeeld een shift-macro wilt programmeren onder de POWER-toets, drukt u één keer op M (MAGIC) en dan op de POWER-toets tijdens stap 3.

Telkens wanneer u op **M (MAGIC)** en dan op de **POWER-toets** drukt, worden door de ONE FOR ALL de tv, VCR en DVD speler uitgeschakeld.

- **Als u de shift-macro van de POWER-toets wilt wissen, drukt u op:**

M* 9 9 5 M POWER M*

* Hier houdt u de M-toets (MAGIC) ingedrukt totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert één keer en dan twee keer).

- Elke MACRO kan bestaan uit maximaal 15 toetsaanslagen.
- Zorg ervoor dat u een macro programmeert onder een reservetoets die u in geen enkele modus gebruikt.
- Zodra u een macro onder een bepaalde toets hebt geprogrammeerd, werkt de reeks, ongeacht de modus (TV, VCR, SAT en DVD) die u gebruikt.
- Om te voorkomen dat er met de ONE FOR ALL 4 per ongeluk wordt opgenomen, moet u twee keer op de Record-toets drukken om de opname te starten. Daarom kunt u geen macro of shift-macro aan de Record-toets toewijzen.
- Als u op de originele afstandsbediening een toets gedurende een paar seconden ingedrukt moet houden om een functie te gebruiken, werkt deze functie misschien niet in een macro op de ONE FOR ALL-afstandsbediening.
- Als u een macro onder een toets programmeert, wordt de originele functie een shift-functie (uitgezonderd CH+- en VOL). Druk op de M-toets (MAGIC) en dan op de toets voor de functie. Als u een macro als shift onder een cijfertoets zet, komt u bij de originele functie door twee keer op de M-toets (MAGIC) en dan op de cijfertoets te drukken.
- Als een shift-macro onder de toetsen voor kanaal en volume wordt gezet, verdwijnt de functie voor kleur en helderheid.

Extra functies

Key Magic®

Key Magic is een exclusieve ONE FOR ALL-functie. Het ontwerp van de ONE FOR ALL zorgt ervoor dat veel functies van uw originele afstandsbediening kunnen worden gebruikt, ook functies die geen eigen toets hebben op het ONE FOR ALL-toetsenbord. Veelgebruikte functies kunnen worden toegewezen aan een toets naar keuze met de Key Magic-functie van uw ONE FOR ALL.

Als u met Key Magic een bepaalde functie wilt programmeren, moet u de overeenkomstige functiecode weten. Aangezien deze functiecodes verschillen per apparaattype, vindt u deze niet in de handleiding. U kunt uw functiecodes opvragen door onze klantenservice te bellen, of via een brief, fax of e-mail.

Vermeld hierbij:

- de 4-cijferige instelcode waarmee uw apparaat werkt
- de naam van de functie op de originele afstandsbediening

Zodra u uw functiecode(s) hebt ontvangen van de klantenservice, is het programmeren van de code eenvoudig:

- 1 Druk op de apparaattoets (**TV, VCR, SAT** en **DVD**).
- 2 **Houd de M-toets (MAGIC) ingedrukt** totdat de rode LED onder de POWER-toets twee keer knippert (de rode LED knippert één keer en dan twee keer).
- 3 Druk op **9 9 4** (de rode LED onder de POWER-toets knippert twee keer).
- 4 Druk één keer op de **M-toets (MAGIC)**.
- 5 Voer de 5-cijferige functiecode in (opgegeven door de klantenservice).
- 6 Druk op de **toets** waaraan de functie wordt toegewezen. De apparaattoets knippert twee keer.

EXTENDED FUNCTION REFERENCE (first entry is an example):

APPARAAT	INSTELCODE	FUNCTIE	FUNCTIECODE
TV	0556	16/9 format	00234

- Als u naar de functie wilt gaan die u hebt geprogrammeerd, drukt u eerst op de betreffende apparaattoets.
- Key Magic kan worden toegewezen aan alle toetsen BEHALVE de apparaattoetsen en de M-toets (MAGIC).
- Noteer alle uitgebreide-functiecodes die u van de klantenservice ontvangt om deze gemakkelijk te kunnen terugvinden.

Problemen & oplossingen

Probleem:	Oplossing:
Uw merk komt niet voor in de codesectie	Probeer de zoekmethode op pagina 78.
De ONE FOR ALL werkt niet met uw apparaten	A) Probeer alle codes die voor uw merk worden vermeld. B) Probeer de zoekmethode op pagina 78.
De ONE FOR ALL voert niet alle commando's goed	Mogelijk gebruikt u de verkeerde code. Herhaal de directe instelling met een andere code onder uw merk of start de zoekmethode opnieuw om de juiste code te vinden.
Problemen bij het wisselen van kanalen	Voer het programmanummer precies zo in als bij de originele afstandsbediening.
De video/DVD-R neemt niet op	U moet de opnameknop twee keer indrukken. Dit is een beveiliging op de ONE FOR ALL.
De ONE FOR ALL reageert niet als u op een toets drukt	Zorg ervoor dat u nieuwe batterijen gebruikt en dat de ONE FOR ALL naar het apparaat wijst.
De rode LED knippert niet als u op een toets drukt	Vervang de batterijen door 2 nieuwe AA-alkalinebatterijen.

Klantenservice

In Nederland

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 0205174790

In België

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 022750851

In Luxemburg

E-mail : ofahelp@uebv.com (***)
Fax : +31 53 432 9816
Tel. : 4066615632

(***) **U kunt ons een blanco mailbericht sturen, u ontvangt dan spoedig een auto-reply (met daarin een gegevensformulier dat u kan invullen en terug sturen).**

BEÁLLÍTÁS**A ONE FOR ALL 4 BEÁLLÍTÁSA 89**

Közvetlen kódbeállítás	89
Kódkeresés	90

BEÁLLÍTÁSI KÓDOK

TV : televízió / LCD / plazma / projektor / hátsó vetítésű projektor	123
VCR : videomagnó / videomagnós TV / kombinált DVD-videomagnó / PVR	133
SAT : műholdvevő / Set-Top-Box / DVB-S / DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD	136
CBL : kábelátalakító / Set-Top-Box / DVB-C	139
VAC : videotartozékok, pl. médiaközpontok / AV-tartozékok / AV-kapcsolópultok	140
DVD : DVD-lejátszó / DVD-R / DVD-házimozi / DVD kombi / DVD/HDD	140

KÓDLEKÉRÉS

(az aktuális beprogramozott kód lekérése)	91
---	----

BEÁLLÍTOTT KÓDOK TÁBLÁZATA91**EXTRA FUNKCIÓK**

• Módok újrakiosztása (készülékmód megváltoztatása)	92
• Hangforrás-kiterjesztés	93
• Makrók (parancssorozatok)	94
• Key Magic (a hiányzó funkciók programozása)	96

HIBAELHÁRÍTÁS97**ÜGYFÉLSZOLGÁLAT**97**Az elemek behelyezése**

A ONE FOR ALL 4 használatához 2 db új „AA/LR6” alkálielem szükséges.

- 1 Vegye le az elemfedelet a ONE FOR ALL 4 hátoldaláról.
- 2 Igazítsa az elemeket a rekesz + és - jelzéseihez, majd helyezze be őket.
- 3 Nyomja vissza az elemfedelet a helyére.

A gombok

1  televízió / LCD / plasma / projektör / hátsó vetítésű projektor

2  DVD-lejátszó / DVD-R / DVD-házimozi / DVD kombi / DVD/HDD

3  műholdvevő / kábelátalakító / DSS / videotartozékok (pl. médiaközpontok) / személyi videofelvétel / merevlemezes felvétel

4  videomagnó / videomagnós TV / kombinált DVD-videomagnó

5  **BE-KI gomb (LED)**
A BE-KI gomb ugyanúgy működik, mint az eredeti távvezérlő azonos gombja. A BE-KI gomb alatti LED dióda a gomb minden megnyomásakor felvillan.

6  **Számgombok**
A számgombok (0-9, / --) ugyanolyan funkciókat kínálnak, mint az eredeti távvezérlő azonos gombjai. Ha az eredeti távvezérlő „20” gombbal is rendelkezik, ezt a funkciót az AV gomb látja el.

7  **AV gomb**
TV módban az AV/bemenet funkciót látja el. VCR módban a TV/VCR funkciót látja el, amennyiben az eredeti távvezérlő rendelkezett ilyen funkcióval. DVD módban a TV/DVD funkciót látja el, ha az eredeti távvezérlő rendelkezett ilyen funkcióval. DVD módban a TV/SAT vagy a TV/DVD funkciót látja el, ha az eredeti kínált ilyen funkciókat.

8  **Piros, zöld, sárga, kék gomb**
A TV gomb megnyomása és a text mód bekapcsolása után a piros, zöld, sárga és kék jelzésű gombok segítségével elérheti a televízió Fastext-funkciójait. Ha az eredeti távvezérlő megfelelő gombjai a menüben való mozgásra is szolgáltak, a ONE FOR ALL Fastext gombjai ugyanígy működhetnek.

9  **Műsorújság (Guide) gomb**
TV, DVD és/vagy SAT módban a műsorújság funkciót tölti be (ha az eredeti távvezérlő kínált ilyen funkciót).

10  **M (MAGIC) gomb**
Az M (MAGIC) a ONE FOR ALL 4 beállítására szolgál.

11  **Menü gomb**
A MENÜ gomb ugyanúgy működik, mint az eredeti távvezérlő azonos gombja.

9



Nyílgombok

Ha szerepelnek ilyen gombok az eredeti távvezérlőn, akkor ezekkel a gombokkal mozoghat az adott készülék menüjében.

10



OK gomb

Az OK gombbal erősítheti meg választását a menüben.

11



Hangerő (volume) +/- gombok

Ezek a gombok ugyanúgy működnek, mint az eredeti távvezérlő megfelelő gombjai. TV módban a Szín +/- funkciót látják el, ha az M (MAGIC) gomb lenyomása és felengedése után nyomja meg a Hangerő +/- gombokat.

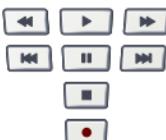
12



Csatorna (channel) +/- gombok

Ezek a gombok ugyanúgy működnek, mint az eredeti távvezérlő megfelelő gombjai. TV módban a Fényerő +/- funkciót látják el, ha az M (MAGIC) gomb lenyomása és felengedése után nyomja meg a Csatorna +/- gombokat.

13



Továbbítógombok (VCR/DVD)

Ezek a gombok látják el az adott készülék továbbítófunkciót (Lejátszás, Gyors előretekercs, Visszatekerés stb.). A véletlen felvétel megakadályozása érdekében a Felvétel gombot kétszer kell megnyomni a felvétel indításához.

14 Teletext-gombok

A TV gomb megnyomása után a továbbítógombok (Visszatekerés, Lejátszás, Szünet, Gyors előretekercs) a fő Teletext-funkciók használatára szolgálnak. A gombok alatti jelek a Teletext-gombokat jelölik. A Teletext-gombokkal elérhetők a televízió Teletext-funkciói, persze csak az ezeket a funkciókat támogató készülék esetén.

 **TEXT BE:** A televízió Teletext módba kapcsolása.

 **NAGYÍTÁS:** A Teletext-oldal felső felének megjelenítése nagyobb betűkkel. A gomb újabb megnyomására az oldal alsó fele jelenik meg nagyítva. A normál Teletext-nézethez való visszatéréshez nyomja meg újra a NAGYÍTÁS gombot, vagy pedig nyomja meg a TEXT BE gombot, a televíziótól függően.

 **TEXT KI:** A televízió visszakapcsolása normál módba. Bizonyos televíziókészülékeken ehhez a TEXT BE gombot kell többször megnyomni.

 **TARTÁS/STOP:** Az oldalváltás leállítása.

 **MIX:** A teletext és a normál televízióadás egyidejű megjelenítése. Ez a gomb a feliratok megjelenítésére is használható. Bizonyos készülékek esetében ehhez kétszer kell megnyomni a text-gombot.

 **16:9:** Ezzel a gombbal szélesvásznú (16:9) megjelenítésre lehet váltani, amennyiben az eredeti távvezérlő is kínál ilyen funkciót.

Fontos megjegyzés:

A Teletext és a Fastext részletesebb leírását megtalálja a televíziókészülék kézikönyvében. Ne feledje, hogy a különböző készülékek eltérő módon kezelhetik a Teletext- és Fastext-funkciókat. Nem biztos, hogy az Ön készüléke minden Teletext-funkciót támogat.

A ONE FOR ALL 4 beállítása

A távvezérő használatbavétele előtt olvassa el figyelmesen ezt az útmutatást!

Közvetlen kódbeállítás

Példa: A ONE FOR ALL 4 beállítása televízióhoz:

-  Keresse meg készüléke kódját a kódlistában (123 - 143. oldal). A lista a készülékek típusa és márka alapján van összeállítva. A leggyakoribb kód áll legelöl. **Kapcsolja be a készüléket (ne készenléti üzemmódban legyen).**
-  Nyomja meg a ONE FOR ALL 4 **TV gombját**, mivel televíziót kíván beállítani.
-  **Tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan** (a LED először egyet villan, majd utána kettőt). 
x2
-  Adja meg a **készülék négyjegyű kódját** a számgombok segítségével. A piros LED kettőt villan.
-  Irányítsa a ONE FOR ALL 4 távvezérőt és készülékre, és **nyomja meg a BE-KI gombot. Ha a készülék kikapcsol, a ONE FOR ALL 4 készen áll a vezérlésére.**
- Kapcsolja be újra a készüléket, és próbálja ki, helyesen működnek-e az egyes távvezérlési funkciók. Ha a funkciók nem működnek megfelelően, ismételje meg az 1-5. lépést az adott márkanál szereplő más kód használatával.
- Ha a készülék nem reagál, hajtsa végre az 1-5. lépést az adott márkanál feltüntetett további kódokkal. Ha a márka mellett szereplő egyik kód sem felel meg, vagy ha az adott márka nem szerepel a listán, akkor próbálja ki a 90. oldalon ismertetett kódkeresést.**

Fontos megjegyzések:

- A legtöbb TV nem kapcsolható be a BE-KI gombbal. A készülék bekapcsolásához próbálkozzon egy számgomb vagy a „TV-Text ki” gomb megnyomásával.
- Egyes kódok nagyon hasonlítanak egymásra. Ha az egyik kódnál a készülék nem reagál, vagy nem működik megfelelően, próbáljon ki egy, az adott márka mellett szereplő másik kódot.
- Ha a készülék eredeti távvezérljének nincs BE-KI gombja, akkor a beállításkor a BE-KI gomb helyett a LEJÁTSZÁS gombot kell megnyomni.
- A készülék használata előtt ne felejtse el megnyomni a megfelelő készülékgombot. minden készülékgombhoz csak egy készülék rendelhető. Ha az eredeti távvezérő több készüléket működtet, ezek mindegyikét külön kell beállítani.

Kódkeresés

Ha a készülék az adott márka mellett feltüntetett összes kód kipróbálása után sem reagál a ONE FOR ALL 4 távvezérlőre, próbálja megkeresni a készülék kódját. A Kódkeresés funkció segítségével a ONE FOR ALL 4 memoriájában szereplő összes kód végigfuttatásával megkeresheti a készüléknak megfelelő kódot. Ez a funkció akkor is használható, ha az adott márka nem szerepel a listán.

Példa: televízió kódjának megkeresése:

1 Kapcsolja be a készüléket (ne készenléti üzemmódban legyen), és irányítsa rá a ONE FOR ALL távvezérlőt.

2  Nyomja meg a ONE FOR ALL 4 **TV gombját**.

3  **Tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).**



4  Nyomja meg a **9 9 1** gombokat. A piros LED kettőt villan.

5  Nyomja meg a **BE-KI** gombot.

6  Irányítsa a ONE FOR ALL 4 távvezérlőt a televízió felé. Ezután nyomja meg újra meg a **Csatorna (channel)+** gombot, amíg a televízió ki nem kapcsol (a gomb megnyomásakor a ONE FOR ALL 4 minden a memoriájában szereplő következő kódnak megfelelő BE-KI jelet küld a készülék felé). Lehet, hogy sokszor kell a gombot megnyomnia (akár 150-szer is), ezért az eljárás türelmet igényel. Ha átugrott egy kódot, a Csatorna (channel)- gomb megnyomásával visszafelé haladhat a kódok sorában. Fontos, hogy a ONE FOR ALL 4 a gomb megnyomásakor a televízió felé legyen irányítva.

7  Amint a televízió kikapcsol, nyomja meg az **M (MAGIC) gombot** a kód mentéséhez.

Fontos megjegyzések:

- A legtöbb TV nem kapcsolható be a BE-KI gombbal. A készülék bekapcsolásához próbálkozzon egy számgomb vagy a „TV-Text ki” gomb megnyomásával.
- Ha másféle készülék kódját szeretné megkeresni, hajtsa végre a fenti eljárást, de a 2. lépésben a TV gomb helyett a készüléknak megfelelő gombot nyomja meg.
- Ha a videó eredeti távvezérlőjének nincs BE-KI gombja, akkor az 5. lépésben a BE-KI gomb helyett a LEJÁTSZÁS gombot kell megnyomni.

Kódlekérés

(az aktuális beprogramozott kód lekérése)

A ONE FOR ALL 4 távvezérlő beállítása után későbbi használatra lekérheti a talált kódot.

Példa: a televízió kódjának lekérése

- 1  Nyomja meg **egyszer** a **TV gombot**.
- 2  **Tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot**, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- 3    Nyomja meg a **9 9 0** gombokat. A BE-KI gomb alatti piros LED kettőt villan.
- 4  A **négyjegyű** kód első számjegyének kijelzéséhez nyomja meg az **1** gombot, és számolja a piros villanásokat. Ha az infrajelző egyet sem villan, azzal a „0” számjegyet jelzi.
- 5  A második számjegy kijelzéséhez nyomja meg a **2** gombot, és számolja a piros villanásokat. Ha az infrajelző egyet sem villan, azzal a „0” számjegyet jelzi.
- 6  A harmadik számjegy kijelzéséhez nyomja meg a **3** gombot, és számolja a piros villanásokat. Ha az infrajelző egyet sem villan, azzal a „0” számjegyet jelzi.
- 7  A negyedik számjegy kijelzéséhez nyomja meg a **4** gombot, és számolja a piros villanásokat. Ha az infrajelző egyet sem villan, azzal a „0” számjegyet jelzi. Ezzel lekérte a négyjegyű kódot.

Beállított kódok táblázata

1.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Extra funkciók

Módok újrakiosztása

(készülékmód megváltoztatása)

Bármennyi készülékgomb esetében megváltoztatható a hozzá rendelt mód. Ez a lehetőség abban az esetben hasznos, ha több azonos fajta készüléket szeretne használni a ONE FOR ALL 4 segítségével. A kód „Közvetlen kódbeállítás” (89. oldal) vagy „Kódkeresés” (90. oldal) útján állítható be.

A készülékkód megváltoztatásához tekintse meg az alábbi három példát.

példa: ha a VCR gombra egy másik televíziót szeretne beprogramozni.

példa: ha a DVD gombra egy másik televíziót szeretne beprogramozni.

1. példa:

Ha egy másik televíziót szeretne beprogramozni a VCR gombra (például), akkor a VCR gombot TV gombbá kell változtatnia. Nyomja meg a következő gombokat:



A VCR gombot ezzel második TV gombbá változtatta.

Adja meg a második televízió beállítási kódját a következő gombokkal:



2. példa:

Ha egy másik televíziót szeretne beprogramozni a DVD gombra (például), akkor a DVD gombot TV gombbá kell változtatnia. Nyomja meg a következő gombokat:



A DVD gombot ezzel második TV gombbá változtatta.

Adja meg a második televízió beállítási kódját a következő gombokkal:



Készülékgomb visszaállítása

Példa: a VCR gomb eredeti módjának visszaállításához nyomja meg a következő gombokat:



Példa: a DVD gomb eredeti módjának visszaállításához nyomja meg a következő gombokat:



(*) **Tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot, amíg a BE-KI gomb alatti piros LED kettőt nem villan.**

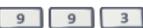
(**) **A BE-KI gomb alatti piros LED előbb egyet villan, majd kettőt.**

Extra funkciók

Hangforrás-kiterjesztés

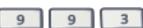
A televízió, a videomagnó és a DVD-lejátszó és a műholdvevő vagy kábelátalakító bizonyos funkciói egyszerre is használhatók. Példa: ha a videomagnón néz egy műsort, a hangerőt (ez TV-funkció) a távvezérlő TV gombjának megnyomása nélkül is módosíthatja. Alább néhány lehetőséget ismertetünk:

A TV mint hangforrás kiterjesztése a VCR, DVD vagy SAT módra:

- 1  **Tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).**
- 2  Nyomja meg a **9 9 3** gombokat.
- 3  Nyomja meg a **TV** gombot. A piros LED kettőt villan.

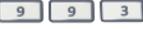
A hangforrás-kiterjesztés visszavonása adott módban:

(Példa: a hangforrás-kiterjesztés visszavonása VCR módban)

- 1  Nyomja meg egyszer a **VCR** gombot.
- 2  **Tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).**
- 3  Nyomja meg a **9 9 3** gombokat.
- 4  Nyomja meg a Hangerő (-) gombot. A piros LED négyet villan.

Eredmény: VCR módban a HANGERŐ+/- és a NÉMÍTÁS funkciók a videomagnóra vonatkoznak majd (feltéve, hogy szabályozható a hangereje).

A hangforrás-kiterjesztés visszavonása:

- 1  **Tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).**
2.  Nyomja meg a **9 9 3** gombokat.
3.  Nyomja meg a **Hangerő (+)** gombot. A piros LED négyet villan.

Extra funkciók

Makrók (parancssorozatok)

Makrók (közvetlen)

A ONE FOR ALL 4 beprogramozható úgy, hogy egyetlen gombnyomásra egy parancssorozatot hajtson végre. Bármely gyakran használt parancssorozatot hozzá-rendelhet egyetlen gombhoz. Így például egyszerre kapcsolható ki a televízió, a videomagnó és a DVD-lejátszó.

Példa: az említett makró beprogramozása a ONE FOR ALL 4 „Rádió” gombjára

- 1 **Tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot**, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- 2 Nyomja meg a **9 9 5** gombokat.
- 3 Nyomja meg a **Rádió** gombot (ehhez kívánja a makrót hozzárendelni).
- 4 Ezután nyomja meg a következő gombokat: **TV, BE-KI, VCR, BE-KI, DVD, BE-KI**.
- 5 A makró mentéséhez **tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot**, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- 6 A „**Rádió**” gomb megnyomásakor a ONE FOR ALL 4 kikapcsolja a televíziót, a videomagnót és a DVD-lejátszó.

• A következő gombnyomásokkal törölheti a makrót a Rádió gombról:

M* 9 9 5 Rádió gomb M*

* Itt tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).

Extra funkciók

Makrók (shiftelt gomb esetén)

Shiftelt makrót bármely gombra telepíthet a készülékgombok (TV, VCR, SAT és DVD), az M (MAGIC) gomb és a számgombok kivételével.

Ha például shiftelt makrót szeretne programozni a BE-KI gombra, akkor a 3. lépéshoz nyomja meg egyszer az M (MAGIC) gombot, majd a BE-KI gombot.

Ezután az M (MAGIC), majd a BE-KI gomb megnyomása után a ONE FOR ALL minden kikapcsolja majd a televíziót, a videomagnót és a DVD-lejátszót.

- A következő gombnyomásokkal törölheti a makrót a shiftelt BE-KI gombról:

M* 9 9 5 M POWER key M*

* Itt **tartsa nyomva az M (MAGIC) gombot**, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).

- Az egyes makrók legfeljebb 15 gombnyomásból állhatnak.
- Ügyeljen rá, hogy olyan gombra programozza a makrót, amelyet semmilyen módban nem használ.
- Ha makrót programoz egy gombra, a parancssorozat az aktuális módtól (TV, VCR, SAT és DVD) függetlenül működni fog.
- A véletlen felvétel megakadályozása érdekében a ONE FOR ALL 4 Felvétel gombját kétszer kell megnyomni a rögzítés indításához. A Felvétel gombhoz ezért sem normál, sem shiftelt makró nem rendelhető.
- Ha az eredeti távvezérlő valamely funkciójának eléréséhez hosszan kellett nyomva tartani egy gombot, ez a funkció a ONE FOR ALL távvezérlő makrójában nem feltétlenül fog működni.
- Ha makrót rendel egy gombhoz, annak eredeti funkciója továbbra is elérhető lesz a „Shift” funkció segítségével (a CSATORNA (CH)+/- és a HANGERŐ (VOL)+/- gombok kivételével). Az eredeti funkció eléréséhez nyomja meg az M (MAGIC) gombot. Ha shiftelt számgombhoz rendel makrót, az eredeti funkció eléréséhez nyomja le kétszer az M (MAGIC) gombot, majd az adott számgombot.
- Ha a shiftelt Csatorna vagy Hangerő gombokhoz rendel makrót, akkor a „szín” és a „fényerő” funkció nem lesz elérhető.

Extra funkciók

Key Magic®
A hiányzó funkciók programozása

A Key Magic kizárolag a ONE FOR ALL által kínált funkció. A ONE FOR ALL kialakítása biztosítja az eredeti távvezérlő számos funkciójának működését, köztük olyanokét is, melyek nem rendelkeznek külön gombbal a ONE FOR ALL távvezérlőn. A Key Magic szolgáltatással a gyakran használt funkciók a ONE FOR ALL tetszés szerinti gombjához rendelhetők.

A kívánt funkció beprogramozásához ismerni kell annak kódját. Mivel ezek a funkciókódok a különböző típusú készülékeknél eltérőek, nem találhatók meg a kézikönyvben. A kívánt funkciókódokat illetően forduljon ügyfélszolgálatunkhoz telefonon, fax útján vagy e-mailben.

A következő adatokra lesz szükségünk:

- a készülék 4 számjegyű beállítási kódjára;
- a funkcióinak az eredeti távvezérlőn látható feliratára vagy jelzésére

Az ügyfészolgálatuktól kapott funkciókódok beprogramozása nagyon egyszerű:

- 1 Nyomja meg a megfelelő készülékgombot (**TV, VCR, SAT** vagy **DVD**).
- 2 **Tartsa nyomva az M (MAGIC)** gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED kétszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- 3 Nyomja meg a **9 9 4** gombokat. A BE-KI gomb alatti piros LED kettőt villan.
- 4 Nyomja meg egyszer az **M (MAGIC)** gombot.
- 5 Adja meg az **5 jegyű funkciókódot** (melyet az ügyfélszolgálattól kapott).
- 6 Nyomja meg **azt a gombot, amelyhez a funkciót hozzá szeretnél rendelni.** A készülékgomb kettőt villan.

BŐVÍTETT FUNKCIÓK TÁBLÁZATA

(az első bejegyzés csupán példa):

KÉSZÜLÉK **BEÁLLÍTÁSI KÓD** **FUNKCIÓ** **FUNKCIÓKÓD**
TV **0556** **16/9 format** **00234**

- A beprogramozott funkció használatához előbb nyomja meg a megfelelő készülékombot.
- Key Magic-funkció bármely gombhoz hozzárendelhető, KIVÉVE a készülékombokat és az M (MAGIC) gombot.
- Kérjük, jegyezze fel az ügyfélszolgálattól kapott funkciókódokat későbbi felhasználásra.

Hibaelhárítás

Probléma:**Megoldás:**

Nem szerepel készüléke márkája a kódlistán?	Próbálja ki a kódkeresést (90. oldal).
A készülék nem reagál a ONE FOR ALL távvezérlőre?	A) Próbálja ki az adott márkánál szereplő összes kódot. B) Próbálja ki a kódkeresést (90. oldal).
A ONE FOR ALL nem hajtja végre helyesen a parancsokat?	Lehet, hogy rossz kódot használ. Ismételje meg a közvetlen kódbeállítást az adott márka mellett szereplő másik kóddal, vagy indítsa el újra a kódkeresést a megfelelő kód megtalálásához.
Problémát jelent a csatornaváltás?	Pontosan úgy adja meg a program számát, ahogy az eredeti távvezérlőn tenné.
Nem vesz fel a videó?	A ONE FOR ALL biztonsági funkciója miatt kétszer kell megnyomni a Felvétel gombot.
A ONE FOR ALL nem reagál a gombnyomásokra?	Használjon új elemeket, és irányítsa az URC-9040 távvezérlőt a készülékre.
Gombnyomáskor nem villan fel a LED?	Helyezzen be 2 db új „AA/LR6” alkálielemet.

Ügyfélszolgálat

Ha a ONE FOR ALL univerzális távvezérlő használatával kapcsolatos kérdéseire a Hibaelhárítás című részben nem talál választ, ügyfélszolgálatunkhoz fordulhat segítségért.

017774974

Webhelyünkre is ellátogathat: www.oneforall.com

USTAWIANIE**USTAWIANIE ONE FOR ALL 4 101**

Ustawianie przy pomocy kodów	101
Metoda wyszukiwania	102

KODY USTAWIEŃ

TV : Telewizor /LCD / Plazma /Projektor/ Projektor telewizyjny	123
VCR : Magnetowid / TV/Magnetowid combo / DVD / Magnetowid combo / PVR	133
SAT : Odbiornik satelitarny / Set-Top-Box / tuner DVB-S / tuner DVB-T / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD	136
CBL : Konwerter kablowy / Set-Top-Box / tuner DVB-C	139
VAC : Akcesoria wideo, jak Media Centres / Akcesoria AV / Przelączniki AV	140
DVD : Odtwarzacz DVD / DVD-R / Kino domowe DVD / DVD combo / DVD/HDD	140

ROZPOZNAWANIE KODÓW

(Aby sprawdzić, który kod jest obecnie zaprogramowany)	103
--	-----

SZYBKI WYBÓR KODU103**FUNKCJE DODATKOWE**

• Zmiana trybu pracy urządzenia	104
• Wybór regulacji głośności.	105
• Makra (Kolejność poleceń) .	106
• Key Magic (Jak zaprogramować brakujące funkcje)	108

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW109**CENTRUM OBSŁUGI Klienta**109**Instalacja baterii**

Twój ONE FOR ALL 4 potrzebuje 2 nowych baterii alkalicznych "AA/LR6".

- 1 Zdejmij pokrywę znajdująca się z tyłu ONE FOR ALL 4.
- 2 Włóż baterie zgodnie z oznaczeniami biegunów + i -, znajdującymi się w obudowie baterii i włóż baterie.
- 3 Załącz pokrywę baterii na jej miejsce.

Blok przycisków

1  Telewizor / LCD / Plazma / Projektor/ Projektor telewizyjny

2  Odtwarzacz DVD / DVD-R / Kino domowe DVD / DVD combo / DVD/HDD

3  Odbiornik satelitarny / Konwerter kablowy / DSS / Akcesoria wideo (Np. Media Centre) / Personal Video Recorder / Hard Disc Recorder

4  Magnetowid / TV/Magnetowid combo / DVD /VCR combo

5  **Dioda zasilania**
Przycisk POWER steruje tą samą funkcją, jak w przypadku oryginalnego pilota. Czerwona dioda LED (Dioda świecąca) pod przyciskiem POWER zaświeci się przy każdym wciśnięciu przycisku.

6  **Przyciski numeryczne**
Przyciski numeryczne (0-9, /--) spełniają takie same funkcje jak w przypadku oryginalnego pilota. Jeśli twój oryginalny pilot posiada 20 przycisków, tą funkcję obsługuje przycisk AV.

7  **Przycisk AV**
W trybie TV dostępna będzie funkcja AV / Wejście. W trybie VCR dostępna będzie funkcja „TV/VCR”, jeśli dostępna jest na twoim oryginalnym pilocie. W trybie DVD dostępna będzie funkcja „TV/DVD”, jeśli dostępna jest na twoim oryginalnym pilocie. W trybie DVD dostępna będzie funkcja „TV/SAT” lub „TV/DTV”, jeśli dostępna jest na twoim oryginalnym pilocie.

8  **Przyciski kolory**
Po przyciśnięciu klawisza TV i wejściu do trybu tekstowego, przyciski oznaczone kolorem czerwonym, zielonym, żółtym i niebieskim, dadzą dostęp do funkcji Fastext, twojego telewizora. Jeśli na twoim oryginalnym pilocie, te przyciski służyły do poruszania się w Menu, przyciski Fastext ONE FOR ALL mogą działać w ten sam sposób.

9  **Przewodnik**
W trybie TV, DVD i/lub SAT, dostępna będzie funkcja „Przewodnik, (jeśli dostępna jest na twoim oryginalnym pilocie).

10  **Przycisk M (MAGIC)**
Przycisk M (MAGIC) używany jest do ustawiania twojego ONE FOR ALL 4.

11  **Przycisk Menu**
Przycisk MENU obsługuje tą samą funkcję jak w przypadku twojego oryginalnego pilota.

9**Przyciski kierunkowe**

Jeśli dostępne są na twoim oryginalnym pilocie, przyciski te pozwolą na poruszanie się w trybie menu twojego urządzenia.

10**OK**

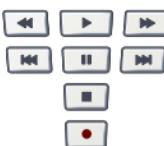
Przycisk OK potwierdza twój wybór operacji wykonywanych w menu.

11**Przyciski Volume [Głośność] +/-**

Przyciski te działają w taki sam sposób, jak przyciski na twoim oryginalnym pilocie. W trybie TV możesz uzyskać funkcję Colour +/-, przyciskając i zwalniając klawisz M (MAGIC), a następnie przyciskając Volume +/-.

12**Przyciski Channel [Kanał] +/-**

Przyciski te działają w taki sam sposób, jak przyciski na twoim oryginalnym pilocie. W trybie TV możesz uzyskać funkcję Brightness [Jaskrawość] +/-, przyciskając i zwalniając klawisz M (MAGIC), a następnie przyciskając Channel [Kanał] +/-.

13**Przyciski przesuwania (VCR / DVD)**

Przyciski te obsługują funkcje transportowe (PLAY, FF, REW etc.) twojego urządzenia. Aby zapobiec przypadkowemu zapisowi, przycisk RECORD musi być wciśnięty dwukrotnie, aby rozpocząć zapisywanie.

14 Przyciski Teletekstu

Po wciśnięciu klawisza TV, przyciski transportowe (REW, PLAY, PAUSE, FF) obsługują główne funkcje Teletekstu. Symbole pod przyciskami dotyczą Teletekstu. Przyciski tekstowe dają dostęp do funkcji Teletekstu twojego telewizora. Oczywiście, twój telewizor musi obsługiwać Teletekst.

TEXT ON: Włącza tryb Teletekstu telewizora.

EXPAND: Pokazuje górną część strony Teletekstu większą czcionką. Przyciskając ponownie, możesz zobaczyć powiększoną, dolną część strony Teletekstu. Aby powrócić do normalnego trybu przeglądania Teletekstu, wciśnij ponownie klawisz EXPAND, lub wciśnij przycisk TEXT ON, w zależności od telewizora.

TEXT OFF: Przełącza telewizor z powrotem do normalnego trybu oglądania. W przypadku niektórych telewizorów, można to wykonać przyciskając kilka razy klawisz, TEXT ON.

HOLD/STOP: Zatrzymuje przewijanie stron.

MIX: Wyświetla teletekst i obraz telewizyjny równocześnie. Możesz również używać tego klawisza do napisów. W przypadku niektórych telewizorów, funkcja ta dostępna jest po dwukrotnym przyciśnięciu klawisza text.

16:9: Przycisk ten ustawia funkcję widoku szerokiego ekranu (16:9), jeśli jest dostępna na oryginalnym pilocie.

Ważna uwaga:

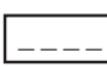
Bardziej szczegółowe informacje wyjaśniające funkcje Teletekstu i Fastextu, znajdziesz w instrukcji twojego telewizora. Pamiętaj, różne telewizory obsługują funkcje Teletekstu i Fastextu, w różny sposób. Zauważ, że nie wszystkie funkcje Teletekstu mogą być dostępne dla twojego konkretnego modelu.

Ustawianie ONE FOR ALL 4

Zanim rozpocznesz Prosimy o dokładne przeczytanie niniejszych instrukcji

Ustawianie przy pomocy kodów

Przykład: Aby ustawić ONE FOR ALL 4 dla twojego telewizora:

-  Znajdź kod dla twojego urządzenia na Liście kodów (str. 123 - 143). Kody wymienione są według typu urządzenia i marki. Najbardziej popularny kod zamieszczony jest jako pierwszy. **Upewnij się, że twoje urządzenie jest włączone (nie w trybie czuwania).**
-  Przyciśnij klawisz **TV** na ONE FOR ALL 4 dla urządzenia, które chcesz ustawić.
-  Przyciśnij i **przytrzymaj** klawisz **M (MAGIC)**, do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy). 
-  Wprowadź swój (**cztero-cyfrowy kod**) za pomocą klawiszy numerycznych. Czerwona dioda LED błysnie dwukrotnie.
-  Teraz, skieruj ONE FOR ALL 4 w stronę twojego urządzenia i przyciśnij **POWER**, jeśli twoje urządzenie wyłączy się, **ONE FOR ALL 4 gotowy jest do sterowania twoim urządzeniem.**
- Włącz ponownie swoje urządzenie i wypróbuj wszystkie funkcje, aby upewnić się, że poprawnie działają. Jeśli funkcje nie działają poprawnie, powtóż kroki 1-5 stosując kolejny kod z listy dla urządzenia tej marki.
- Jeśli twoje urządzenie nie odpowiada, wykonaj kroki 1-5 używając każdego kodu podanego dla posiadanej przez ciebie marki urządzenia. Jeśli żaden z kodów podanych dla tej marki nie działa, lub jeśli twoja marka nie jest wymieniona na liście, spróbuj metody wyszukiwania opisanej na stronie 102.**

Ważne uwagi:

- Większość telewizorów nie włącza się przez przyciśnięcie klawisza POWER. Spróbuj włączyć swój telewizor, przyciskając klawisze "numeryczne", lub przycisk "TV-text-off".
- Niektóre kody są bardzo podobne. Jeśli twoje urządzenie nie odpowiada, lub nie działa poprawnie z jednym z kodów, spróbuj kolejnego kodu podanego przy nazwie twojej marki.
- Jeśli twój oryginalny pilot nie posiada przycisku POWER, ustawiając urządzenie, wciśnij zamiast niego przycisk PLAY.
- Pamiętaj, aby przycisnąć klawisz właściwego urządzenia zanim zaczniesz z niego korzystać. Tylko jedno urządzenie może być przypisane do przycisku urządzenia. Jeśli oryginalny pilot obsługiwał więcej niż jedno urządzenie, musisz ustawić oddzielnie każde z tych urządzeń.

Metoda wyszukiwania

Jeśli twoje urządzenie nie reaguje na ONE FOR ALL 4 po wypróbowaniu przez ciebie wszystkich podanych dla twojej marki kodów, spróbuj wyszukać kod. Metoda wyszukiwania pozwala znaleźć kod dla twojego urządzenia, skanując wszystkie kody zapisane w pamięci ONE FOR ALL 4. Metoda wyszukiwania może również pomóc, jeśli marka twojego urządzenia nie jest wymieniona.

Przykład: Aby wyszukać kod twojego telewizora:

1 Włącz telewizor (nie w trybie czuwania) i skieruj ONE FOR ALL 4 w stronę twojego TV.

2  Wciśnij **przycisk TV** na twoim ONE FOR ALL 4.

3  Przyciśnij i przytrzymaj klawisz **M (MAGIC)**, do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku **POWER** (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).



4  Przyciśnij **9 9 1**. Czerwona dioda LED błysnie dwukrotnie.

5  Następnie przyciśnij **POWER**.

6  Skieruj ONE FOR ALL 4 w stronę twojego telewizora. Teraz przyciskaj **CH+**, aż twój telewizor wyłączy się (za każdym razem, kiedy przyciskasz klawisz **CH+**, ONE FOR ALL 4 wyśle sygnał **POWER** z następnego kodu zapisanego w pamięci). Będziesz musiał przyciskać ten klawisz wiele razy (nawet do 150 razy) bądź, więc cierpliwy. Jeśli ominiesz jakiś kod, możesz powrócić do poprzedniego kodu(ów), przyciskając klawisz **CH**. Pamiętaj, aby ONE FOR ALL 4 był cały czas skierowany na telewizor, kiedy przyciskasz ten klawisz.

7  Jak tylko twój telewizor się wyłączy, przyciśnij **klawisz M (MAGIC)**, aby zapisać kod.

Ważne uwagi:

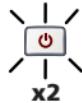
- Większość telewizorów nie włącza się przez przyciśnięcie klawisza **POWER**. Spróbuj włączyć swój telewizor, przyciskając klawisze "numeryczne", lub przycisk "TV-text-off".
- Aby wyszukać kodu dla innego urządzenia postępuj zgodnie z powyższymi instrukcjami, przyciśnij tylko klawisz odpowiedniego urządzenia zamiast klawisza **TV** w kroku 2.
- Jeśli twój oryginalny pilot wideo nie posiada przycisku **POWER**, w kroku 5, wciśnij zamiast niego przycisk **PLAY**.

Rozpoznawanie kodów

(Aby sprawdzić, który kod jest obecnie zaprogramowany)

Jeśli pilot ONE FOR ALL 4 został już skonfigurowany, można wyświetlić zapisany kod konfiguracyjny.

Przykład: Aby sprawdzić kod dla telewizora:

- 1  Naciśnij raz TV.
- 2  Przyciśnij i przytrzymaj klawisz M (MAGIC), do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy). 
- 3    Przyciśnij **9 9 0**. Czerwona dioda LED pod przyciskiem POWER błysnie dwukrotnie.
- 4  **Dla pierwszej cyfry czterocyfrowego kodu, naciśnij 1 i policz mrugnięcia czerwonej diody. Jeśli nie ma mrugnięcia, dana cyfra to "0".**
- 5  **Dla drugiej cyfry, naciśnij 2 i policz mrugnięcia. Jeśli nie ma mrugnięcia, dana cyfra to "0".**
- 6  **Dla trzeciej cyfry, naciśnij 3 i policz mrugnięcia czerwonej diody. Jeśli nie ma mrugnięcia, dana cyfra to "0".**
- 7  **Dla czwartej cyfry, naciśnij 4 i policz mrugnięcia czerwonej diody. Jeśli nie ma mrugnięcia, dana cyfra to "0". Teraz znasz swój czterocyfrowy kod.**

Szybki kod

1. _____

--	--	--	--

2. _____

--	--	--	--

3. _____

--	--	--	--

4. _____

--	--	--	--

5. _____

--	--	--	--

Funkcje dodatkowe

Módok újrakiosztása

(készülékmód megváltoztatása)

Możliwa jest zmiana trybu każdego z przycisków urządzenia. Jest to użyteczne, jeżeli zamierzasz skonfigurować dla ONE FOR ALL 4 dwa urządzenia tego samego typu. Kod można przypisać za pomocą metody „Ustawiania przy pomocy kodów” (str. 101) lub „Metoda wyszukiwania” (str. 102).

Aby zmienić przycisk urządzenia, patrz trzy poniższe przykłady.

Przykład 1 jeśli chcesz zaprogramować drugi telewizor na przycisku VCR.

Przykład 2 jeśli chcesz zaprogramować drugi telewizor na przycisku DVD.

Przykład 1:

Aby zaprogramować drugi telewizor na przycisku VCR (na przykład), musisz zmienić przycisk VCR na przycisk TV, więc naciśnij:

Przycisk VCR odpowiada teraz drugiemu telewizorowi.

Teraz wprowadź kod ustawień dla drugiego TV, naciskając:

Przykład 2:

Aby zaprogramować drugi telewizor na przycisku DVD (na przykład), musisz zmienić przycisk DVD na przycisk TV, więc naciśnij:

Przycisk DVD odpowiada teraz drugiemu telewizorowi.

Teraz wprowadź kod ustawień dla drugiego TV, naciskając:

Resetowanie przycisku urządzenia

Przykład: Aby przywrócić przycisk VCR do oryginalnego trybu, naciśnij:

Przykład: Aby przywrócić przycisk DVD do oryginalnego trybu, naciśnij:

(*) Naciśnij i przytrzymaj przycisk M (MAGIC), aż czerwona dioda (LED) znajdująca się pod przyciskiem POWER zamiga dwa razy.

(**) Dioda LED pod przyciskiem POWER zaświeci się raz a następnie dwukrotnie.

Funkcje dodatkowe

Wybór regulacji głośności

Możliwe jest jednoczesne korzystanie z niektórych funkcji telewizora, magnetowidu, odtwarzacza DVD, odbiornika satelitarnego lub konwertera kablowego. Na przykład: jeżeli oglądasz program przez magnetowid, możesz dokonać regulacji głośności (funkcja TV) bez naciskania przycisku trybu TV na ONE FOR ALL 4. Poniższa tabela podaje niektóre z możliwości.

Aby dokonać regulacji głośności telewizora, będąc w trybie VCR, DVD lub SAT :

1.  Przyciśnij i przytrzymaj klawisz M (MAGIC), do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).
2.  Naciśnij 9 9 3.
3.  Następnie naciśnij przycisk TV, czerwona dioda zamiga dwa razy.

Aby anulować "Wybór regulacji głośności" dla trybu:

(Przykład: aby anulować "Wybór regulacji głośności" dla trybu VCR)

1.  Jednokrotnie naciśnij VCR.
2.  Przyciśnij i przytrzymaj klawisz M (MAGIC), do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).
3.  Naciśnij 9 9 3.
4.  Następnie naciśnij przycisk Głośność (-) (Volume (-)), czerwona dioda zamiga cztery razy.

Wynik: będąc w trybie VCR, możesz sterować funkcjami VOL+/- lub MUTE swojego magnetowidu (wyposażonego w sterowanie głośnością).

Aby anulować "Wybór regulacji głośności":

1.  Przyciśnij i przytrzymaj klawisz M (MAGIC), do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).
2.  Naciśnij 9 9 3.
3.  Naciśnij przycisk Głośność (+) (Volume (+)), czerwona dioda zamiga cztery razy.

Funkcje dodatkowe

Makra (Kolejność poleceń) .

Makra (bezpośrednie)

Możesz zaprogramować ONE FOR ALL 4 na sekwencję poleceń i nacisnąć jeden przycisk. Dla Twojej wygody sekwencja poleceń, których regularnie używasz może być zredukowana do jednego przycisku. NA przykład możesz chcieć wyłączyć telewizor, magnetowid oraz odtwarzacz DVD w tym samym momencie.

Przykład: Aby ustawić makro wspomniane powyżej na klawiszu oznaczonym "Czerwone" na twoim ONE FOR ALL 4:

- 1 Przyciśnij i przytrzymaj klawisz M (MAGIC), do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).
- 2 Naciśnij 9 9 5.
- 3 Następnie naciśnij klawisz Czerwone (do którego będzie przypisane makro).
- 4 Następnie naciśnij TV, POWER, VCR, POWER, DVD, POWER.
- 5 Aby zapisać makro, naciśnij i **przytrzymaj klawisz M (MAGIC)**, do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).
- 6 **Za każdym razem, gdy naciśniesz przycisk "Czerwone", ONE FOR ALL 4 wyłączy Twój telewizor, VCR i Odtwarzacz DVD.**

• **Aby wykasować makro z przycisku Czerwone, naciśnij:**

M* 9 9 5 klawisz Czerwone M*

* Tutaj musisz przytrzymać klawisz M (MAGIC), do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).

Funkcje dodatkowe

Makra przenoszone

Możesz zainstalować przesunięte makro na każdym klawisz, za wyjątkiem klawiszy urządzeń (TV, VCR, SAT i DVD), klawisza M (MAGIC) i klawiszy numerycznych.

Jeśli, np., chcesz zaprogramować przesunięte makro na klawiszu POWER, po prostu naciśnij M (MAGIC) jeden raz, a następnie klawisz POWER w kroku 3.

Teraz, za każdym razem, gdy naciśniesz przycisk M (MAGIC), a potem POWER, ONE FOR ALL 4 wyłączy Twój telewizor, VCR i odtwarzacz DVD.

- **Aby wykasować makro przesunięte z przycisku POWER, naciśnij:**

M* 9 9 5 M POWER (ZASILANIE) M*

* Tutaj musisz naciągnąć i **przytrzymać** klawisz **M (MAGIC)**, do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku POWER (czerwona dioda LED błysnie raz, a potem dwa razy).

- Każde MAKRO może składać się z maksymalnie 15 naciśnień klawisza.
- Upewnij się, że programujesz makro na wolnym przycisku, którego nie używasz w żadnym trybie.
- Kiedy już zaprogramujesz makro dla danego klawisza, sekwencja będzie działać bez względu na tryb (TV, VCR, SAT i DVD) jakiego używasz.
- Aby uniknąć przypadkowych nagrąć za pomocą ONE FOR ALL 4, musisz dwukrotnie naciągnąć przycisk NAGRYWANIE (RECORD), aby rozpocząć nagrywanie. Z tego powodu, nie możesz przypisać makra lub przesuniętego makra do klawisza Record.
- Jeśli przytrzymałeś przycisk na kilka sekund na oryginalnym pilocie, a funkcja może nie działać w makro na pilocie ONE FOR ALL.
- Jeśli programujesz makro na przycisku, jego oryginalna funkcja zostanie przeniesiona (poza przyciskami KAN. +/-, GŁ. +/- (CH+/- VOL+/-). Aby uzyskać dostęp naciśnij M (MAGIC), a następnie odpowiedni przycisk. Jeśli umieścisz makro na przycisku numerycznym, dostęp do oryginalnej funkcji uzyskasz po dwukrotnym naciśnięciu przycisku M (MAGIC), a następnie przycisku numerycznego.
- Jeśli przesunięte makro zostanie umieszczona na przyciskach kanału lub głośności, funkcje koloru i jasności zostaną dezaktywowane.

Funkcje dodatkowe

Key Magic®

Jak zaprogramować brakujące funkcje

Przycisk Magic jest wyłączną cechą ONE FOR ALL. Budowa ONE FOR ALL pozwala, aby można było obsługiwać wiele funkcji twojego oryginalnego pilota , nawet te, które nie posiadają swojego własnego klawisza w bloku klawiszy ONE FOR ALL. Często używane funkcje mogą być przydzielone do przycisków, które wybierzesz korzystając z funkcji przycisku Magic twojego ONE FOR ALL.

Aby zaprogramować pewne funkcje przy pomocy przycisku Magic musisz znać odpowiadające im kody. Ponieważ kody tych funkcji różne są w przypadku różnych typów urządzeń, nie można ich znaleźć w instrukcji. Możesz poprosić o podanie kodów funkcji dzwoniąc do twojego punktu obsługi klienta, lub wysyłając faks czy email.

Proszę wspomnieć:

- 4-cyfrowy kod ustawień, przy którym działa twoje urządzenie.
- Jak te funkcje zostały oznaczone na twoim oryginalnym pilocie

Po otrzymaniu kodu (kodów) z punku obsługi klienta, programowanie kodu jest łatwe:

- 1 Naciśnij przycisk urządzenia (TV, VCR, SAT i DVD).
- 2 Przyciśnij i przytrzymaj klawisz **M (MAGIC)**, do momentu dwukrotnego mrugnięcia czerwonej diody znajdującej się poniżej przycisku **POWER** (czerwona dioda LED błyśnie raz, a potem dwa razy).
- 3 Przyciśnij 9 9 4. Czerwona dioda LED pod przyciskiem **POWER** błyśnie dwukrotnie.
- 4 Naciśnij jednokrotnie przycisk **M (MAGIC)**.
- 5 Wprowadź 5-cyfrowy kod funkcyjny (uzyskany z punktu obsługi klienta).
- 6 Naciśnij klawisz urządzenia do którego funkcja będzie przypisana. Przycisk urządzenia błyśnie dwukrotnie.

REFERENCJE FUNKCJI

(pierwszy wpis jest przykładem):

URZĄDZENIE	KOD USTAWIEŃ	FUNKCJA	KOD FUNKCJI
TV	0556	16/9 format	00234

- Aby uzyskać dostęp do funkcji, którą zaprogramowałeś, najpierw naciśnij przycisk urządzenia.
- Key Magic® może być przypisany do każdego przycisku, OPRÓCZ klawisza M (MAGIC).
- Wszystkie kody otrzymane z punktu obsługi klienta mogą służyć w przyszłości.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Problem:	Rozwiążanie:
Twoja marka nie jest wymieniona na liście kodów?	Spróbuj metody wyszukiwania na str. 102.
ONE FOR ALL nie działa z twoim urządzeniem(ami)?	A) Spróbuj wszystkich kodów dla twojej marki. B) Spróbuj metody wyszukiwania na str. 102.
ONE FOR ALL nie wykonuje poprawnie polecen?	Możesz używać nieprawidłowego kodu. Spróbuj powtórzyć ustawiania bezpośredniego korzystając z innego kodu podanego na liście przy nazwie twojej marki, lub uruchom metodę wyszukiwania, tak długo aż wyszukasz kod.
Problemy ze zmianą kanałów?	Wprowadź numer kanału dokładnie tak, jak zrobiłbyś to na swoim oryginalnym pilocie.
Wideo nie zapisuje?	Na twoim ONE FOR ALL, musisz przycisnąć klawisz zapisu dwukrotnie, jest to funkcja zabezpieczająca.
ONE FOR ALL nie reaguje po przyciśnięciu klawisza?	Upewnij się, że masz nowe baterie i czy skierowałeś URC-9040 w stronę twojego urządzenia.
Dioda LED nie migła po przyciśnięciu klawisza?	Wymień baterie na dwie nowe alkaiczne baterie „AA/LR6”.

Centrum Obsługi Klienta

Jeżeli masz pytania dotyczące działania uniwersalnego pilota ONE FOR ALL i nie możesz znaleźć na nie odpowiedzi w sekcji Wykrywanie i usuwanie usterek, możesz skontaktować się z centrum obsługi klienta.

0-08003111302

Możesz także odwiedzić naszą stronę internetową: www.oneforall.com

NASTAVENÍ**NASTAVENÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ ONE FOR ALL 4 113**

Přímé nastavení kódu	113
Metoda vyhledávání	114

NASTAVENÍ KÓDŮ

TV	: Televize / LCD / plazmový panel / projektor / zpětný projektor	123
VCR	: Videorekordér / kombinace televize a videorekordéru / kombinace DVD a videorekordéru / PVR	133
SAT	: Satelitní přijímač / set-top-box / DVB-S / DVB-T / Freeview (Velká Británie) / TNT (Francie) / Digitenne (Nizozemí) / SAT/HDD	136
CBL	: Kabelový převaděč / set-top-box / DVB-C	139
VAC	: Doplněk videoobsahu, jako je mediální centrum / doplňky AV / voliče AV	140
DVD	: Přehrávač DVD / DVD-R / domácí kino DVD / Kombinovaný přehrávač DVD / DVD/HDD	140

ZJIŠTĚNÍ KÓDU

(Postup zjištění aktuálně naprogramovaného kódu)	115
--	-----

STRUČNÝ PŘEHLED KÓDŮ

115

DALŠÍ FUNKCE

• Změna přiřazení režimu (změna režimu zařízení)	116
• Přeprogramování hlasitosti	117
• Makra (posloupnosti příkazů)	118
• Key Magic (Postup programování chybějících funkcí)	120

PORADCE PŘI POTÍŽÍCH

121

ZÁKAZNICKÝ SERVIS

121

Instalace baterií

Do dálkového ovládání ONE FOR ALL 4 se vkládají 2 nové alkalické baterie AA/LR6.

- 1 Sejměte kryt baterií na zadní straně dálkového ovládání ONE FOR ALL 4.
- 2 Nasměrujte baterie podle značek + a - v příhrádce pro baterie a vložte je do příhrádky.
- 3 Zatlačte kryt baterií zpět na místo.

Klávesnice

1  Televize / LCD / plazmový panel / projektor / zpětný projektor

2  Přehrávač DVD / DVD-R / domácí kino DVD / kombinovaný přehrávač DVD / DVD/HDD

3  Satelitní přijímač / kabelový převaděč / DSS / doplněk videoobsahu (například mediální centrum) / osobní videorekordér / rekordér s pevným diskem

4  Videorekordér / kombinace televize a videorekordéru / kombinace DVD a videorekordéru

5  **Tlačítka s čísly**
Tlačítka s čísly (0 – 9, / --) poskytují stejné funkce jako na původním ovládání. Pokud původní dálkové ovládání má tlačítko 20, najdete tuto funkci pod tlačítkem AV.

6  **Tlačítko AV**
V režimu TV poskytuje funkci AV / vstup. V režimu VCR poskytuje funkci TV / VCR, pokud je dostupná na původním dálkovém ovládání. V režimu DVD poskytuje funkci TV / DVD, pokud je dostupná na původním dálkovém ovládání.
V režimu DVD poskytuje funkci TV / SAT nebo TV / DTV, pokud je dostupná na původním dálkovém ovládání.

7  **Tlačítko PRŮVODCE (GUIDE)**
V režimu TV, DVD nebo SAT poskytuje funkci GUIDE (průvodce programy), pokud je dostupná na původním dálkovém ovládání.

8  **Tlačítko M (MAGIC)**
Tlačítko M (MAGIC) slouží k nastavení dálkového ovládání ONE FOR ALL 4.

9  **Tlačítko NABÍDKA (MENU)**
Tlačítko MENU obsluhuje stejnou funkci jako na původním dálkovém ovládání.

9**Směrová tlačítka**

Jsou-li na původním dálkovém ovládání, slouží tato tlačítka k procházení režimem nabídky daného zařízení.

10**OK**

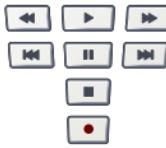
Tlačítko OK potvrdí výběr při práci s nabídkou.

11**Tlačítka HLASITOST (VOLUME) + / -**

Tato tlačítka fungují stejně jako na původním dálkovém ovládání. Pokud v režimu TV stisknete a uvolníte tlačítko M (MAGIC) a pak stisknete tlačítko hlasitosti + nebo -, může toto tlačítko nabízet funkci zvýšení respektive snížení barevného kontrastu.

12**Tlačítka KANÁL (CHANNEL) + / -**

Tato tlačítka fungují stejně jako na původním dálkovém ovládání. Pokud v režimu TV stisknete a uvolníte tlačítko M (MAGIC) a pak stisknete tlačítko pro změnu kanálu + nebo -, může toto tlačítko nabízet funkci zvýšení respektive snížení jasu.

13**Tlačítka pro přesun (VCR / DVD)**

Tato tlačítka obsluhují funkce přesunu daného zařízení – PŘEHRAVÁNÍ (PLAY), PŘESUN VPŘED (FF), PŘESUN VZAD (REW) atd. Aby se zabránilo náhodnému spuštění nahrávání, zahajuje se nahrávání dvojím stisknutím tlačítka NAHRÁVÁNÍ (RECORD).

14 Tlačítka služby Teletext

Po stisknutí tlačítka TV slouží tlačítka pro přesun (PŘEHRAVÁNÍ (PLAY), PŘESUN VPŘED (FF), PŘESUN VZAD (REW), POZASTAVIT (PAUSE)) k ovládání hlavních funkcí služby Teletext. Symboly pod tlačítky platí pro službu Teletext. Textová tlačítka slouží k přístupu k funkcím služby Teletext televizního přijímače. Televizní přijímač samozřejmě musí být vybavený funkcí Teletext.

ZAPNOUT TEXT (TEXT ON): Převede televizní přijímač do režimu Teletext.

ZVĚTŠIT (EXPAND): Zobrazí horní polovinu stránky teletextu většími písmeny. Opětovným stisknutím zvětšíte dolní polovinu stránky teletextu. Chcete-li se vrátit zpět do běžného prohlížení teletextu, v závislosti na používaném televizním přijímači znovu stiskněte tlačítko ZVĚTŠIT (EXPAND), nebo stiskněte tlačítko ZAPNOUT TEXT (TEXT ON).

VYPNOUT TEXT (TEXT OFF): Přepne televizní přijímač zpět do běžného režimu. U některých přijímačů se toto provádí tak, že několikrát stisknete tlačítko ZAPNOUT TEXT (TEXT ON).

PŘIDRŽET / ZASTAVIT (HOLD / STOP): Zastaví změny stránek.

MIX: Zobrazí zároveň teletext a běžný televizní obraz. Toto tlačítko lze také použít pro titulky. U některých televizních přijímačů získáte k této funkci přístup dvojím stisknutím textového tlačítka.

16:9: Toto tlačítko zobrazí široký formát obrazovky (16:9), pokud je tato funkce k dispozici i na původním dálkovém ovládání.

Důležitá poznámka:

Podrobnější popis služeb Teletext a Fastext naleznete v příručce k vašemu televiznímu přijímači. Uvědomte si, že různé přijímače řídí funkce služby Teletext a Fastext různě. U konkrétního modelu nemusí být dostupné všechny funkce služby Teletext.

Nastavení dálkového ovládání ONE FOR ALL 4

Než začnete, přečtěte si pozorně tyto pokyny.

Přímé nastavení kódu

Příklad: Postup nastavení dálkového ovládání ONE FOR ALL 4 pro televizní přijímač:

- 1  V seznamu kódů (strana 123 - 143) najděte kód pro vaše zařízení. Kódy jsou uvedeny podle typu zařízení a názvu značky. Nejčastější kód je uveden jako první. **Presvědčte se, zda je zařízení zapnuté (nikoli v pohotovostním režimu).**
- 2  Pro zařízení, které chcete nastavit, stiskněte **tlačítko TV** na dálkovém ovládání ONE FOR ALL 4.
- 3  Stiskněte a **přidržte tlačítko M (MAGIC)**, až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát). 
- 4  Pomocí tlačítek s čísly zadejte **kód zařízení o čtyřech číslicích**. Červená kontrolka LED dvakrát blikne.
- 5  Nyní namiřte dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 na zařízení a **stiskněte tlačítko napájení**. **Pokud se zařízení vypne, je dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 připravené pro ovládání zařízení.**
- 6 Znovu zařízení zapněte a vyzkoušejte všechny funkce dálkového ovládání a zjistěte, zda správně fungují. Pokud funkce nefungují, opakujte kroky 1 - 5 a použijte jiný kód uvedený pod stejnou značkou.
- 7 **Pokud zařízení nereaguje, provedte kroky 1 až 5 s každým kódem uvedeným u dané značky. Pokud pro vaše zařízení nefunguje žádný z kódů uvedených u příslušné značky nebo pokud značka zařízení není v seznamu vůbec uvedená, použijte metodu vyhledávání popsanou na straně 114.**

Důležité poznámky:

- Většina televizních přijímačů se nezapíná stisknutím tlačítka napájení. Zkuste televizní přijímač zapnout stisknutím některého tlačítka s číslem nebo tlačítkem pro vypnutí textových služeb (VYPNOUT TEXT (TEXT OFF)).
- Některé kódy si jsou poměrně podobné. Pokud zařízení při použití jednoho z kódů nereaguje nebo nefunguje správně, zkuste jiný uvedený u příslušné značky.
- Pokud původní dálkové ovládání zařízení není vybavené tlačítkem napájení (POWER), stiskněte místo něj při nastavování zařízení tlačítko pro přehrávání (PLAY).
- Uvědomte si, že před použitím určitého zařízení musíte stisknout správné tlačítko pro toto zařízení. K určitému tlačítku zařízení lze přiřadit pouze jedno zařízení. Pokud původní dálkové ovládání ovládá více než jedno zařízení, je třeba každé zařízení nastavit samostatně.

Metoda vyhledávání

Pokud jste vyzkoušeli všechny kódy uvedené pro příslušnou značku a zařízení stále na dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 nereaguje, zkuste kód vyhledat. Metoda vyhledávání umožnuje najít kód vašeho zařízení tak, že prohledá všechny kódy obsažené v paměti dálkového ovládání ONE FOR ALL 4. Metodu vyhledávání lze také použít v případě, že zařízení není v seznamu vůbec uvedeno.

Příklad: Postup vyhledání kódu televizního přijímače:

1 Zapněte televizní přijímač (nikoli jen do pohotovostního stavu) a namiřte na něj dálkové ovládání ONE FOR ALL.

2  Na dálkovém ovládání ONE FOR ALL 4 stiskněte **tlačítko TV**.

3  Stiskněte a **přidržte tlačítko M (MAGIC)**, až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát). 

4  Stiskněte tlačítka **9 9 1**. Červená kontrolka LED dvakrát blikne.

5  Dále stiskněte **tlačítko napájení**.

6  Namířte dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 na televizní přijímač. Opakovaně tiskněte tlačítko **KANÁL+ (CHANNEL+)**, až se televizní přijímač vypne (při každém stisknutí tlačítka KANÁL+ (CHANNEL+) vyšle dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 signál POWER z dalšího kódu obsaženého v paměti). Tlačítko může být nutné stisknout mnohokrát (až 150krát), budte proto trpěliví. Pokud některý kód vynecháte, můžete přejít na předchozí kód stisknutím tlačítka KANÁL- (CHANNEL-). Při tisknutí tohoto tlačítka musíte mít dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 neustále namířené na televizní přijímač.

7  Jakmile se televizní přijímač vypne, uložte kód stisknutím **tlačítka M (MAGIC)**.

Důležité poznámky:

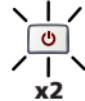
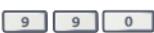
- Většina televizních přijímačů se nezapíná stisknutím tlačítka napájení. Zkuste televizní přijímač zapnout stisknutím některého tlačítka s číslem nebo tlačítka pro vypnutí textových služeb (VYPNOUT TEXT (TEXT OFF)).
- Chcete-li vyhledat kód pro jiné zařízení, postupujte podle výše uvedených pokynů s tím rozdílem, že v kroku 2 stisknete místo tlačítka TV tlačítko příslušného zařízení.
- Pokud původní dálkové ovládání videopřehrávače není vybavené tlačítkem napájení (POWER), stiskněte místo něj v kroku 5 tlačítko pro přehrávání (PLAY).

Zjištění kódu

(Postup zjištění aktuálně naprogramovaného kódu)

Jakmile jste dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 nastavili, můžete zjistit nastavený kód a poznamenat si jej pro budoucí použití.

Příklad: Postup zjištění kódu televizního přijímače:

- 1  Jednou stiskněte tlačítko TV.
- 2  Stiskněte a **přidržte tlačítko M (MAGIC)**, až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát). 
- 3  Stiskněte tlačítka **9 9 0**. Červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne.
- 4  Chcete-li zjistit první číslici **čtyřciferného kódu**, stiskněte tlačítko **1** a spočítejte bliknutí červené kontrolky. Pokud kontrolka neblikne, jedná se o číslici 0.
- 5  Chcete-li zjistit druhou číslici, stiskněte tlačítko **2** a spočítejte červená bliknutí. Pokud kontrolka neblikne, jedná se o číslici 0.
- 6  Chcete-li zjistit třetí číslici, stiskněte tlačítko **3** a spočítejte červená bliknutí. Pokud kontrolka neblikne, jedná se o číslici 0.
- 7  Chcete-li zjistit čtvrtou číslici, stiskněte tlačítko **4** a spočítejte červená bliknutí. Pokud kontrolka neblikne, jedná se o číslici 0.
Nyní jste zjistili čtyřciferný kód.

Stručný přehled kódů

1. _____

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

2. _____

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

3. _____

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

4. _____

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

5. _____

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

Změna přiřazení režimu

(Změna režimu zařízení)

Režim libovolného tlačítka zařízení lze změnit. To je užitečné v případě, že chcete na dálkovém ovládání ONE FOR ALL 4 nastavit dvě stejná zařízení. Kód můžete nastavit přímo (viz strana 113) nebo pomocí metody vyhledávání (viz strana 114).

Postup změny tlačítka zařízení najdete v následujících třech příkladech.

Příklad 1: Naprogramování druhého televizního přijímače na tlačítko VCR.

Příklad 2: Naprogramování druhého televizního přijímače na tlačítko DVD.

Příklad 1:

Chcete-li naprogramovat druhý televizní přijímač (například) na tlačítko VCR, je třeba tlačítko VCR změnit na tlačítko TV, stiskněte proto tato tlačítka:



Tlačítko VCR se nyní stalo druhým tlačítkem TV.

Stisknutím následujících tlačítek nyní zadejte nastavovací kód pro druhý televizní přijímač:



Příklad 2:

Chcete-li naprogramovat druhý televizní přijímač (například) na tlačítko DVD, je třeba tlačítko DVD změnit na tlačítko TV, stiskněte proto tato tlačítka:



Tlačítko DVD se nyní stalo druhým tlačítkem TV.

Stisknutím následujících tlačítek nyní zadejte nastavovací kód pro druhý televizní přijímač:



Obnova tlačítka zařízení

Příklad: Chcete-li obnovit původní režim tlačítka VCR, stiskněte tato tlačítka:



Příklad: Chcete-li obnovit původní režim tlačítka DVD, stiskněte tato tlačítka:



(*) **Stiskněte a přidržte tlačítko M (MAGIC), až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne.**

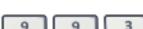
(**) **Červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení nejprve blikne jednou, pak dvakrát.**

Další funkce

Přeprogramování hlasitosti

Některé funkce televizního přijímače, videorekordéru, přehrávače DVD, satelitního přijímače nebo kabelového převaděče můžete používat najednou. Příklad: Sledujete-li program na videorekordéru, můžete upravit hlasitost (funkce televizního přijímače), aniž by bylo třeba na dálkovém ovládání ONE FOR ALL 4 stisknout tlačítko režimu TV. Níže uvedená tabulka uvádí některé možnosti:

Postup přeprogramování hlasitosti televizního přijímače do režimu VCR, DVD nebo SAT:

1.  Stiskněte a **přidržte tlačítko M (MAGIC)**, až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát).
2.  Stiskněte tlačítka **9 9 3**.
3.  Pak stiskněte tlačítko **TV**, červená kontrolka blikne dvakrát.

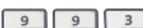
Zrušení přeprogramování hlasitosti pro určitý režim:

(Příklad: chcete zrušit přeprogramování hlasitosti pro režim VCR)

1.  Jednou stiskněte tlačítko **VCR**.
2.  Stiskněte a **přidržte tlačítko M (MAGIC)**, až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát).
3.  Stiskněte tlačítka **9 9 3**.
4.  **Pak stiskněte tlačítko HLASITOST (VOL) -, červená kontrolka blikne čtyřikrát.**

Výsledek: V režimu VCR budete moci ovládat funkce hlasitost +/- a ztlumení svého videorekordéru (za předpokladu, že je vybaven ovládáním hlasitosti).

Zrušení přeprogramování hlasitosti:

1.  Stiskněte a **přidržte tlačítko M (MAGIC)**, až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát).
2.  Stiskněte tlačítka **9 9 3**.
3.  Stiskněte tlačítko **HLASITOST (VOL) +**, červená kontrolka blikne čtyřikrát.

Makra (posloupnosti příkazů)

Makra (přímá)

Dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 můžete naprogramovat tak, aby po stisknutí jednoho tlačítka vyslalo posloupnost příkazů. Libovolnou často používanou posloupnost příkazů můžete zkrátit na jedno pohodlné stisknutí tlačítka. Například můžete najednou vypnout televizní přijímač, videorekordér a přehrávač DVD.

Příklad: Postup nastavení výše uvedeného makra na tlačítko "Červené" na dálkovém ovládání ONE FOR ALL 4.

- 1 Stiskněte a přidržte tlačítko M (MAGIC), až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát).
- 2 Stiskněte tlačítka **9 9 5**.
- 3 Pak stiskněte tlačítko **"Červené"**, na které bude makro přiřazeno.
- 4 Pak stiskněte tlačítka **TV, napájení, VCR, napájení, DVD, napájení**.
- 5 Chcete-li makro uložit, stiskněte a **přidržte tlačítko M (MAGIC)**, až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát).
- 6 Kdykoli stisknete tlačítko **Červené**, vypne dálkové ovládání ONE FOR ALL 4 televizní přijímač, videorekordér a přehrávač DVD.

• **Chcete-li odstranit makro z tlačítka Červené, stiskněte tato tlačítka:**

M* **9 9 5** **tlačítko Červené** **M***

* Zde přidržte tlačítko M (MAGIC), až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát).

Sekundární makra

Sekundární makro můžete nastavit na libovolné tlačítko kromě tlačítek zařízení (TV, VCR, SAT a DVD), tlačítka M (MAGIC) a tlačítka s čísly.

Chcete-li sekundární makro například naprogramovat na tlačítko napájení, jednoduše v kroku 3 jednou stiskněte tlačítka M (MAGIC) a pak tlačítka napájení.

Kdykoli nyní stisknete tlačítka M (MAGIC) a pak tlačítka napájení vypne dálkové ovládání ONE FOR ALL televizní přijímač, videorekordér a satelitní přijímač.

- Chcete-li odstranit sekundární makro z tlačítka napájení, stiskněte tato tlačítka:

M* 9 9 5 M Tlačítko napájení M*

* Zde stiskněte a **přidržte tlačítko M (MAGIC)**, až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát).

- Každé makro se může skládat maximálně z 15 stisknutí tlačítek.
- Makro naprogramujte na neobsazené tlačítko, které nepoužíváte v žádném režimu.
- Naprogramujete-li na určité tlačítko makro, bude posloupnost příkazů fungovat bez ohledu na používaný režim (TV, VCR, SAT a DVD).
- Aby se zabránilo náhodnému spuštění nahrávání pomocí dálkového ovládání ONE FOR ALL 4, je třeba nahrávání zahájit dvojím stisknutím tlačítka nahrávání. Z tohoto důvodu nelze na tlačítko nahrávání nastavit makro nebo sekundární makro.
- Funkce, která se na původním dálkovém ovládání spouštěla přidržením tlačítka po několik sekund, možná nebude v makru dálkového ovládání ONE FOR ALL fungovat.
- Pokud na určité tlačítko naprogramujete makro, stane se původní funkce sekundární funkcí (kromě tlačítek KANÁL (CH) +/- a HLASITOST (VOL) +/-). Přístup k ní získáte tak, že stisknete tlačítka M (MAGIC) a pak příslušné tlačítko. Pokud umístíte sekundární makro na tlačítko s číslem, získáte přístup k původní funkci tak, že dvakrát stisknete tlačítka M (MAGIC) a pak příslušné tlačítko s číslem.
- Umístíte-li sekundární makro na tlačítka KANÁL (CH) a HLASITOST (VOL), bude z nich odstraněna funkce barva a jas.

Key Magic®

Key Magic je speciální funkční dálkové ovládání ONE FOR ALL. Design dálkového ovládání ONE FOR ALL zajišťuje, že lze ovládat mnoho funkcí původního dálkového ovládání včetně funkcí, které na dálkovém ovládání ONE FOR ALL nemají vlastní tlačítko. Pomocí funkce Key Magic dálkového ovládání ONE FOR ALL lze často používané funkce přiřadit tlačítku dle vašeho výběru.

Chcete-li naprogramovat určitou funkci pomocí vlastnosti Key Magic, musíte znát odpovídající kód funkce. Tyto kódy funkcí se u jednotlivých typů zařízení liší, proto nejsou v této příručce uvedeny. Kódy funkcí můžete zjistit zavoláním na naši linku zákaznického servisu nebo zasláním e-mailu či faxu.

Uvedte, prosím, tyto údaje:

- Nastavovací kód o čtyřech číslicích, se kterým vaše zařízení pracuje.
- Jak byla funkce označena na původním dálkovém ovládání.

Jakmile získáte kódy funkcí od zákaznického servisu, je jejich naprogramování už jednoduché:

- 1 Stiskněte tlačítko zařízení (**TV, VCR, SAT a DVD**).
- 2 Stiskněte a **přidržte tlačítko M (MAGIC)**, až červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne (červená kontrolka LED nejprve blikne jednou, pak dvakrát).
- 3 Stiskněte tlačítka **9 9 4**. Červená kontrolka LED pod tlačítkem napájení dvakrát blikne.
- 4 Jednou stiskněte tlačítko **M (MAGIC)**.
- 5 Zadejte **5ciferný kód funkce** (který jste získali od zákaznického servisu).
- 6 **Stiskněte tlačítko, na které chcete funkci přiřadit.** Tlačítko zařízení dvakrát blikne.

PŘEHLED ROZŠÍŘENÝCH FUNKCÍ (první položka je příklad)

ZAŘÍZENÍ	NASTAVOVACÍ KÓD	FUNKCE	KÓD FUNKCE
TV	0556	16/9 format	00234

- Chcete-li získat přístup k naprogramované funkci, stiskněte nejprve tlačítko příslušného zařízení.
- Funkci Key Magic můžete přiřadit na libovolné tlačítko, KROMĚ tlačítek zařízení a tlačítka M (MAGIC).
- Poznamenejte si všechny kódy rozšířených funkcí získané od zákaznického servisu, abyste je příště snadno našli.

Poradce při potížích

Problém:	Řešení:
Značka není uvedena v části s kódy.	Zkuste metodu vyhledávání popsanou na straně 114.
Dálkové ovládání ONE FOR ALL nefunguje s vaším zařízením.	A) Vyzkoušejte všechny kódy uvedené u příslušné značky. B) Zkuste metodu vyhledávání popsanou na straně 114.
Dálkové ovládání ONE FOR ALL neprovádí příkazy správně.	Pravděpodobně používáte nesprávný kód. Zopakujte postup přímého nastavení kódu s jiným kódem uvedeným u příslušné značky nebo znovu použijte metodu vyhledávání a najdete správný kód.
Problémy při změně kanálů.	Zadejte číslo programu přesně tak, jak byste to udělali na původním dálkovém ovládání.
Videorekordér nenahrává.	Aby se zamezilo náhodnému spuštění nahrávání, musíte tlačítko nahrávání na dálkovém ovládání ONE FOR ALL stisknout dvakrát.
Dálkové ovládání ONE FOR ALL po stisknutí tlačítka nereaguje.	Přesvědčte se, zda používáte nové baterie a zda je dálkové ovládání URC-7940 namířené na zařízení.
Kontrolka LED při stisku tlačítka neblíká.	Vyměňte baterie za dvě nové alkalické baterie AA/LR6.

Zákaznický servis

Pokud máte otázky týkající se provozu univerzálního dálkového ovládání ONE FOR ALL a pokud jste informace nenalezli v části Poradce při potížích, můžete se o pomoc obrátit na oddělení zákaznického servisu.

0239000517

Můžete navštívit náš web: www.oneforall.com

TV

888	0264 0412
A.R. Systems	0037 0352 0556 0374
	0455
Accent	0009 0037 0556
Acer	1339 1509
Acoustic Research	1296
Acura	0009
Adcom	0625
Addison	0653 0108
ADL	1217
Admiral	0093 0163 0363 0418
	0264
Advent	0876
Adyson	0217 0216
AEA	0037 0556
AEG	1556 0606 1163
Agashi	0216 0264 0217
AGB	0516
Aiko	0009 0037 0556 0216
	0371 0035 0433 0072
	0361 0191 0264 0217
Aim	0037 0072 0412 0556
	0753 0208 0706 0805
	0698
Airis	0844
Aiwa	0701 1916 1908 1505
Akai	0009 0361 0208 0556
	0037 0371 1442 1537
	0433 0745 0191 0035
	0218 0672 0329 0072
	0753 0163 0412 0729
	0714 0516 0715 0602
	0548 0480 1074 0217
	0631 0216 0264 0178
	0377 0606 1037 1908
	0473 0648 1259 1248
	1935
Akashi	0860 0009
Akiba	0218 0282 0455 0037
	0556
Akira	0418
Akito	0037 0556
Akura	0037 0218 0264 0556
	0668 0412 0009 0282
	0714 1982
Alaron	0216
Alba	0009 0037 1037 0556
	0036 0714 0218 0418
	0370 0371 0668 0355
	0216 0247 0163 0487
	1908 0443 1935
Alfide	0672
Alkos	0035
All-Tel	0865
Allorgan	0217
Allstar	0037 0556
Ambassador	0177
Amplivision	0217 0370 0320
Amstrad	0009 0177 0037 0516
	0264 0362 0371 0218
	0412 0433 0556 1037
	0648 1982
Anam	0037 0556 0009 0650
	0861
Anam National	0037 0556 0650
Andersson	1163 1149
Anglo	0009 0264
Anitech	0009 0264 0037 0556
	0282 0102

Ansonic	0370 0037 0556 0009
	0668 0374 0163 0102
	0411 0259 0247 1437
	0104
AOC	0009 0060 0093 0108
	0178
Aolingpike	0264 0412
Apollo	0473
Arc en Ciel	0109
Arcam	0216 0217
Ardem	0486 0714 0037 0633
	0556
Aristona	0556 0037
Arthur Martin	0163
ASA	0104 0105 0346 0070
Asambal	1046
Asberg	0037 0556 0102
Asora	0009
Astra	0037 0556
Asuka	0218 0217 0216 0264
	0282
ATD	0698
Atlantic	0037 0556 0216 0320
	0259
Atori	0009
Auchan	0163
Audiosonic	0009 0037 0374 0820
	0109 0556 0714 0715
	0217 0370 0337 0264
	0218 0486 1308
Audioton	0217 0486 0370 0264
Audioworld	0698
Aumark	0060
Autovox	0217 0247
AVP	1908
AWA	0009 0011 0036 0374
	0412 0037 0556 0216
	0606 0217 0108 0264
	1376
Axxent	0009
Axxon	0714
B&D	1217
Baier	0876
Baihe	0009 0264 0412
Baile	0001 0009 0374 0661
Baird	0109 0343 0193 0072
	0073 0217 0208 1196
Bang & Olufsen	0565
BaoHuashi	0264 0412
Baosheng	0009
Barco	0163
Basic Line	0009 0374 0037 0218
	0163 0668 0556 0282
	0217 0455 0339 1037
Bastide	0217
Bauer	0805 0009
Baur	0009 0037 0361 0512
	0535 0195 0556 0191
	1505
Bazin	0217
Beaumark	0178
Beijing	0001 0009 0208 0226
	0264 0374 0412 0482
	0661 0821
Beko	0370 0714 0035 0486
	0715 0037 0418 1037
	0556 0606 0808
Belson	1191 0894
Bennett	0556 0037
BenQ	1756
Beon	0037 0556 0418
Berthen	0668
Best	0337 0370
Bestar	0037 0556 0370 0374
Bestar-Daewoo	0374
Binatone	0217

Black Diamond	0614 0820 1037 0556	Cinema	0672
	0821 0753 1163	Cinex	0648 1556
Black Panther	0102	Citizen	0060
Black Star	0247	City	0009
Black Strip	0035	Clarivox	0037 0418 0556 0070
Blackway	0282 0218	Clatronic	0102
Blaupunkt	0195 0191 0535 0200		0037 0247 0370 0371
	0327 0328 0455 0170		0714 0218 0264 0556
	0036		0217 0009 0102 0320
Blue Sky	0037 0218 0556 0668		0648 0606 1163
	0714 1037 0487 0715	Clayton	1037
	1909 0282 0455 1908	CMS	0216
	1191 0808 1363	CMS hightec	0217
Blue Star	0282	Cobolt	0891
Bondstec	0247	Combitech	1908
Boots	0217 0009	Concorde	0009
Bosch	0320 0327	Condor	0320 0037 0370 0556
BPL	0037 0282 1440 0556		0216 0009 0282 0102
	1046 1242 0208 0896		0247 0418 0411 0163
	1233 1472 1227 1443		0264
	1476 1477 1432	Conia	0754 0821 0894 0820
Brandt	0109 0625 0335 0287	Conrac	0808
	0343 0560 1365	Conrad	0037 0556
Brandt	0287 0335	Conrowa	0009 0264 0412 0698
Electronique	0037 0556 0668 0519	Contec	0753 1170
Brinkmann	0418 0486		0009 0216 0036 0011
	0037 0362 0556	Continental	0264 0037 0556
Brionvega	0216 0217	Edison	0109 0287 0487
Britannia	0264	Cosmel	0009 0337 0037 0556
Brother	0486	Crosley	0074 0247 0084 0163
Bruns	0163 0361	Crown	0009 0712 0037 0370
BSR	0218		0486 0556 0418 0487
BTC	0009 0614 0036 1037		0714 0606 0672 0715
Bush	0037 0660 1473 0218		0208 0653 0339 1037
	0714 0282 0668 0355	Crown Mustang	0672
	0163 0371 0374 0519	CS Electronics	0216 0218 0247
	0698 0363 0264 0361	CTC	0247
	0487 0208 0217 1556	CTX	1756
	0556 1900 1908 0778	Curtis Mathes	0060 0093 0166
	1259 1248 1916 1652	Cybertron	0218
Caihong	0009	Cytronix	1298
Caishi	0891	D-Vision	0037 1982 0556
Canton	0218	Daewoo	0634 0661 0374 1909
Capsonic	0264		0499 0037 0556 0009
Carad	0610 0037 0556 0668		0216 0218 0217 1137
	1037		0178 0170 1902 1908
Carena	0455 0037 0556		0880 0108 1307 1598
Carrefour	0036 0070 0037 0556		0876 0865 0672
Carver	0170	Dainichi	0218 0216
Cascade	0009 0037 0556	Daitsu	1267
Casio	0037 0556 0163	Danichi	0218
Cathay	0037 0556	Dansai	0037 0556 0264 0035
CCE	0037 0217 0556 0329		0216 0009 0036 0217
CE	1046		0208
Celestial	0819 0820 0821 0767	Dansette	0412
Centrex	0780 0891	Dantax	0370 0486 0714 0606
Centrum	1037		0715 1908
Centurion	0037 0556	Datsura	0208
Century	0247	Dawa	0009 0037 0556
CGE	0074 0084 0247 0418	Daytek	0698 1207 0706 1376
	0370 0163		0672 1374
Changcheng	0001 0009 0264 0374	Dayton	0009 1207 1374
	0412 0661	Daytron	0009 0374 0037 0556
Changfei	0009 0329 0374	Dayu	0374 0661
Changfeng	0264 0412 0753	de Graaf	0208 0044 0548 0163
Changhai	0009 0329		0363
Changhong	0767 0820 0009 0264	DEC	0795 0860 0891
	0508 0821	Decca	0037 0072 0516 0556
Chengdu	0009		0217 1137 0621 1908
Ching Tai	0009	Deitron	0037 0556 0374 0218
Chun Yun	0009	Dell	1264
Chunfeng	0009 0264	Denko	0264
Chung Hsin	0108 0036	Denver	0037 0556 0606 1189
ChungFeng	0412		0587
Chunsun	0009	DER	0193
Cimline	0009 0218	Desmet	0320 0037 0556 0009

Diamant	0037 056	Europhon	0037 0516 0102 0163
Diamond	0264 0698 0009 0825		0217 0556 0247 0216
	0216 0371 0860 0820	Evesham	1248 1259
Digatron	0037 0556	Excel	0037 0556
Digihome	1149	Expert	0259 0163
Digiline	0037 0556 0105 0668	Exquisit	0037 0556 0247
DigiLogic	0037 0556	Fagor	0037 0556
Digitex	0820	FairTec	1191
Digitor	0037 0556 0888 0861	Family Life	0037 0556
Digivision	0361	Feilang	0009
DigiX	0880	Feilu	0009
DiK	0037 0556	Feiyan	0264 0412
Dixi	0009 0037 0556 0247	Feiyue	0009
	0217	Fenner	0374 0009
DL	0891 0780 0037 0587	Ferguson	0037 0073 0109 0625
	0865		0287 0335 0343 0560
DMTECH	1964 1338		0193 0556 0035 0653
Domeos	0668		0104 0108 0361 0548
Domland	0394		0443 1037 1471 1916
Dongda	0009		1908
Donghai	0009	Fidelity	0163 0216 0512 0361
Dream Vision	1704		0363 0037 0556 0371
DSE	0888 0861 1556 0820		0412 0193 0264 1908
DTS	0009	Filsai	0217
Dual	0519 0217 0343 0037	Finlandia	0208 0346 0548 0361
	0556 0259 0352 0394		0163 0363 0072 0287
	0163 1137 0631 1149		0343 0045
	1037	Finlux	0037 0105 0070 0104
Dual Tec	0217		0072 0556 0714 0346
Dumont	0070 0104 0102 0217		0411 0516 0217 0163
	0072		0715 0102 0631 0492
Dunai	0163		0480 1556 0473 0418
Durabrand	0037 0178 1437 0556		0606 0621 0808
Dux	0037 0556	Firstar	0009
DVX	0891	Firstline	0009 0037 0216 0556
Dynatron	0037 0556		0217 0374 0247 0668
e:max	0606		0321 0714 0163 1909
Easy Living	1248 1259		0102 0411 0072 0208
Ecco	0773 0706		0361 1037 1191 0808
ECE	0037 0556		1363 1163 1371
Edison-Minerva	0487	Fisher	0104 0217 0036 0208
Elbe	0259 0435 0362 0370		0370 0555 0045 0361
	0163 0037 0556 0218		0163 0072
	0191 0411 0610 0217	Flatdisplays	0874
	0516 0361 0630	Flint	0037 0455 0556 0610
Elbe-Sharp	0516		0072 0218 0264
Elcit	0247 0516 0102 0163	FNR	0102
Elekta	0009 0037 0556 0264	Fonda	1239
	0282	Force	1149
Elfunk	1208 1037	Forgestone	0193
ELG	0037 0556	Formenti	0037 0163 0320 0556
Elin	0037 0216 0548 0556		0486 0216
	0105 0104 0361 0163	Formenti-	
	0009	Phoenix	0216 0320
Elite	0218 0037 0320 0556	Fortress	0093
Elman	0102	Fraba	0037 0556 0370
Elta	0009 0264 0216	Friac	0009 0037 0556 0102
Emco	0247		0370 0499 0655 0610
Emerson	0177 0178 0714 0247	Frontech	0163 0247 0264 0363
	0037 0556 0371 0070		0217 0009
	0282 0320 0361 1909	Fujimaro	0865
	0486 0370 0163 0321	Fujitsu	0683 0072 0102 0853
	0668		0217 0163 0009 0352
Emperor	0282		0037 0556 0361 0259
Enzer	0753	Fujitsu General	0009 0217 0163
Erae	1371	Fujitsu Siemens	1298 1259 1248 1373
Erres	0037 0556		1163 0808
ESC	0037 0556 0217	Funai	0668 0264 0412
Estèle	0163	Furi	0264 0412
Ether	0009	Furichi	0860
Etron	0001 0009 0037 0556	Futronic	0264 0795 0860
	0163 0820	Future	0037 0556
Eurofeel	0264 0217	G-Luxon	0844
EuroLine	0037	Galaxi	0102 0037 0556 0361
Euroman	0216 0264 0037 0556		0163
	0217 0370	Galaxis	0370 0418 0037 0102
Europa	0037 0556		0556

Galeria	0009	Hanseatic	0037 0320 0556 0361
Gateway	1756		0499 0519 0163 0661
GBC	0163 0009 0374 0218		0282 0394 0634 0370
	0363		0009 0217 0377 0714
GE	0343 0178 0282 0560		0808 0486
	0287 0109 0335 0625	Hantarex	0009 0516 0037 0556
Geant Casino	0163		0102 1338 1465
GEC	0037 0163 0361 0072	Hantor	0037 0556
	0217 0516 0556	Harsper	0865
Geloso	0009 0247 0363 0163	Harwa	0773 1196 1269
	0374	Harwood	0009 0412 0037 0556
General	0109 0287		0487
General Electric	0343 0287	Hauppauge	0037 0556
General Technic	0009	Havermy	0093
Genesis	0009 0037 0556	HCM	0009 0282 0412 0037
Genexxa	0163 0218 0037 0556		0556 0217 0218 0418
	0412 0009		0264
Gericom	0865 1298 1206 1217	Hedzon	0556 0037
	0880	Hema	0217 0009
Gevalt	1371	Hicon	1467
Giant	0217	Hifivox	0109
Gintai	0721	Higashi	0216
Goldfunk	0668	Highline	0264 0037 0556
Goldhand	0216	Hikona	0218
Goldline	0337	Himitsu	0779
GoldStar	0001 0037 0009 0178	Hinari	0009 0208 0036 0037
	0370 0377 0217 0247		0556 0218 0163 0355
	0556 0216 0163 0361		0443 0487 0264 1908
	0109 0363 0606 0044	Hisawa	0282 0218 0455 0610
	0714 0715 0455		1908 0714
Gooding	0487	HISense	1363 0208 0009 0508
Goodmans	0634 1259 0036 1037		0753 0821 1170 1208
	1248 0037 0072 0499		0780 0556 1074
	0217 0556 0714 0343	Hitachi	0225 1225 0009 0578
	0668 0371 1909 0374		0036 0044 0108 0473
	0264 0516 0009 0487		0163 0343 0217 0109
	0035 0480 0560 0335		0194 0178 0516 0072
	0218 1908 0630 0661		0481 0499 0037 0508
	1900 0880 1308 0587		0556 0548 0363 0719
	1376		0634 0744 1037 1137
Gorenje	0370		1170 0105 0492 1481
GPM	0218		0361 0512 0480 1045
Gradiente	0653 0170 1053 0037		1576 1149 0877
	0556	Hitachi Fujian	0108 0225
Graetz	0163 0714 0361 0371		0009 0610 0455 0218
	0037 0339 0556 1163	Hitsu	0193
Gran Prix	0648	HMV	0714 1556 0865 1163
Granada	0037 0045 0072 0556	Höher	0714 1556 0865 1163
	0208 0226 0217 0339	Home Electronics	0606
	0516 0108 0036 0473	Hongmei	0009 0093 0264
	0335 0560 0163 0363	Hongyan	0264 0412
	0225 0343 0548	Hornphon	0037 0556
Grandin	0037 0282 0556 0009	Hoshai	0218 0455 0282
	0163 0610 0714 0715	Hua Tun	0009
	0668 0374 0320 0218	Huafa	0009
	0455 1037 0865 1191	Huanghaimei	0009
	0880 1374 1377	Huanghe	0009
Gronic	0102 0217 0163	Huanglong	0009
Grundig	0195 0508 0535 1371	Huangshan	0009 0264 0412
	0037 0070 0191 0487	Huanyu	0216 0374 0264
	0556 0587 0443 0672	Huaqiang	0264 0412
	0706 0009 0036 0370	Huari	0264 0412
	1935 1908 0630 1223	Hugoson	0890 1217
	1916 1308 0178 1376	Hygashi	0217 0216
	0343	Hyper	0009 0216 0217 0247
Grunkel	1163	Hypersonic	0361
H&B	0808	Hypson	0037 0264 0556 0282
Haaz	0706		0714 0715 0217 0455
Haier	0698 0264 0779		1908 1037 0668 0486
Haihong	0009	Hyundai	0037 0865 1468 0556
Haiyan	0264 0412		0706 0860 0753 1152
Halifax	0264 0216 0217		1244 0876 1598 1556
Hallmark	0178	Iberia	1518 1532
Hammerstein	0264 0060	ICE	0037 0556
Hampton	0216 0217		0217 0264 0037 0371
Hanimex	0218 1908		0009 0556 0218 0216
Hankook	0178	Ices	0218 0216
		Ict	0037 1137 0556

Igo	1224	Kangli	0001 0009 0264 0374
IlSonic	1376		0661
Iiyama	1217 0890	Kangyi	0009 0264 0412
Imperial	0037 0074 0163 0247	Kapsch	0163 0361 0259 0104
	0370 0418 0084 0556	Karcher	0037 0556 0370 0610
	0630 0411 0361		0163 0282 0102 0264
Imperial Crown	0001 0009 0264 0374		0778 0714 1556 0606
	0412 0661	Kathrein	0556 0037
Indiana	0037 0556	Kawa	0371
InFocus	1164 1206	Kawasho	0216
Ingelen	0163 0487 0610 0714	KB Aristocrat	0163
	0361	Kendo	0037 0610 0362 0556
Ingersoll	0009		0163 0519 0512 0370
Inno Hit	0009 0072 0516 0037		0377 0363 0411 0102
	0556 0218 0217 0247		0247 0648 1037 1437
	0102 0282 1163		0486
Innova	0037	Kennedy	0163 0435
Innovation	0519 0037 0556	Kennex	1037
Innowert	0865 1298	Kenwood	0105
inotech	0773 0820	KIC	0217 0329
Interactive	0037 0556 0512 0327	Kingsley	0216
	0163 0361 0370 0109	Kiota	0001
	0411	Kioto	0556 0706
Interbuy	0009 0037 0264 0247	Kiss	0800
	0512 0556	Kiton	0556 0037 0668
Interfunk	0037 0163 0556 0247	KLL	0037
	0361 0512 0327 0370	Kneissel	0037 0259 0370 0610
	0109 0200		0411 0374 0499 0556
Internal	0037 0556 0499 0374		0435 0362 1908
	1909	Kobra	1467
International	0216	Kolin	0108 0036
Intervision	0037 0282 0217 0102	Kolster	0037 0556 0102 0247
	0455 0264 0371 0377		0218
	0519 0486 0370 0394	Kongque	0009 0264
	0487 0218 0163 0247	Konichi	0009
	0009 0556	Konka	0037 0556 0371 0714
Irradio	0009 0037 0556 0218		0418 0218 0641 0587
	0247 0371		0754 0779 0894 0795
IRT	0698	Kontakt	0487
Isukai	0218 0037 0556 0282	Korpel	0037 0556
	0455	Korting	0370 0320
ITC	0217 0320	Kosmos	0037 0556
ITS	0037 0371 0218 0282	Kotron	0412 0264
	0264 0216 0009 0556	Koyoda	0009
ITT	0163 0361 0480 0548	KTV	0217
	0473 0193 0346 0339	Kuaile	0009 0264 0412
	0208 0610	Kuba	0163
ITT Nokia	0361 0548 0163 0473	Kuba Electronic	0163
	0480 0346 0208 0339	Kulun	0009
	0606 0610 0631 0363	Kunlun	0208 0226 0264 0374
ITV	0264 0037 0556 0247		0661
	0374	Kyoshu	0412 0418 0264
JDV	1982	Kyoto	0163 0216 0217
Jean	0036 0721 0009	L&S Electronic	0865 0714
JEC	0035	LaSAT	0486 0370
Jialicai	0009 0264 0412	Lavis	1037 0037 0163
Jinfeng	0208 0226	Leader	0009
Jinque	0009 0264 0412	Lescon	0037 0556
Jinta	0009 0264 0412	Legend	0009 0337
Jinxing	0009 0264 0698 0821	Lemair	0411
JMB	0037 0499 0634 0374	Lenco	0037 0721 0009 0163
	0556 0443 1908		0374 0556 0104 0587
JNC	1964 0876		1037
Jocel	0712	Lenoir	0009
Jubilee	0556	Lesa	0247
Juhua	0264 0412	Levis Austria	0037 0556
JVC	0653 0036 1053 0371	Lexsor	1196
	0508 0606 0683 0193	Leyco	0037 0264 0072 0556
	0218 0418 0731 0093	LG	0178 0001 0037 0370
	0650		1423 0377 1265 0556
Kaige	0009 0264 0412		0009 0714 0217 0216
Kaisui	0009 0218 0216 0282		0644 0060 0163 0108
	0037 0217 0556 0455		0606 0109 0698 0715
Kambrook	0377		1637 1148 1191 1252
Kamp	0216		1305 0247 0361
Kanghua	0896	Liesen & Tter	0037 0327 0556
		Liesenkotter	0037 0327 0328 0556

Lifetec	0037 0009 0519 0374 0668 0512 0655 1037 1137 0556 0218 0264 0683 1248 1259 0714	Meletronic	0009 0346 0037 0512 0104 0109 0343 0163 0247 0105 0217 0287 0374 0480 0492 0216
Lloyd's Local	0001 0009	Memorex	0141 0556 0634 0361 0191 0195 0661 0714 1652
Calcutta TV	1417 1239 1242 1046	Memphis	0009 0178 1037 0650
Local		Mercury	0060
Chennai TV	0371 1417 0264 0602 1418 1239 1412 1425 0009	Merritt	0337 0072 0009
Local Delhi TV	1442 1473 1417 1418 1239	Metronic	0001 0037 0009 0698
Lodos	1037 1149	Metz	0264 0556 0329
Loewe	0512 0633 0790 0037 0556 0655 0370 0362 0516	Merritt	0548 0361 0163
Logik	0001 0011 0060 0698 0773 0009 0193 0264 0371 0880 1217 1037	Metronic	0625
Logix	0668 0519	Metz	0388 0535 0447 0746
Longjiang	0264 0412	MGA	0367 1163 0195 0191
Luker	1982	Micromaxx	0037 0556 0587 0668
Luma	0037 0363 0163 0411 0556 0374 0009 0362 0259	Microstar	1037 1533
Lumatron	0363 0037 0556 0362 0163 0259 0361 0217 0264 0073	MGA	0178 0037 0556 0218
Lux May	0037 0009 0556	Micromaxx	0104
Luxor	0194 1163 0361 0363 0480 0492 0208 0548 0163 0346 0473 1037 0217 0631	Microstar	0037 0556 0668 1037
LXI	0178	MicroTEK	0630 0808
Madison	0037 0556	Mikomi	0808
Magnadyne	0102 0247 0516 0163	Minato	0820
Magnafon	0102 0516 0216 0073	Minerva	1149
Magnavox	0037 0556 0036 0706 0780	Minerva	0037 0556
Magnum	0648 0714 0037 0556 0715 1289	Minoka	0070 0487 0535 0195
Mandor	0264	Mirror	0191 0516 0108
Manesth	0037 0217 0556 0264 0320 0035 0163 0363	Mistral	0412 0037 0556
Manhattan	0037 0876 0556 0668 1037 1267 0163 0778	Electronics	1900
Marantz	0037 0556 0412 1532	Mitsubishi	0193
Mark	0037 0556 0217 0216 0374 0009 0714 0715	Mitsubishi	0108 0093 0512 0037
Master's	0499 0037	Mitsubishi	0178 0036 0193 0535
Masuda	0218 0371 0009 0264 0037 0217 0556	Mitsuri General	0556 0208 1037 1393
Matsui	0009 0037 0011 0556 0035 0487 0036 0072 0177 0208 0355 0217 0371 0443 0433 0516 0363 0455 0163 0045 0195 0191 0335 0714 1908 1037 1916	Mivar	0163
Matsushita	0650	Monaco	0216 0516 0370 0609
Matsuviama	0587	Morgan's	0217
Maxam	0264	Motorola	0009
Maxdorf	0773	MTC	0037 0556
Maxim	1982 1556	MTlogic	0093
MCE	0009	Mudan	0060 0370 0512 0163
ME	1046	Multibroadcast	0216 0361
Mediator	0037 0556	Multistandard	0714 1308
Medion	0037 0668 0714 1037 0808 0519 0556 0512 1137 0698 1908 1437 1900 1248 1259 0880 1289 1916	Multitec	00412
Megas	0610	Multitech	0193
Megatron	0178	Murphy	0102
MEI	1037 0037 0556	Musikland	0037 0556
Meile	0264 0412	MyCom	0486 0037 0217 0370

NEI	0037 0337 0556 0371 0163	Otto Versand	0036 1505 0037 0217 0320 0343 0093 0512 0535 0556 0195 0191 0361 0109 0226 0247 0009 0282 0516 0519
Neovia	1206 0865 1964 1373 1371 0876 1376 1384 1338	Pace	1908
Nesco	0247 1908	Pacific	0037 0556 1137 0714 1037 0443
Netsat	0037 0556	Pael	0216
Network	0337	Palladium	0370 0037 0418 0655 0411 0630 0714 1137 0191 1505 0200 0556 0247 0327 0163 0519 0217 0363
Neufunk	0037 0009 0556 0610 0218 0282 0714	Palsonic	0264 0412 0773 0037 0779 0217 0377 0218 0698 0556 0001 0418 1183 0778 1196 1269
New Tech	0037 0009 0556 0343 0217	Panama	0009 0217 0264 0216 0037 0556 0247
New World	0218	Panashiba	0001
Newave	0009 0721 0178 0093	Panasonic	0650 0226 0108 0037 0556 0163 0208 0361 0367 0508 0896 0516 0548 1310 0850 0001 0853 0178 0060
Nfren	0800	Panavision	0037 0411 0556
Nicamagic	0216	Panda	0009 0208 0226 0264 0412 0508 0698 0821
Nikkai	0072 0035 0218 0037 0556 0216 0217 0264 0337 0009 0036	Papouw	0037 0556
Nikkei	0714	Pathe Cinema	0163 0216 0320 0370
Nikko	0178	Pathe Marconi	0109
Nippon	1239	Pausa	0009
Nishi	0482	Peng Sheng	0891
Nobliko	0102 0070 0216	Penney	0060 0178
Nogamatic	0109	Perdio	0320 0072 0163 0037 0216 0282 0556
Nokia	0361 0163 0473 0480 0548 0606 0492 0631 0339 0208 0374 0346 0320 0610 0109	Perfekt	0037 0556
Nordic	0217	Philco	0084 0074 0418 0247 0037 0556 0163 0370 0178 0519 0481
Nordmende	0109 0714 0891 0287 0343 0560 0195 0037 0556 0335 0163 1259 1248	Philex	0193 0163
Norfolk	0163	Philharmonic	0217
Normerel	0037 0556	Philips	0037 0556 0721 0191 0193 0343 0178 0108 0374 0772 0009 0200 1756 1506 0361
Novak	0037 0556	Phocus	1289 1308 0714
Novatronic	0037 0105 0374 0556	Phoenix	0037 0556 0370 0486 0163 0072 0216 0320
Novita	1384	Phonola	0037 0556 0193 0216
NU-TEC	0455 0698 0820 0037 0556	Pilot	0556 0037 0712 0706
Nurnberg	0163 0361	Pioneer	0760 0011 0166 0037 0109 0170 0163 0679 0556 0287 1260 0370 0343 0361 0486 0512
Oceanic	0163 0361 0208 0473 0548 0480	Pionier	0370 0486
Odeon	0264	Plantron	0037 0556 0264 0009
Okano	0370 0037 0556 0264 0072 0009	Playsonic	0714 0037 0217 0339 0715 1652
Oidata	1376	Policom	0102 0109 0361 0163 0070 0074 0084 0535
Omega	0264	Polytron	0282
Omni	0780 0891 0698	Poppy	0009
Onida	1046 1231 1224 1253 0653	Portland	0374 1909
Onwa	0371 0602 0218 0433 0102	Powerpoint	0487 0037 0556 0698 0894
Opera	0037 0556	Prandoni-Prince	0247 0516 0361 0363
Optimus	0650 0166	Precision	0217
Optonica	0093	Premier	0009 0264
Orbit	0037 0556	President	0860
ORcom	1504 1512	Prima	0009 0264 0412 1269
Orion	0037 0177 0443 0355 0556 1954 0714 0320 0655 0321 0011 0516 0009 0102 0264 0412 1916 1908 0880 1196	Princess	0698
Orline	0037 0218 0556	Prinston	1037
Ormond	0668 1037 0037 0556 0516	Prinz	0072 0361 0194
Orsowe	0072 0218 0217 0264	Profex	0009 0163 0361 0363
Osaki	0412 0037 0374 0355 0556	Profi	0009
Osio	0037 0556		
Oso	0218		
Osume	0072 0036 0218 0037 0556		

Profitronic	0037 0556 0102	Saige	0009
Proline	0037 0321 0556 0625	Saisho	0009 0011 0516 0177
	0634 0630 0411 0072		0264 0217 0163
	0621 1376	Saivod	0037 1982 0556 1163
Prosonic	0037 0556 0370 0374		0668 0712 1037
	0371 0668 0714 0216	Sakai	0163
	0217	Sakyno	0455
Protech	0009 0037 0556 0102	Salora	0163 0194 0361 0548
	0217 0247 0264 0337		0516 0363 0339 0208
	0418 0668 0282 0163		0480 0621
	0486 1037	Salsa	0335
Proton	0001 0178 0009 0644	Sambers	0102 0516
Provision	0499 0037 0556 1037	Sampo	0009 0036 0093 0178
	0714		0650 0721
PVision	1191 0876	Samsung	0618 0644 0060 0587
Pye	0037 0556 0374 0412		0037 0178 0556 1249
Pymi	0009		0009 0093 1630 1235
Qingdao	0208 0226 0264 0412		0482 0217 0370 0264
Quadral	0218		0329 0216 0072 0208
Quasar	0247 0650 0865 0009		0519 0163 0226 0625
Quelle	0011 0037 1505 0070		1584 1619 0766 0821
	0074 0104 0361 0412	Sandra	0216 0217
	0109 0535 0512 0191	Sanjian	0264 0412
	0036 0217 0247 0327	Sansui	0037 0655 0729 0556
	0084 0328 0105 0668		0706 0371 0727 1412
	0556 0195 0200 0264		0861 1236 0602 0455
	1037 0346 0009		0888 0753 1371
Questa	0036	Santon	0009
R-Line	0037 0556 0163	Sanyo	0208 1208 0721 0011
Radialva	0109 0218 0163 0037		0036 0045 0370 0339
	0556 0287 0337		0072 0216 0104 0217
Radiola	0037 0556 0217		0555 0412 0009 0508
Radiomarelli	0516 0247 0037 0556		0163 0037 0108 0556
RadioShack	0037 0556 0178		0486 0170 0704
Radiotone	0009 0037 0556 0370	Sanyuan	0009 0093
	0418 0412 0648 0668	Save	0037 0556
	0264 1037	Saville	1908
Rank	0070	SBR	0037 0556 0193
Rank Arena	0036 0602 0753	Schaub Lorenz	0361 0548 0714 0606
RBM	0070		0486 0374 1191
RCA	0625 0060 0093 0178	Schneider	0037 1137 0218 0247
	0560 0335 0618 0343		0556 0371 0519 0668
	0679 0753		0394 0352 0259 0343
Realistic	0178		0217 0361 1037 0163
Recor	0037 0418 0556		0648 0714 1909 1908
Rectiligne	0037 0556		1982 1916 0070
Rediffusion	0361 0548 0036 0346	Scotch	0178
Redstar	0037 0556	Scotland	0163
Reflex	0037 0556 1037 0668	Scott	1189 0178
Relisys	0865 0876 0877 1206	Sears	0178
	1207 1214 1298	Seaway	0634
Reoc	0714 0634 1909	Seelver	0556 1037 0037
Revox	0037 0556 0370	SEG	0036 0037 0217 0556
Rex	0163 0259 0264 0363		0264 1037 0668 1437
	0411 0247		0487 0009 0163 0634
RFT	0370 0072 0264 0037		0102 0247 0362 0216
	0556 0486		1163 0218 1909 0714
Rhapsody	0216	SEI	0102 0177 0516 1505
Ricoh	0037 0556		0163 0037 0556
Rinex	0773 0418	Sei-Sinudyne	0102 0516 1505 0037
Roadstar	0009 1037 0218 0264		0556
	0418 0037 0556 0714	Seitech	1217
	0668 0282 1916 1189	Seleco	0163 0259 0362 0363
	1900		0411 0371 0036 0264
Rodox	0037 0556		0346 0435
Rover	0036 0877	Sencora	0009
Rowa	0037 0264 0698 0009	Sentra	0035 0218 0009
	0217 0712 0216 0587	Serino	0610 0455 0216 0093
	0556	Shancha	0264 0412
Royal Lux	0370 0412 0335	Shanghai	0009 0208 0226 0264
Rukopir	0556 0037		0329 0412
Saba	0109 0625 0163 0287	Sharp	0093 0009 1193 0036
	0560 0335 0343 0516		0653 0193 0650 0516
	0361 0498 0548 0650		0200 0760 1393 1163
	0714	Shen Ying	0009
Sagem	0610 0455 0282 0830	Shencai	0009 0264 0412
	0618 1596	Sheng Chai	0009

Sheng Chia	0009 0093	Stylandia	0217
Shenyang	0009 0264 0753	Sunic Line	0037 0556
Sherwood	0009	Sunkai	0321 0355 0455 0218
Shintoshi	0037 0556		0610 0037 0556 0487
Shivaki	0037 0556 0443 0374		0865
	0178	Sunstar	0371 0037 0556 0009
Show	0418 0009 0072		0264
Siarem	0102 0516 0163	Sunwatt	0455
Siemens	0037 0191 0195 0535	Sunwood	0037 0556 0009
	0200 0327 0328 0556	Superla	0516 0216 0217
	0361	Supersonic	0208 0556 0698 0264
Siera	0037 0556 0587		0805 0455
Siesta	0370	SuperTech	0009 0216 0037 0556
Silva	0037 0556 0216 0361		0218
	0648	Supra	0178 0374 0009
Silva Schneider	1556	Susumu	0218 0335 0287
Silver	0036 0037 0455 0361	Sutron	0009
	0556 0715 0163	SVA	0587 0865
SilverCrest	1037 0037 0556	Svasa	0805
Singer	0009 1537 0037 0556	Swissline	0247
	0102 0247 0435 0335	Swisstec	1504 0880
	0163	Sydney	0216 0217
Sinotec	0773	Synco	0036 0060 0093 0178
Sinudyne	0102 0177 0516 0163	Sysline	0037 0556
	0361 1505 0037 0556	Sytong	0216
	1908	T+A	0447
Sky	0037 0282 0880 0178	Tacico	0178 0009
	0556 1504	Tai Yi	0009
Skymaster	0105	Taishan	0009 0374
Skysonic	0753	Tandberg	0367 0411 0109 0337
Skyworth	0037 0556 0009 0264		0362 0361 0163
	0698 0727 0753	Tandy	0218 0072 0093 0217
Sliding	0865 0880 1374 1377		0163 0247
	0800	Targa	1371
SLX	0668	Tashiko	0036 0721 0217 0650
Smaragd	0487		0170 0216 0163 0363
Soemtron	0865 1298	Tatung	1556 0009 0036 0037
Sogera	0320		0556 0072 0516 0060
Solavox	0163 0361 0072 0548		0217 0011 0621 1908
	0037 0556		1756 1371 1259 1248
Sonawa	0218		1191
Sonber	0102	TCL	0727 1046 0412 0698
Songba	0009	TCM	0714 1289 0808
Soniko	0037 0556	Teac	0009 0698 0037 0512
Soniq	1467		0264 0282 1437 0412
Sonitron	0208 0370 0339 0217		1037 0418 0556 0455
Sonneclair	0037 0556		0712 0668 0217 0706
Sonoko	0009 0037 0556 0264		0721 1909 0178 0170
	0282 0217		0714 1149 1755
Sonoror	0163 0208 1505 0548	TEC	0217 0247 0009 0335
	0361 0282		0337 0259 0037 0556
Sontec	0037 0556 0370 0009		0361 0163
Sony	1505 1651 0011 0036	Tech Line	0037 0556 0668 1437
	0650 1625 1751 0353		1163
	0102 0037 0556 0093	Tech Lux	1189
	0170 0074	Techica	0218
Sound & Vision	0102 0218 0374 0037	Technema	0320
	0556	Technica	1982
Soundesign	0178	Technics	0650
Soundwave	0037 0418 0556 0320	TechniSat	0655 0037 0556 0163
	0715		1267
Sowa	0060 0226 0036 0178	Technisson	0714 1289
Soyea	0773	Technosonic	0037 0556 0499
Spectra	0009	Techwood	1163
Ssangyong	0009	Tecnimagen	0556
Staksonic	0009	Teco	0009 0036 0093 0178
Standard	0009 0037 0217 0556		0218 0264 0653
	0218 1037 0320 0374	Tedelex	0217 0698 0606 0706
Starlite	0009 0163 0037 0556		0037 0418 0009 1537
	0264 0412		0208 0891 0587 0556
Stenway	0282 0218	Teiron	0009
Stern	0163 0259 0363 0264	Tek	0795
	0411 0435	Teknika	0060
Stevision	1982 1556	Tele System	0876
Strato	0037 0556 0264 0009	Teleavia	0109 0343 0287
Strong	1163 1149 1037 0037	Telecor	0037 0556 0163 0218
	0556 0874		0217 0259 0394

Telefunken	0625 0074 0560 0109 0587 0335 0698 0343 0712 0498 0820 0896 0754 1504 0780 0287 0891 0084 0073 0037 0556 0486 0714 1556 0346 0821	TRANS-continents	0621 1374 1377 0865 0556 0037 0698 0556 0712 0455 0587 0512 0264 0418 0009 0216
Telefusion	0037 0556	Transonic	0037 0556 0218
Telegazi	0037 0163 0259 0218 0264 0556	Transtec	0516 0217
Telemeister	0320 0037 0556	Trident	0264 0218 0193
Telesonic	0037 0556	Tristar	0177 0516 0346 0556 0037
Telestar	0009 0037 0556 0412	Triumph	0282
Teletech	0009 0037 0556 0668 0247 0337 1037	Tsoschi	0009
Teleton	0036 0217 0163 0259 0363	Tuntex	0556
Televideon	0320 0163 0216	TVTEXT 95	0320 0037 0556 0374 0418 0486 0370 0259 0480
Teleview	0037 0556	Uher	0102 0374 0247 0216 0163 0037 0556
Telexa	0102	Ultravox	0037 0556 0473 0455
Tempest	0009 0037 0556 0264	Unic Line	0714 0037 0715 0556
Tennessee	0037 0556	United	1916 1908 1037 0587 1982
Tensai	0104 0218 0320 0037 0556 0217 0009 0105 0374 0371 0377 0247 0715 0163 1037	Universal	0714 0037 0556
Tenson	0320 0009	Universum	0037 0346 0074 0105 0104 0195 0264 0473 0370 0535 0361 0247 0492 0480 0200 0418 0011 0512 0036 0070 0163 0556 0411 0327 0328 1505 0668 0217 0109 0362 0337 0177 0631 0009 0084 1037 1437 0170 1163 1149
Tesla	0037		0618
Tevion	0519 0894 1248 1298 0037 1259 0556 0767 1556 0648 0808 0668 0865 1137 0714 1037 1289	Univox	0037 0556 0337 0163
Texet	0216 0217 0218 0374 0009	Utax	0163
Texla	0780	V7 Videoseven	1755 0178 0880 1376 1217
Thomson	0109 0320 0625 0287 0560 0343 0335 0037 0556 0216	Vestel	0037 0163 0217 0556 0668 1037 1163
Thorn	0035 0108 0193 0037 0109 0072 0073 0225 0074 0343 0104 0361 1505 0084 0499 0512 0535 0556 0011 0335 0036 0045 0374 0070	Vexa	0009 0037 0556
Thorn-Ferguson	0104 0108 0343 0109 0193 0361 0335 0499 0073 0035	Victor	0653 0036 0650
Tiane	0093	Videocon	0508 1450 1449 1448 0329 1452 1442 1540
Tiny	1196 1269	Videologic	0218 0216
Tiny Digital	0660	Videologique	0216 0218 0217
TMK	0177 0178	Videosat	0247
Tobishi	0218	VideoSystem	0037 0556
Tobo	0009 0264 0412	Videotechnic	0216 0217 0320 0374
Tokai	0072 0037 0556 0337 0668 0163 0217 0374 0009 1037	Videoton	0163
Tokaido	1037	Vidikron	0102
Tokyo	0216 0035 0329	Vidtech	0036 0178
Tomashi	0282 0218	Viewpia	0876
Tongguang	0264 0412	ViewSonic	1755 1330
Tongtel	0780 0587	Viper	0337
Topline	1037 0668	Visiola	0216
Toshiba	0508 0060 1508 0009 0035 0036 1289 0070 0093 0102 0714 0264 0217 0412 0109 0718 0195 0618 0191 0644 0650 0821 1916 1908 0698 0037 1945 1164 1163 1935 1556 1265 1704	Vision	0037 0320 0264 0556 0217
Towada	0102 0217	Vistar	0361
Toyoda	0009 0371 0264	Vortec	0037 0556
Trakton	0009 0264 0217	Voxson	0163 0178 0037 0556 0363 0418
Trans Continens	0668 0217 1037 0037 0556 0486	Waltham	0217 0418 0287 0037 0556 0668 0109 1037 0163 0443
		Wards	0178
		Warumaia	0374 0661
		Watson	0037 1037 0320 1248 1259 0556 0163 0009 0668 0218 0519 0394 1908 1437 1376 1512 0327
		Watt Radio	0102 0163 0216
		Wega	0036 0037 0556
		Wegavox	0009 0037 0556

Weipai	0009
Welltech	0714
Weltblick	0037 0556 0320 0217
Weltstar	1037
Weston	0037 0556
Wharfedale	0037 0861 0519 0896 0556 1556
White	
Westinghouse	0037 0320 0216 0556 0337 1909
Windsor	0668 1037
Windstar	0282 0337
Windy Sam	0556
Wintel	0714
World-of-Vision	0880 0890 0865 1289 1298 0877 1217
Worldview	0455 0045
X-View	1191
Xenius	0634 0661
Xiahua	0009 0264 0412 0698 0773 0779
Xianghai	0009
Xiangyang	0264 0412
Xihu	0264 0412
Xinaghai	0412
Xingfu	0009
Xinghai	0264
Xingyu	0009
Xinsida	0329
Xlogic	0698 0860
Xoro	1196 1217
Xrypton	0037 0556
Yamaha	0650 1576
Yamishi	0282 0455 0218 0037 0556 0217
Yingge	0009
Yokan	0037 0556
Yoko	0037 0217 0264 0556 0218 0009 0370 0339 0216 0247
Yonggu	0009
Yorx	0218
Yousida	0009
Yuhang	0009
Zanussi	0363 0217
Zenith	0178 1909
Zenor	0339
Zhuhai	0009 0374
Zonda	0698 0779
ZX	1908

ASA	0037 0081
Asuka	0072 0037 0081 0000 0038
Audiosonic	0278
AVA Technology	0615
AVP	0352 0000
AWA	0037 0278 0642 0043
B@ytronic	2009
Baird	0106 0278 0104 0000
Basic Line	0278 0072 0104
Beko	0104
Bestar	0278
Black Diamond	0642 0278
Black Panther	0278
Blaupunkt	1562 0226 0081 0227 0195 0034
Blue Sky	0037 0348 0072 0352 0278 0000 0480 0642 1137
Bondstec	0072
Brandt	0206 0320
Brinkmann	0348
Bush	0072 0278 0315 0352 0000 0348 0081 0642 0742 1839
Carena	0081
Carrefour	0045
Casio	0000
Cathay	0278
CGE	0000
CGV	1731
Cimline	0072
Clatronic	0072 0000
Comag	2009
Combitech	0352
Condor	0278
Crown	0037 0278 0072 0480
Cyrus	0081
Daewoo	0185 0278 0642 0637 0348 0352 0045
Dansai	0072 0278
Dantax	0352
Daytron	0278
de Graaf	0042 0166 0081 0104 0048
Decca	0000 0081 0067 0348 0352
Deitron	0278
Denko	0072
Denon	0042
Diamant	0037
Diamond	0278
DigiFusion	1839 1754
DigiQuest	1966
Digitor	0642
Dream	
Multimedia	1968
DSE	0642
Dual	0081 0278 0000 0348
Dumont	0000 0081 0104
Durabrand	0642
Elbe	0278 0038
Elcatech	0072
Elin	0240
Elsay	0072
Elta	0072 0278
Emerson	0072 0045 0000 1137
ESC	0278 0240
EuroLine	0348
Ferguson	0320 0000 0278 1754 0348
Fidelity	0000 0072 0240 0432 0352
Finlandia	0104 0081 0042 0166 0000 0048 0037 0043 0106 0226 0000 0081 0104 0042
Finlux	

VCR

@sat	1966
Accent	0072
Adyson	0072
Aim	0278 0642 0348
Aiwa	0307 0000 0348 0352 0037 0742 1137 0032 1032
Akai	0037 0106 0315 0642 0352 0240 0348
Akashi	0072
Akiba	0072
Akura	0072
Alba	0278 0072 0352 0000 0315 0348 0081
Allorgan	0240
Allstar	0081
Amstrad	0000 1942 0278 0072
Anitech	0072
Ansonic	0000
Aristona	0081

Firstline	0072 0348 0043 0037	Lenco	0278
	0045 0042 0278 1137	Leyco	0072
Fisher	0104 0038	LG	0037 0480 0000 0278
Flint	0348		1137
France Telecom	1878	Lifetec	0348
freebox	0219	Loewe	0081 1562 0226 0037
Frontech	0072	Logik	0240 0072 0106
Fujitsu	0000	Lumatron	0278
Fujitsu General	0037	Lux May	0072
Funai	0000	Luxor	0106 0043 0072 0104
Galaxi	0000		0048 0315
Galaxis	0278	Magnavox	0081 0642
GE	0320	Magnum	0642
GEC	0081	Manesth	0072 0045 0081
Gecco	2009	Marantz	0081 0038
General Technic	0348	Mark	0278 0000
Genexxa	0104	Mastec	0642
Globo	2009	Master's	0278
Goldhand	0072	Matsui	0348 0037 0240 0352
GoldStar	0037 0480 0000		0000 0742
Goodmans	0000 0072 0240 0278	Mediator	0081
	0037 0081 0348 0637	Medion	0348 0352 2009 1851
	0352 0642	Meletronic	0000 0037 0038
GPX	0037	Memorex	0104 0000 0037 0048
Graetz	0104 0240	Memphis	0072
Granada	0104 0048 0081 0240	Metronic	0081
	0037 0226 0042 0000	Metz	1562 0347 0836 0081
Grandin	0072 0037 0000 0278		0226 0227 0195 0037
Grundig	0347 0195 0081 0226	Micormay	0348
	0320 0348 0072 0352	Micromaxx	0348
	0742 0034	Migros	0000
Haaz	0348	Minerva	0195
Handan	0397	Mitsubishi	0043 0067 0081 0480
Hanimex	0352		0000 0642
Hanseatic	0037 0278 0081 0038	Morgan's	2009
Harwood	0072	Multitec	0037
HCM	0072	Multitech	0000 0072 0104
Hinari	0072 0352 0278 0240	Murphy	0000
Hirschmann	2009	Myryad	0081
Hisawa	0352	NAD	0104
Hischito	0045	Naiko	0642 0348
Hitachi	0042 0166 0000 0240	National	1562 0226
	0081 0104	NEC	0038 0067 0040 0104
Höher	0278 0642		0037 0278 1137
Hornyphon	0081	Neckermann	0081
Humax	1711 2004 1735 1804	Nesco	0072 0000 0352
	1853 1794	Neufunk	0037
Hypson	0072 0278 0352 0000	Nikkai	0072 0278
	0037 0480	Nokia	0104 0106 0315 0278
Imperial	0000 0240		0240 0048 0042 0081
Ingersoll	0240	Noos	2031 2029 2030
Inno Hit	0240 0278 0072	Nordmende	1831
Interbuy	0037 0072	NU-TEC	0320 0494 0067
Interfunk	0081 0104	Oceanic	0348
Internal	0278 0637		0000 0048 0106 0081
International	0278 0037	Okano	0104
Intervision	0000 0278 0037 0348	Onimax	0315 0348 0072 0278
Invertor	1788	Opentel	0642
Irradio	0072 0037 0081 1137	Orbis	2009
ITT	0106 0104 0240	Orbit	2009
ITT Nokia	0048	Orion	0072
ITV	0278 0037	Orson	0352 0348 0742 1396
JMB	0352 0348	Osaki	0000
Joyce	0000	Osume	0000 0037 0072
JVC	0067 0206	Otto Versand	0072
Kaisui	0072	Pace	0072 0000 0642
Kambrook	0037	Pacific	1562 0226 0836 0227
Karcher	0278	Palladium	0000
Kathrein	1802		0072 0315 0037 0240
Kendo	0106 0315 0348 0072	Palsonic	0348 0432
	0037 0278	Panasonic	0072 1941 1704
Kenwood	0038		1941 1704
KIC	0000	Pathe Cinema	0043
Kneissel	0352 0348 0037 0278	Perdio	0000
Kolster	0348	Philco	0038 0072
Korpel	0072	Philips	0081
Kyoto	0072		

Phoenix	0278 1959	Strong	1966
Phonola	0081	Sunkai	0348 0278
Phonotrend	2013	Sunny	1966
Pilotime	1971	Sunstar	0000
Pioneer	0067 0081 0042	Suntronic	0000
Portland	0278 0637	Sunwood	0072
Prinz	0000	Supra	0037 0240 0348 0278
Profitronic	0081 0240	Symphonic	0000 0072
Proline	0000 0278 0615 0320	T+A	1562 0226
	0642	Tandberg	0278
Prospo	0278	Tashiko	0000 0048 0240 0081
Prosonic	0278 0000		0037
Protech	0081 0278	Tatung	0000 0081 0048 0043
Provision	0278		0348 0352
Pye	0081 0000	Tchibo	0348
Quasar	0278	TCM	0348
Quelle	0081	Teac	0072 0000 0278 0642
Radialva	0037 0072 0081 0048		0037 0081 0307 0637
Radiola	0081		0397
Radionette	1137 0037	TEC	0278 0072
RCA	0320	Tech Line	0072
Reoc	0348 0637 0278	Technics	0226
RFT	0072	TechniSat	0348
Roadstar	0240 0072 0037 0278	Tedelex	0037 0348 0642
	0742 0081	Telefunken	0642 0320 0494 0278
Royal	0072		0206
Saba	0206 0320 0494 0278	Telenet	1784
Sagem	1862 1831	Telesat	0037
Saisho	0348	Teletech	0072 0278 0000
Salora	0043 0106 0104	Telewest	0115
Samsung	0240 0432 0620 1959	Tenosal	0072
Sansui	0067 0106 0072 0348	Tensai	0000 0037 0072 0278
Sanyo	0104 0048 0067 0348	Tevion	0348 0642
Sat Control	1966	Texet	0278
Saville	0352 0278 0240	Thomson	0320 1878 0067 1857
SBR	0081		0206 0494 0278
ScanSonic	0240	Thorn	0104 0037
Schaub Lorenz	0104 0000 0106 0315	Thorn-Ferguson	0320
Schneider	0072 0000 0037 0081	Tokai	0072 0037 0104
	0278 0240 1137 0042	Tokiwa	0072
	1959 0352 0642	Topfield	1959 2045 1897 1724
Schwaiger	2009	Topline	0348
Seaway	0278	Toshiba	0045 0043 0081 0742
SEG	0072 0240 0278 0642		0352
	0081 0637	Towada	0072
SEI	0081	Tradex	0081
Sei-Sinudyne	0081	Tredex	0278
Seleco	0037	Triad	0278
Sentra	0072	Uher	0037 0240
Setron	0072	Ultravox	0278
Sharp	0048 0037 0569	Unitech	0240
Shintom	0072 0104	United	0348 0742
Shivaki	0037	United	
Siemens	0195 0037 0104 0081	Quick Star	0278
	0320 0347	Universum	0000 0081 0240 0037
Siera	0081		0106 0348 0195 0104
Silva	0037	Victor	0067
Silver	0278	Video Technic	0000
SilverCrest	0642	Watson	0081 0352 0278 0642
Singer	0348 0045	Weltblick	0037
Sinudyne	0081 0352	Wharfedale	0642 0615
Sky XL	2009	World	0348
skyplus	2009	Yamishi	0072 0278
Smaragd	0348	Yokan	0072
Smart	1731	Yoko	0037 0072 0240
Sonneclair	0072	Yoshita	0072
Sonoko	0278	Zehnder	2009
Sonoror	0048	Zenith	0637
Sontec	0037 0278	ZX	0348 0352
Sonwa	0642		
Sony	0032 0034 1032 0106		
Soundwave	0037 0348		
Ssangyong	0072		
Standard	0278		
StarHub	0215		
Starlite	0037 0104		
Stern	0278		

SAT

@sat	1300
@Sky	1334
Absat	1323 0713
ADB	0642 0887 1418 1259 1473 1367 1491
Adcom	0200
Akai	0200
Alba	0455 0713 1284 1659 1811
Allsat	0200 1017 1043
Allsonic	0369
Alltech	0713
Allvision	1232
Alpha	0200
Amitronica	0713
Ampere	0132
Amstrad	0847 1693 1175 1801 0243 0713 0132 1113
Anglo	0713
Ankaro	0369 0713 1279
AntSat	1017 1083
AnySat	1697
Apollo	0455
Arcon	1043 1279 0132 1075
Arion	1115
Armstrong	0243 0200
Arnion	1300
ASA	0299
Asat	0200
ASCI	1334 0114
ASLF	0713
AssCom	0853
Aston	1129 1261
Astra	0243 0713
Astratec	1743
Astro	0133 0173 1796 0369 0658 1113 1099 1100 0200 0292
Atlantic	
Telephone	1333
Audoline	1429
Aurora	0879 0642 1333 1433
Austar	1259 0642 0879 1176 1173
Axil	1457 1659 1720
Axis	1111 0369
B@ytronic	1412 0299
Bauckhage	1331
Beko	0455
Bentley Walker	1017
Best	0369
Bestar	0243
Big Sat	1457
Black Diamond	1284
Blaupunkt	0173
Blue Sky	0713
Blue Star	1279
Boca	0132 0243 1366 0713 1232
Boston	0132
Brainwave	1214 0658 1672
British Sky	
Broadcasting	0847 1175 1662 1656
Broco	0713
BskyB	0847 1175 1662 1656
BT	1296
Bubu Sat	0713
Bush	1471 1475 1672 1645 1743 1811
Canal Digital	1622 1853 0853 1780 0167 1046

Canal+	0853 0292 1853
CanalSatellite	0853 1339 0292 1853
Centrex	1547
CGV	1413 1862
Cherokee	1323
Chesley	1547
Chess	1334 0114 0713 1626
Chili	1718
CityCom	1176 1232 0299 0394 0818 0504 1075 1720
Clatronic	1413
Colombia	0132
Columbia	0132
Comag	0132 1366 1413 1232 1579 1412
Condor	0369 1700
Conia	1695
Connexions	0369
Conrad	0369 0132
Contec	0394
Continental	
Edison	1695
Coship	1457
Crown	0243 1284
Cryptovision	0455
Cyrus	0200
D-box	1114 0723
Daewoo	1296 0713 1743 1111
Deltasat	1075
DGStation	1817
DGTEC	1242 1542 1631
Digatron	1294
Digenius	0299 1161
DigiFusion	1581 1645 1743 1929
Diginet	1547
DigiQuest	1457 1300
DigiSat	1232
Digisky	1457
Digital+	1853
DigitAll World	1227
DiPro	1543 1547 1473 1418 1367
DishTV	0128
Distratel	1704 1283
Disratisat	0200
DMT	1075
DNT	0200
Dream	
Multimedia	1237 1839
DSE	1375
DStv	0642 1433 0879
Dune	0369
Durabrand	1284
Echostar	1200 0610 0167 0853 0713 1323 1473 1409 1418 1767
Einhell	0132 0243 0713
Elap	0713 1129 1567
Electron	1279
Elsat	0713
Elta	0200 0369 1659
Emme Esse	0369
eMTech	1214
Energy Sistem	1631
Engel	1017 0713 1251
EP Sat	0455
Eurocrypt	0455
EuroLine	1251
Europa	0200
Europhon	0299 0132
Eurosat	0243 1567
Eurosky	0132 0299 0243 0369 0114 0262
Eurostar	0818
Eutelsat	0713
Eycos	1279
Fenner	0713 0369

Ferguson	1291 0455 0711 1743	Kaon	1300
	1929	KaTelco	1111
Finepass	1593 1780	Kathrein	0504 1561 1717 0480
Finlandia	0455		1567 0658 0553 0114
Finlux	0455		0173 0394 0442 0200
Flair Mate	0713		0713 0818 1323 1416
FMD	1251 1457 1413 0114	Kennex	0125
Fortec Star	1017 1083	Kenwood	0853
Foxtel	1356 0879 0720 0455	Key West	0132 0243
	1176 1173 1162	Kiton	0114
Fracarro	0125	Kocomoc TB	1333
Freecom	0173	Kongque	1300
FTEmaximal	0369 0713	Koscom	1043
Fuba	1801 0369 0173 0394	Kosmos	0442
	1161 0299 0262 1251	Kreatel	1385
Fusionkyo	0125	Kreiling	0658 0114
Galaxis	1111 1557 1176 0853	Kreiselmeyer	0173
	0369 0879	Kross	1695
Gardiner	0818	Kyostar	0132
Garnet	1075	L&S Electronic	0369 1043 0132 1334
GbsAT	1214	Labgear	1296
Gecco	1412	LaSAT	0369 0243 0132 0299
General Satellite	1176	Legend	1718
GF	1043	Legend Digital	1718
Globo	1251 1626 1412 1698	Lenco	0713 0369
	1429 1334	Lennox	0369
GMI	0243	Lenox	1611
GOD Digital	0200	Lexus	0200
Gold Box	0292 0853	LG	1414 1075
Gold Vision	1017 1631	Lifesat	0132 0369 0299 1043
Golden Interstar	1283		0713
GoldStar	0394	Lodos	1284
Goodmans	1284 0455 1591	Loewe	0243
Gradiente	0887	Logik	1284
Granada	0455	Logix	1017 1075
Grocos	0243	Lorenzen	0299 1294 1161 0132
Grundig	0173 0847 1291 0879	Lupus	0369
	0853	Luxorit	1681
H&B	1547	M vision	1557 1812
Handan	1622 1780 1957	Macab	0853
Hanseatic	1099 1100	Madritel	0642
Hänsel & Gretel	0132	Manata	0713 0132
Hauppauge	1294 1672	Manhattan	1083 0455 1017 1975
HB	1214	Marantz	0200
HDT	1011 1159	Mascom	0442
HE@D	1279	Maspro	0713 0173
Hills	1232	Master's	0394
Hirschmann	1111 1113 0173 0299	Matsui	0173 1743
	0442 1232 0369 0125	Maximum	1075 1334
	1412 1862	MDS	1225
Hitachi	1284 0455	Mediabox	0292 0853
HNE	1232 0132	Mediacom	1206
Homecast	1214 1680 1700	Mediamarkt	0243
Humax	1176 1915 1427 1675	MediaSat	0292 0853
	1808 1225 1670 1743	MediaStar	1173
	1788	Medion	1232 0299 0713 1043
Huth	0132 1017 0243 1075		0132 1075 1412 1626
Hyundai	1011 1159 1075		1334 0369 1796
iCan	1367	Medison	0713
ID Digital	1176	Mega	0200
ILLUSION sat	1557 1631	Meletronic	0818
Imperial	1429 1334 1099 1100	Metronic	0713 1691 0243 1279
	1197 1195 1351 0200		1283 0818 1704 0132
	0292 1672		1375
International	0132 0243	Metz	0173
Interstar	1017 1214	MiCO	1811
Intertronic	0243	Micro	0713 1294
Invert	1839	Micro	
iotronic	0132	electronic	0713
ITT Nokia	0455 0723	Micro	
		Technology	0713
Jadeworld	0642	Micromaxx	0299 0369
Jaeger	1334	Micronik	1852
Jepssen	1214	Microstar	1075
K-SAT	0713	Microtec	0713
Kabel		Mitsubishi	0455
Deutschland	1358	Mondeal	1796
Kamm	0713		

Morgan's	0243 0200 0713 0132	Red Star	0369
	1409	Regal	1251
Motorola	0856 1473	RFT	0200
Muller	1695	Roadstar	0713 0853
Multichoice	0642 1333 0879 1433	Rover	0713 0369
	1559 1560	Rownsonic	1567
Mx Onda	1659	S-ZWO	1207
Myryad	0200	SAB	1251
Mysat	0713	Sabre	0455
NEC	1617	Sagem	0820 1114 1691 1690
Neotion	1334		1692
Netgem	1322	Samsung	1678 1700 1916 1570
Neuf TV	1322		1795 1293 1458 1017
Neuhaus	0713		1206 0853
Neuling	1232	Sansui	1815
Neusat	0713 1279 1331	Sat Control	1300
Neveling	1161	Sat Team	0713
Nevir	1659	SAT+	1409
NextWave	1017	Satec	0713
Nikko	0243 0713 0723 0200	Satelco	0369
Noda Electronic	1704	Satplus	1100
Nokia	1114 1223 1023 0723	Satstation	1083
	0853 1723 0455 1311	Schaub Lorenz	1214
Nordmende	1611 0455	Schneider	1251 1206
Nova	0879	Schwaiger	0394 1083 0504 1334
OctalTV	1294		1457 1412 1317 1111
Okano	0243 0442		0132 1075
Opentel	1232 1412	SCS	0299
Optex	0394 1283 1043 0114	Sedea	
	0713 1611	Electronique	0125 0132 1283 1626
Optus	0879 0292 0853		1279
Orbis	1334 1412	Seemann	0243
Orbitech	1099 1100 0200 0292	SEG	1251 0369 1626 0114
	0262 0114 1351		1075
P/Sat	1232	Serino	0610
Pace	0455 0847 0887 1693	Servimat	1611
	1175 1356 1850 0241	ServiSat	1251 0713
	1323 0791 0720 0200	Sherwood	1611
	0853 1423 1623 1717	Siemens	0173 1657 1429 1334
	1830	Silva	0299
Pacific	1375 1284	SilverCrest	1579
Packard Bell	1111	Skantin	0713
Palcom	0299 1161 1409 1331	SKR	0713
Palladium	0243	SKT	1449
Panasat	0879	Sky	0847 0856 0887 1175
Panasonic	0847 1304 1404 0455		0711 1656
	1320	SKY Italia	1848 1693 1850
Panda	0455 0173	Sky XL	1412 1251
Patriot	0132	SKY+	1175
peeKTON	1457	Skymaster	0713 1409 1200 1075
Philips	0200 1114 1815 0853		1611 1697 1334
	0099 0133 0292 0818	Skymax	0200
	1672 0455 0173 1429	Skypex	0299
Phonotrend	1017 1200 1472	skyplus	1232 1334 1412 1796
Pilotime	1339	SkySat	0713 0114
Pino	1334	SL	0132 0243 1672
Pioneer	0329 0853 0292 1308	SM Electronic	0713 1200 1075
Polytron	0394	Smart	0132 0299 1113 1232
Portland	1296		0713 1413 1862
Power Sky	1279	Soniq	1567
Preisner	0132 0243 1113 0262	Sony	0847 1558 0282 0853
	1366		0455 0292
Premier	0292	SR	0132
Premiere	0853 1114 0723 1111	Star Sat	0132
	1176 1195 1100 0658	Starland	0713
	0292 1717	Stream	1848
PremiumX	1601	Strong	0125 0820 1367 1409
Primacom	1111		1543 1626 0369 0879
Promax	0455		0853 1159 1300 1473
Prosat	1173		1418 1765 1284
QNS	1404	Sumida	0243
Quadral	0369 1323	Sunny	1300
Quelle	0299	Sunny Sound	0369
Radiola	0200	Sunsat	0713
Radix	1113 1317 0394	Sunstar	0243 0369 0132 0642
RCA	1291	Supermax	1283
Rebox	1214	Systec	0132 1334

Tantec	0455	Vivid	1162
Tarbs	1225	VTech	0818
Targa	1807	Wavelength	1232 1413
Tata Sky	1997	Wewa	0455
Tatung	0455	Wharfedale	1284
TBoston	1457 1659	Wibo	0243
Teac	1227 1225 1322 1957	Winbox	1801
Tecatel	1200	Wisi	0173 0299 0455 0132
TechniSat	1099 1100 1195 1197	Worldsat	1473 1418 1214 1543
	0292 1351 0200 0262		0114 1251
	1322 0114 0455	XMS	1075
Technomate	1283 1610	Xoro	1807
Technosat	1206	Xrypton	0369
Technosonic	1672	XSat	0713 1214 0847 1323
Technotrend	1429	Xtreme	1300
Technowelt	0132	Yamada	1718
Techsan	1017	YES	0887
Techwood	0114 1284 1626	Yess	1547
Teco	0243	Zehnder	1251 1232 1334 1412
tekComm	1017		0114 1075 1413 0504
Tele System	1251 1409 1611 1801		0818 1720 1777 0369
Tele System			0394
Electronic	1611	Zenith	0856
Teleciel	1043	Zeta Technology	0200
TeleClub	1367	Zinwell	1176 1173
Telecom	0713	Zodiac	1801
Telefonica	1418	Zwergnase	0243
Teleka	0243 0442 0262		
Telenet	1418		
Telestar	1099 1100 0114 0200		
	0292 1251 1334 1351		
	1626		
Teletech	0114		
Televes	0455 0132 1214 1300		
	1334 1409 1742		
Telewire	1232	ADB	1230 1269
Tevebox	1681	Amstrad	1222
Tevion	1334 1672 0713 1409	Auna	1269 1230
	1622 1567	Austar	0276
Thomson	0711 0847 1291 0455	Canal Plus	0443
	1815 1534 0713 1175	Comcor	1522
	0292 1662 0853 1046	Comcrypt	0443
	0820 1543	Daeryung	0477
Thorn	0455	Dalvi	1522
Tiny	1672	Fastweb	1630
Tikoo	0132 0394 0243	Filmnet	0443
Tokai	0200	Force	1798
Tonbury	1697	Foxtel	1222
Tonna	0455 1611 0713	France Telecom	0817
Topfield	1206 1208 1207 1545	freebox	1482 1976
	1783 1824 1986	Funai	0019
Toshiba	1446 0455	General	
TPS	0820 1253	Instrument	0276
Triax	0200 0713 0853 1251	Golden Channel	1110
	0114 1296 1291 0132	HOT	1082 1110
	1099 1113 1227 1626	Humax	1813 1885
	1862 1742	HyperVision	0619
Trio	1075	Jerrold	0276
TT-micro	1429	Kabel	
Turnsat	0713	Deutschland	1981 1983 1958
Twinner	0132 0713 1742 1611	Macab	0817
UEC	0879 1162 1356	Madritel	1230
Unimax	1547	Matav	1082
Unisat	0243 0200 0132	MNet	0443 0019
United	1251	Mood	1386
Universum	0173 0299 0114 1099	Motorola	0276 1106 1483
Van Hunen	1161 0299	Multichoice	0019 0443
Variosat	0173	Nokia	1569
Vega	0369	Noos	0817 1624
Ventana	0200	NTL	1060 1068 1422
Versatel	1795	Oak	0019
Vestel	1251 0114	Ono	1068
VH-Sat	1161 0299	Optus	0276 1060
Viasat	1323 1023 0820 1682	Pace	1068 1577 1060 1368
Visionic	0125 1279	Philips	0619 0817 1958
Visiosat	1742 1718 1807 0713	Sagem	0817 1624
	0114 1129 1457	Samsung	1060 1666

Scientific
Atlanta 0477
StarHub 1927 0276
Tele Denmark 0619
Tele+1 0443
Telepiu 0443
Telewest 1368 1068 1060 1987
Telsey 1630
Tevel 1082
Thomson 1110 1582
Trans PX 0276
Transact 1386
Tri-Vision 1257
Tudi 0619
UPC 1582
Visiopass 0817

Amino 1342
Hewlett Packard 1272
Microsoft 1272 1805
Philips 1218
Pinnacle Systems 1447
Pioneer 1715

3 Plus 0490
3D LAB 0539
4Kus 1158
A-Trend 0714
Acoustic Solutions 0730 0713 1228 1316
AEG 0788 0770 0790 1894
AFK 1228 1152 1923
Aim 0699 0672
Airis 1224 1321 0672 1005
1366 0826 1345 1686
Aiwa 0641 0695 0869 0533
Akai 0790 0788 1115 0898
0716 0884 0713 0852
0705 1975 1695 1233
Akashi 0838
AKI 1005
Akira 0699 1321
Akura 0898 1051 1367 1140
Alba 0717 0699 0713 0723
0695 0730 0539 0672
1140 1051 1530 1695
1617
Alize 1151
All-Tel 0790 1451 0835
Amitech 0770 0850 1894
Amoi 0852
Amoisonic 0835
Amstrad 0713 1115 1151 1367
1571
AMW 0872
Ansonic 0759 0831 1316
Apex Digital 0672 1056
Arena 0852 2021
Aria 0893
Arianet 0893
Aristona 0539 0646
ASCOMTEC 1923 1676
Asono 1224
Astro 1513
ATACOM 1224
Audiola 1660

GBL
VAC
DVD
Audiosonic 1923
Audeworld 0790
Audix 1104 1152
Auvox 0713
Auvio 0843
Auvion 1488
Avious 1165
AWA 0730 0872
Axion 0730
Base 1451
Basic Line 0713 1994
Baze 1165 0898 0672
BBK 0862 1224
Beep 1163
Bellagio 0872
Belson 1923 1086
Best Buy 0857
Binatone 1923
Black Diamond 0713 0884 0833
Blaupunkt 0717
Blusens 1489 1233
Blue Parade 0571
Blue Sky 0713 0699 0695 0672
0843 0651 0790
BNI 1321
Boghe 1004
Boman 0788 0898 1005
Bose 2023
Brainwave 0770 1115 1235
Brandt 0651 0551 0503
Bush 0713 0695 0833 1695
0730 0831 0699 0717
0516 0818 0879 0884
0723 1165 1436 1419
1483 1140 1832 1617
0768 1152
C-Tech 1109 0751 1589
Cambridge
Audio 1051
Campomatic 0699 0789
Digital
CAT 1917
CCE 0672 1020
Celestial 1975
Celestron 1730
cello 0672 1004
Centrex 0713 0789 0893 1994
Centrum 1005 1923
CGV 0770 0751
Cinea 0841
Cinetec 0713 0872
cineULTRA 0699
Classic 0730 1917 1730
Clatronic 0788 0818 0672 1165
0675 1233
Clayton 0713
Coby 1107 0730 0852
Codex 1233
Compacts 0826 1366 1107
Conia 0672 0852 0516 0835
1321
Contel 0788
Continental
Edison 0872 0831
CrossWood 1446
Crown 0770 0651
Crypto 1228
Cybercom 0831
CyberHome 0714 0816 0874 1502
Cytron 0716 0651 0705 0831
1347
D-Vision 1115 1367
Daenyx 0872
Daewoo 0833 1483 0705 0770
0714 1918 0870 1436
0872 0213
Dalton 1036
Dansai 0770 1115 1695
Dantax 0723 0695

Daytek	0872 1005	Grundig	0695 0775 0539 0651
Dayton	0872		0705 0790 0713 0670
DCE	0831		0686 0652 0723 1695
DEC	0699 0818 1690		1004 1730 1920 1436
Decca	0770		1483 1832
Denon	0490 0634 1634	Grunkel	0770 1156 1316 0831
Denver	0699 0788 0898 0818	H&B	0818 0713 0841 0850
	1107 1316 1321 1923		1233 1235 1421 1894
	1056 0672 1686	Haaz	0768 0751
Denzel	0665	Haier	0843
Diamond	0651 0768 0751 0723	Hanseatic	0741 0790 1884
	1156 0790	Harman/Kardon	0702
Digihome	0713	HCM	0788
DigiLogic	0713	HDT	0705
digiRED	0717	HE	0730 1923 1163
Digital i	0893	Henß	0713
Digitech	1421 1832	HiMAX	0857 0843
Digitor	1005	Hitachi	0664 1920 1994 0665
Digitrex	0672 1056 1004		0573 0857 0713 1748
DigiX	1829	Hiteker	0672 1923
Digix Media	0826	Höher	0826 0831 1004 1224
DiK	0831	Home	
Dinamic	0788	Electronics	0730 0770
DiViDo	0705	Home Tech	
DK digital	0831 2007 1660	Industries	1224
DMTECH	0790 1271	Hyundai	0850 1156 1228 1660
Dragon	0831		2021
DSE	1730 0833 1152 1829	Iekei	1107
Dual	0831 0713 0665 0651	Ingelen	0788
	0730 0790 2007	Inno Hit	0713
Durabrand	0831 0713	Irradio	0741 1115 1224 1233
DVX	0768 1832		1894 0869 0770
E-Boda	0723	ISP	0695
E-Dem	1224	Jay-tech	1235
e:max	1233 1321	JBL	0702
EagleTec	0714	JDB	0730
eBench	1152	JDV	1367 1228
Eclipse	0723 0751	Jeken	0699
Electrohome	0770	Jepssen	1183
Elfunk	0850 0884 0713	JMB	0695
Elin	0770	JNC	1271
Ellion	0850 1421	JVC	0623 0558 1940 1164
Elta	0770 0788 0790 1115		0539 0503 0867 1860
	1151 1233 1051 1894		1863 1701 1597 1771
Eltax	1321	jWIN	1051
Emerson	0591 0705 0869	Kansai	1107
Encore	1412	Kansas	
Energy Sistem	1513	Technologies	1233 1530
Enzer	0665	Kendo	0713 0699 0831 0672
EuroLine	0788 1115 2021 1233		1347
	1884 0675	Kennex	0770 0713 0898
Ferguson	0651 1730 0898 0713	Kenwood	0534 0490
	0884	KeyPlug	0770
Finlux	0741 0770 0591 0672	Kiiro	0770
	0751 1165 1884 0262	Kingavon	0818 1686
Fintec	0713	Kiss	0841 1523 0665
Firstline	0869 0651 1530	Koda	0818 1230
Funai	0695 0675	Koss	0651
GE	0717	KXD	0857 1107 1321 1923
Germatic	1051	Lawson	0705 0716 0768
Global Link	1224	Leiker	1513 0872
Global Solutions	0768	Lenco	0699 0651 0770 0818
Global Sphère	0768 2021		0713 0831 1165 1505
Go Video	1099	1513	
GoldStar	0591 0741	Lenoir	1228
Goodmans	0713 1004 0723 0751	Lenox	2014 0838
	0730 0651 0790 0818	Lenox Sound	2014
	0879 0833 2007 2014	Lexia	0699
	1140 1923 1730 1316	LG	0741 0571 0591 1906
	1617 0116		0869
GP Audio	1140	Lifetec	0651 0831 1347
GPX	0741	Limit	0716 0768
Graetz	0665	LiteOn	1158 1456 1416 1738
Gran Prix	0831	Lodos	0713
Grandin	0716 0672	Loewe	0539 0741
		LogicLab	0768
		Logik	0713 0884
		Logix	0705
		Luker	1367

Lumatron	0705 1115 0741 0833 1321 0713 0730 0898 1832	P&B Pacific	0818 1451 0768 0790 0759 0713 0831
Luxman	0573	Packard Bell	0831
Luxor	1004 0713 1730 0730	Palladium	0695 0713
Magnat	1884	Palsonic	0835 0672 0852 1056
Magnavox	0503 0818 0675 1140 0539 0713	Panasonic	0490 1834 1908 1905 1661 1579
Magnex	0723 1165 1489	Panda	0717 1107
Magnum	2014 1436	Papouw	0533
Majestic	1107 1345 1156	peeKTON	1224 0898
Manhattan	0705 0713	Philips	0539 0646 1340 0675 0503 1812 1813 1158 1506
Marantz	0539	Philo	1345
Mark	0713 0695 1695 0884	Phocus	1692
Marquant	0770 1451	Phonotrend	0699 1165
Mastec	1006 0256	Pioneer	0571 0631 1965 0525 1571 1460
Master-G	1156	Plu2	0850
Matsui	0651 0713 1316 0672 0695 0884 1730	Pointer	0770
Maxdorf	0788	Portland	0770
Maxim	0713 1367	Powerpoint	0872 1005
Maya	1345	Prima	1228
MBO	0730 1917	Prinz	0831
MDS	0699	Prism	1006 0831
Mecotek	0770	Pro2	1345
Medion	0831 1347 0651 0716 1345 0879 0630 2012 2007 1165 1006 0652	ProCaster	1004
MEI	0790	Proline	0651 0686 0672 0790 1004 0652 1483 0833 1738
Memorex	0831	Proscan	0522
Memory	0730 1051	Proson	0713
Metz	0571 0525 0713 1994	Prosonic	0699 1107 1923
MiCO	0723 0751 1223	Provision	0699 0818 1163 1923 1321 1107 0730
Micromaxx	1695 0695 1347 2007	Pye	0646 0539
Micromedia	0503 0539	QONIX	2007 1051
Micromega	0539	Radionette	0741 0869 2024 1906 0641
Microsoft	0522	Raite	0665
Microstar	0831	RCA	0522 0651
Minax	0713	REC	0490
Minerva	0705	Red Star	0759 0763 0770 0788 0898 1923 1107 1345
Minoka	0770 1115	Relisys	1347
Minowa	1165	Reoc	0768
Mirror	0879 0652	Revoy	0699 0841
Mitsubishi	0713	Rex	0838
Mizuda	0818 0857 1451	Richmond	1233
Monyka	0665	Rimax	1151
MPX	0843	Roadstar	0699 0713 0818 0730 1051 0898 0833 2014 1829 1446 1227
Mustek	0730 1730 1917 1646	Rocksonic	0789
Mx Onda	0651 0751 0723 1223	Rolsen	1975
Mystral	0831 1156	Ronin	0872
NAD	0741	Rotel	0623 0558
Naiko	0770 1367 1004	Rowa	0759 1004 0516 0525 0717
Narita	1367	Rownsonic	0789 0723 1676
NEC	0869 0591 1918 0741	Saba	0651 0551
Neovia	1271 1975	Sabaki	0768
NeoXeo	0826	Savod	0759 0831 1367 0770
Neufunk	0665	Salora	0741 1446
Nevir	0831 0770	Sampo	1347
Next Base	0826	Samsung	0573 0744 1932 1928 1075 0490 1635 1748 0298
Nfren	0826	Sansui	0695 0716 0768 0723 0770 0751 1230 1228 2021 1316 1832 1884 1829
Nikkai	1923	Santosh	1115
Nintaus	1051	Sanyo	0670 0695 0790 0873 0713
Nordmende	1316 0831	Scan	0705 0835 0850
NorthQ	1488	ScanMagic	0730 1730
Nowa	0843	ScanSonic	0857
NU-TEC	0516 1228		
Omni	0699 0833 1104 1832 1228		
Onix	0838		
Onkyo	0627 0503		
Oopla	1158		
Optim	0843		
Optimus	0571 0525		
Orava	0818		
Orbit	0872		
Orion	0695 1128 1695 1006 1233 1419 0898		
Oritron	0651		
OTIC	0826		

SCE	0789		Telefunken	0790 0789 0788 1228
Schaub Lorenz	0788 1165 0770 1235			1923 1832 1676 1690
Schneider	0831 0539 0705 0788			0833 1483
	0713 0651 0869 0790		Teletech	0713
	1884 1367 0646 1505		Tensai	0651 0770
	0262		Tevion	0651 1036 1382 0768
Scientific Labs	0768 1152			1505 1685 2014 1227
Scott	0651 0672 1036 2014			0833 1347 1730 0652
	1233		Theta Digital	0571
Seeltech	1224 1513 1451		Thomson	0551 0522
SEG	0713 0665 0768 0884		Tiny	1489
	0872 0763 1994 1975		Tokai	0665 0898 0788
	1530		Tokiwa	0705 0716
Shanghai	0672		Tom-Tec	0789
Sharp	0630 2024 0713 0695		Top Suxess	1224
	2015 1256 1419		Toshiba	0503 1045 1510 2006
Sherwood	0717 0741			0452
Shinco	0717		Trans	
Siemssen	1382		Continens	0826
Sigmatek	0857 1224 1488		TRANS-continents	0872 0826 0831 1327
Silva	0788 0898 0831			1165
Silva Schneider	0831 1906		Transonic	0672 1165
SilverCrest	1152 0768		Tredex	0843
Singer	0716 0723 0751 0768		Trio	0770
Sinudyne	1140 1316		TruVision	0857 1451
Sistemas	0672		TSM	1224
Skymaster	0730 0768		Umax	1151
Skyworth	0898		United	0788 0730 0790 1228
Sliding	1115			0672 1165 0695 1115
Slim Art	0770			0699 0768 1233 1446
Slim Devices	0533			1489 2021 0713 0884
SM Electronic	0730 0768			1152 0826 1832 1367
Smart	0705 0713			0675
Sonashi	0716 0831		Universal	
Soniko	0788		Multimedia	0768
Sontech	1156		Universum	0741 0713 0591 1918
Sony	0533 0772 1070 1824			1913 1227 1829 0790
	1981 1633 0573 2043			1530
	1536		Uptek	0763
Sound Color	1233		upXus	1345
Soundmaster	0768		Venturer	0790
Soundmax	0768		Vestel	0713 1994 1530
Spectra	0872		Vieta	0705
Standard	0651 0768 0788 0831		Viewmaster	0862 1224
	0898		Voxson	0730 0831 2007
Star Clusters	0768 1227 1152		VTrek	1228
StarLogic	1005		Waitec	1224 1894 1917
Starmedia	0818 0893 1224 1005		Walkvision	0717
Stevision	1367		Waltham	1530
Strong	0713		Welkin	0831
Sunfly	0857		Wellington	0713
Sunkai	0770 0850		Weltstar	0713
Sunstech	1513 0831 2007		Wesder	0699
Sunwood	0788		Wharfedale	0686 0768 1832 0723
SuperDigital	1187			0751 0652
Supervision	0730 0768		Wilson	0831 1233 1513
Supratech	1513 0893		Windy Sam	0573
SVA	0672		Wintech	1187
Synn	0768		Woxter	1151 1224
T.D.E. Systems	1156		X-Waves	1513
Tandberg	0713 1695		XBox	0522
Tangent	1321		XLogic	0770 0768 1228
Targa	0741 1158 1227 1644		XMS	0788 0770
	0116		Xoro	1183 1379
Tatung	0770		Yakumo	1004 1056 0652
Tchibo	0741		Yamada	1004 0872 1151 1416
TCM	0741			1056 1489 1158 0652
Teac	0717 0741 0516 0571		Yamaha	0539 0646 0490
	0768 0591 0759 1006			0665 0872 1104 1489
	0790 1197 0833 1227			1760
	1165 1377 0675		Yukai	0730 1917 1646
TEC	0898		Zenith	0503 0591 0741
Technica	1367			
Technics	0490 1905 1908			
Technika	0770 1115 0831 1165			
	1489			
Technosonic	1051 1115			
Techwood	0713 1530 0539 1994			
Tedelex	1228 2021			

English

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship under normal and correct use for a period of one (1) year from the date of original purchase. This product will be replaced free of charge if it has been proven to be defective within the one (1) year warranty period. This warranty does not cover cartons, carrying cases, batteries, broken or marred cabinets or any other item used in connection with the product. Any further obligation than listed above is excluded. To obtain warranty service during the warranty period, please call us at the number mentioned on the Customer Service page. Please notice that we need your purchase receipt so that we may establish your eligibility for service. If you have bought this product for purposes which are not related to your trade, business or profession, please remember that you may have legal rights under your national legislation governing the sale of consumer goods. This guarantee does not affect those rights.

Deutsch

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantiert dem Kunden, dass dieses Produkt bei sachgemäßem und ordentlichem Gebrauch für die Dauer eines Jahres vollkommen frei von Defekten materieller oder technischer Art bleiben wird, gerechnet ab Kaufdatum. Falls erwiesen werden kann, dass innerhalb der Garantiezeit eines Jahres ein Defekt entstanden ist, wird dieses Produkt gebührenfrei ersetzt, falls besagtes Produkt innerhalb der Garantiezeit auf Kosten des Kunden zurückgeschickt wird. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Verpackungen, Transportbehältnisse, Batterien, zerbrochene oder beschädigte Gehäuse oder ander Objekte, die in Verbindung mit dem Produkt verwendet werden. Jegliche weitere Verpflichtung als die oben aufgeführte wird ausgeschlossen. Um unseren Garantieservice innerhalb der Garantiezeit in Anspruch nehmen zu können, wählen Sie bitte die Nummer die Sie auf der Kundendienstseite finden um weitere Instruktionen zu erhalten. Bitte beachten Sie, dass wir Ihren Kaufbeleg brauchen um fest zu stellen ob Sie Anspruch auf unseren Garantieservice erheben können. Wenn Sie dieses Produkt nicht für den Zweck gekauft haben, die mit Ihrem Handel, Geschäft oder Beruf zusammenhängen, beachten Sie bitte, dass es verbriehte Rechte unter Ihrer staatlichen Gesetzgebung geben kann, die den Verkauf der Verbrauchsgüter regelt. Diese Garantie beeinflusst nicht jene Rechte.

Français

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantit à l'acheteur d'origine que ce produit est certifié franc de défauts matériels et de main d'œuvre durant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat original à la condition exclusive que ce produit ait été utilisé de manière normale et correcte. Ce produit sera remplacé gratuitement s'il s'est révélé défectueux pendant ladite période d'un (1) an, produit devant être retourné à la charge du client durant la période de garantie. Cette garantie ne saurait couvrir d'aucune manière que ce soit emballages en carton, coffrets portables quelconques, piles, corps d'appareil cassé ou endommagé ou tout autre article utilisé en combinaison avec ce produit. Nous nous réservons le droit de rejeter tout autre engagement que ceux cités plus haut. Pour pouvoir obtenir le service de garantie durant la période de garantie, veuillez nous contacter au numéro mentionné sur la page "Service Consommateurs" pour les instructions nécessaires. Veuillez noter que la preuve d'achat est obligatoire afin de pouvoir déterminer votre droit à ce service.

Si vous avez acheté ce produit sans raison commerciale ni professionnelle, veuillez noter qu'il est possible que la législation de protection des consommateurs de votre pays vous donne certains droits. Cette garantie n'affectera pas ces droits.

Español

UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabricación, al menos durante 1 año desde la fecha actual de su adquisición, y en caso de que se utilice de un modo normal y correcto. Este producto será sustituido de forma gratuita siempre y cuando se pueda demostrar que es defectuoso y que esto haya sucedido dentro del año de garantía, corriendo a cuenta del comprador los gastos de su devolución. Esta garantía no cubre embalajes, maletines, envoltorios, pilas, armarios u otros objetos utilizados en conexión con este producto. Se excluyen otras obligaciones, cualesquier que sean, además de las mencionadas más arriba. Para obtener servicio de garantía dentro del período correspondiente a ésta, por favor, llámenos al número de teléfono que se menciona en la página de Servicio de Atención al Cliente. Por favor, asegúrese de tener su recibo o ticket de compra para que podamos establecer su legitimidad a este servicio.

Si ha adquirido este producto con propósitos que no estén relacionados con su comercio, negocio o profesión, por favor recuerde que es posible que según la legislación de su país tenga derechos legales en cuanto a la venta de productos para el consumidor. Esta garantía no afecta a esos derechos.

Português

A UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garante ao cliente a protecção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correcto e normal de 1 ano a partir da data da compra do mesmo produto. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovada qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o seu retorno (custos de envio da responsabilidade do consumidor) dentro deste mesmo prazo. Esta garantia não cobre embalagens de cartão, caixas, pilhas, ou outros items usados em conjunto com este produto. Qualquer outra obrigação para além daquela acima descrita não será tida em consideração. Para obter o serviço de garantia durante o período a este destinado, para mais informações contacte-nos no número mencionado na página do Serviço de Apoio ao Cliente. Por favor tome nota que ser-lhe-á pedido o comprovativo de compra, de forma a que possamos confirmar a sua legitimidade para este serviço. Se você comprou este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor tenha em conta que você pode ter direitos legais baixo a sua legislação nacional que governa a venda de produtos de consumidores. Esta garantia não afeta esses direitos.

Universal Electronics BV
Europe & International
P.O. Box 3332
7500 DH, Enschede
The Netherlands



Italiano

La compagnia Universal Electronics inc./ ONE FOR ALL garantisce l'acquisto originale che questo prodotto sarà esente da difetti di mano d'opera dietro l'utilizzo proprio di 1 anno. Questo prodotto sarà sostituito gratuitamente se verrà provato che è difettoso entro l'anno di garanzia e ovviamente accompagnato dalla prova dello scontrino che assicura la data d'acquisto. La garanzia non copre la scatola, l'imballaggio, le pile o ogni altro articolo che abbia a che vedere con il prodotto. Non ci sono ulteriori obblighi di qui sopra elencati. Per accedere al nostro servizio al cliente durante l'anno di garanzia potete chiamare al seguente numero telefonico che trovate sulla pagina "Servizio Clienti". Vi chiediamo cortesemente di conservare lo scontrino affinché noi possiamo stabilire la vostra credibilità, per richiedere un nostro servizio.

Se ha acquistato questo prodotto per scopi che non si riferiscono al suo mestiere, azienda oppure professione, per favore prenda atto che potrebbe avere diritti legali previsti dalla sua legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influisce su questi diritti.

Nederlands

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garandeert de klant, dat dit produkt bij normaal en correct gebruik vrij van materiële of technische defecten zal blijven voor een periode van één jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Als aangegeven kan worden dat binnen de periode van één jaar een defect is ontstaan, zal dit produkt gratis vervangen worden als het genoemde produkt op kosten van de klant binnen de garantieperiode teruggestuurd wordt. Deze garantie is niet van toepassing voor verpakkingen, dozen voor transport, batterijen, gebroken of beschadigde behuizing of enig ander object, dat in verbanding met dit produkt gebruikt wordt. Elke andere verplichting dan het bovengenoemde wordt uitgesloten. Om gebruik te maken van onze garantiservice tijdens de garantieperiode, belt u het nummer dat u vindt op de Klantenservice pagina. Wij maken u erop attent dat wij uw bewijs van aankoop nodig hebben om vast te stellen of u voor deze garantiservice in aanmerking komt. Indien u dit product gekocht heeft voor doeleinden die niet gerelateerd zijn aan uw vak, bedrijf of beroep, let er dan op dat u eventueel gebruik kunt maken van legale rechten die onder uw nationale wetgeving met betrekking tot consumptiegoederen vallen. Deze garantie heeft geen effect op die rechten.

Magyar

A UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garantálja az eredeti vásárlás számára, hogy a jelen termék normál és megfelelő használat esetén az eredeti vásárlás napjától számított egy (1) évig anyag- és gyártási hibától mentes lesz. Ha a termék az egy (1) éves garanciaidő alatt hibásnak bizonyul, javítása, illetve szükség esetén a cseréje ingyenes lesz. A terméket a tulajdonosa saját költségén küldi el javításra. A termék visszaküldésének költségei a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL céget terhelik. A jelen garancia a nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által szállított termékek vagy szolgáltatások okozta sérülésekre és hibákra, valamint a terméknél nem a kézikönyv útmutatása alapján történő beszerelésből fakadó sérülésekre és hibáira nem terjed ki. Nem érvényes továbbá a garancia abban az esetben sem, ha a termék módosítása/javitása nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által történt, vagy ha a hiba baleset, helytelen vagy rendeletellenes használat, hanyagság, rossz bánamód, helytelen alkalmazás, hibás telepítés, nem megfelelő karbantartás, átalakítás, módosítás, tűz, víz, villám, természetű csapások, hibás használat vagy gondatlanság következménye. Ha a garanciaidő alatt garanciális szolgáltatást szeretne igénybe venni, ne felejje, hogy a jogosultság megállapításához szüksége van az eredeti vásárlási bizonylatra. Ha Ön a terméket kereskedelmi tevékenységehez, vállalkozásához vagy szakmájához nem kapcsolódó cérala vásárolta, akkor az országában hatályos, fogyasztási cikkek értékesítését szabályozó törvények jogokat biztosítanak Önnel. A jelen garancia nem érinti ezeket a jogokat.

Polski

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że w produkcie nie wystąpią żadne wady materiałowe ani produkcyjne podczas normalnego i prawidłowego użytkowania przez okres jednego (1) roku od daty zakupu. Jeśli w ciągu rocznego (1 rok) okresu gwarancyjnego wystąpią wady w produkcji, zostanie on odpowiednio naprawiony lub bezpłatnie wymieniony. Koszty przesyłki pokrywa właściwie producent; koszty odesłania produktu pokrywa firma UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń ani usterek spowodowanych przez produkty lub usługi niedostarczane przez UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub wynikłe z instalacji niezgodnej z instrukcją obsługi. Dotyczy to także przypadków, kiedy produkt jest modyfikowany / naprawiany przez inne firmy, niż UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub jeśli przyczyną usterek jest wypadek, niewłaściwe użycie, nadużycie, zaniebiedanie, nieprawidłowa obsługa, niewłaściwe stosowanie, błędna instalacja, nieprawidłowa konserwacja, zmiana, modyfikacje, ogień, woda, błyskawica, klejki żywiołowe, nieprawidłowe użytkowanie lub niedbałość. Aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego w okresie gwarancyjnym, należy posiadać oryginalny dowód zakupu, co umożliwi nam określenie uprawnień serwisowych. W razie zakupienia tego produktu do celów niezwiązanych z pracą, działalnością lub zawodem należy pamiętać, że mogą przysługiwać prawa w ramach przepisów krajowych regulujących sprzedaż towarów konsumpcyjnych. Niniejsza gwarancja nie narusza tych praw.

Český

Společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL zaručuje původnímu zákazníkovi, který výrobek zakoupí, že tento výrobek nebude při normálním a správném používání obsahovat vady materiálu a zpracování po dobu jednoho (1) roku od data prodeje. Pokud výrobek vykáže vadu v průběhu záruční doby jednoho (1) roku, bude bezplatně opraven, nebo - v případě potřeby - vyměněn. Přepravní náklady hradí vlastník, náklady na vrácení výrobku hradí společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Záruka nepokrývá poškození či poruchy způsobené výrobky či službami od jiných dodavatelů než společnosti UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo způsobené montáží výrobku, při které nebyly dodrženy pokyny v návodu k používání. Totéž platí v případě, kdy byl výrobek upraven nebo opraven jiným subjektem než společností UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo pokud byla porucha způsobena nehodou, nesprávným použitím, zneužitím, nedbalostí, hrubým zacházením, chybnou instalací, nesprávnou údržbou, změnou, úpravou, požárem, vodou, bleskem, přírodní katastrofou, chybňom použitím nebo neopatrností. Pokud požaduje zákazník záruční služby v průběhu záruční doby, musí předložit originální doklad o prodeji, aby bylo možné ověřit jeho nárok na danou službu.

Pokud jste zakoupili tento výrobek pro účely, které nesouvisejí s vaší obchodní činností, podnikáním nebo profesí, můžete mít zákonné práva vyplývající z národních právních předpisů upravujících prodej spotřebního zboží. Tato práva nejsou touto zárukou nijak dotčena.

Universal Electronics BV
Europe & International
P.O. Box 3332
7500 DH, Enschede
The Netherlands

URC-7950 / URC-7955
704917

RDN-1020807